

# Jornal Oficial

## da União Europeia

# C 320 E



Edição em língua  
portuguesa

## Comunicações e Informações

53.º ano  
25 de Novembro de 2010

Número de informação

Índice

Página

### IV *Informações*

#### INFORMAÇÕES ORIUNDAS DAS INSTITUIÇÕES, ÓRGÃOS E ORGANISMOS DA UNIÃO EUROPEIA

##### **Parlamento Europeu**

SESSÃO 2010 - 2011

Sessões de 20 a 23 de Setembro de 2010

2010/C 320 E/01	Acta da sessão de 20 de Setembro de 2010 .....	1
2010/C 320 E/02	Acta da sessão de 21 de Setembro de 2010 .....	16
2010/C 320 E/03	Acta da sessão de 22 de Setembro de 2010 .....	44
2010/C 320 E/04	Acta da sessão de 23 de Setembro de 2010 .....	148

**PT**

*Legenda dos símbolos utilizados*

*	processo de consulta
**I	processo de cooperação, primeira leitura
**II	processo de cooperação, segunda leitura
***	processo de parecer conforme
***I	processo de co-decisão, primeira leitura
***II	processo de co-decisão, segunda leitura
***III	processo de co-decisão, terceira leitura

(O processo indicado funda-se na base jurídica proposta pela Comissão)

*Indicações relativas ao período de votação*

Salvo indicação em contrário, os relatores comunicaram por escrito à Presidência a sua posição sobre as alterações.

*Significado das siglas das Comissões*

AFET	Comissão dos Assuntos Externos
DEVE	Comissão do Desenvolvimento
INTA	Comissão do Comércio Internacional
BUDG	Comissão dos Orçamentos
CONT	Comissão do Controlo Orçamental
ECON	Comissão dos Assuntos Económicos e Monetários
EMPL	Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais
ENVI	Comissão do Ambiente, da Saúde Pública e da Segurança Alimentar
ITRE	Comissão da Indústria, da Investigação e da Energia
IMCO	Comissão do Mercado Interno e da Protecção dos Consumidores
TRAN	Comissão dos Transportes e do Turismo
REGI	Comissão do Desenvolvimento Regional
AGRI	Comissão da Agricultura e do Desenvolvimento Rural
PECH	Comissão das Pescas
CULT	Comissão da Cultura e da Educação
JURI	Comissão dos Assuntos Jurídicos
LIBE	Comissão das Liberdades Cívicas, da Justiça e dos Assuntos Internos
AFCO	Comissão dos Assuntos Constitucionais
FEMM	Comissão dos Direitos da Mulher e da Igualdade dos Géneros
PETI	Comissão das Petições
DROI	Subcomissão dos Direitos do Homem
SEDE	Subcomissão da Segurança e da Defesa

*Significado das siglas dos Grupos Políticos*

PPE	Grupo do Partido Popular Europeu (Democratas-Cristãos)
S&D	Grupo da Aliança Progressista dos Socialistas e Democratas no Parlamento Europeu
ALDE	Grupo da Aliança dos Democratas e Liberais pela Europa
Verts/ALE	Grupo dos Verdes/Aliança Livre Europeia
ECR	Conservadores e Reformistas Europeus
GUE/NGL	Grupo Confederal da Esquerda Unitária Europeia/Esquerda Nórdica Verde
EFD	Europa da Liberdade e da Democracia
NI	Não-inscritos



Segunda-feira, 20 de Setembro de 2010

## IV

(Informações)

INFORMAÇÕES ORIUNDAS DAS INSTITUIÇÕES, ÓRGÃOS E ORGANISMOS  
DA UNIÃO EUROPEIA

## PARLAMENTO EUROPEU

SESSÃO 2010 - 2011

Sessões de 20 a 23 de Setembro de 2010  
ESTRASBURGO

## ACTA DA SESSÃO DE 20 DE SETEMBRO DE 2010

(2010/C 320 E/01)

Índice	Página
1. Reinício da sessão .....	2
2. Elogio fúnebre .....	2
3. Comunicação da Presidência .....	2
4. Aprovação da acta da sessão anterior .....	2
5. Composição do Parlamento .....	2
6. Assinatura dos actos adoptados em conformidade com o processo legislativo ordinário ...	3
7. Composição das comissões .....	3
8. Perguntas orais e declarações escritas (entrega) .....	3
9. Declarações escritas caducadas .....	4
10. Petições .....	4
11. Seguimento dado às posições e resoluções do Parlamento .....	5
12. Transmissão de textos de acordos pelo Conselho .....	5
13. Transferências de dotações .....	5
14. Entrega de documentos .....	6
15. Ordem dos trabalhos .....	9
16. Investigação e prevenção de acidentes e de incidentes na aviação civil ***I (debate) .....	10
17. Acordo de readmissão CE-Paquistão - Acordos comunitários de readmissão com os países terceiros*** (debate) .....	11
18. Relações comerciais e económicas com a Turquia (debate) .....	12

**Segunda-feira, 20 de Setembro de 2010**

Índice (continuação)	Página
19. Legislação da UE em matéria de protecção da biodiversidade (debate) . . . . .	12
20. Intervenções de um minuto sobre questões políticas importantes . . . . .	13
21. Realização do mercado interno do comércio electrónico (breve apresentação) . . . . .	13
22. Respeito dos direitos de propriedade intelectual no mercado interno (breve apresentação) . . . . .	13
23. Prevenção de catástrofes naturais ou provocadas pelo homem (breve apresentação) . . . . .	14
24. A redução da pobreza e a criação de empregos nos países em desenvolvimento (breve apresentação) . . . . .	14
25. Ordem do dia da próxima sessão . . . . .	14
26. Encerramento da sessão . . . . .	14
LISTA DE PRESENCAS . . . . .	15

**ACTA DA SESSÃO DE 20 DE SETEMBRO DE 2010**

PRESIDÊNCIA: Jerzy BUZEK

*Presidente***1. Reinício da sessão**

A sessão é aberta às 17h05.

**2. Elogio fúnebre**

O Presidente presta, em nome do Parlamento, homenagem à memória de Egon A. Klepsch, Presidente do Parlamento Europeu de 1992 a 1994.

O Parlamento guarda um minuto de silêncio.

**3. Comunicação da Presidência**

O Presidente informa sobre as possíveis consequências da greve prevista para quinta-feira.

Intervenções de John Bufton e Francesco Enrico Speroni.

**4. Aprovação da acta da sessão anterior**

A acta da sessão anterior é aprovada.

Intervenção de Bruno Gollnisch, com base nos artigos 172.º e 151.º do Regimento, para lamentar o facto de não ter sido realizada uma votação nominal sobre a proposta de resolução comum sobre a situação da população romanichel na Europa (RC-B7-0493/2010) (*ponto 5.2 da Acta de 9.9.2010*), e sobre um assunto de natureza pessoal na sequência das observações de Jean-Pierre Audy e Véronique Mathieu sobre esta questão.

**5. Composição do Parlamento**

As autoridades competentes húngaras comunicaram a designação de Zoltán Bagó, em substituição de Enikő Győri, como deputado ao Parlamento Europeu, com efeitos a contar de 12 de Setembro de 2010.

Segunda-feira, 20 de Setembro de 2010

Nos termos do n.º 2 do artigo 3.º do Regimento, enquanto os seus poderes não tiverem sido verificados ou não tiver havido decisão sobre uma eventual impugnação, Zoltán Bagó terá assento no Parlamento e nos respectivos órgãos, no pleno gozo dos seus direitos, desde que tenha assinado previamente a declaração de que não exerce qualquer função incompatível com a de deputado ao Parlamento Europeu.

## 6. Assinatura dos actos adoptados em conformidade com o processo legislativo ordinário

O Presidente comunica que, conjuntamente com o Presidente do Conselho, assinará, na quarta-feira, os seguintes actos aprovados em conformidade com o processo legislativo ordinário (artigo 74.º do Regimento):

- Regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho relativo à rede ferroviária europeia para um transporte de mercadorias competitivo (00028/2010/LEX - C7-0276/2010 - 2008/0247(COD))
- Regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho relativo ao Programa Europeu de Observação da Terra (GMES) e às suas operações iniciais (2011-2013) (00022/2010/LEX - C7-0274/2010 - 2009/0070(COD))
- Regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho que cria a Agência do GNSS Europeu, revoga o Regulamento (CE) n.º 1321/2004 do Conselho relativo às estruturas de gestão dos programas europeus de radionavegação por satélite e altera o Regulamento (CE) n.º 683/2008 (00024/2010/LEX - C7-0272/2010 - 2009/0047(COD))
- Directiva do Parlamento europeu e do Conselho relativa à protecção dos animais utilizados para fins científicos (00037/2010/LEX - C7-0271/2010 - 2008/0211(COD))
- Decisão do Parlamento Europeu e do Conselho relativa à participação da União Europeia no Programa Conjunto de Investigação e Desenvolvimento do Mar Báltico (BONUS), empreendido por vários Estados-Membros (00021/2010/LEX - C7-0269/2010 - 2009/0169(COD)).

## 7. Composição das comissões

O Parlamento ratifica a seguinte nomeação a pedido do Grupo Verts/ALE:

Comissão ECON: Philippe Lamberts em lugar de Eva Joly.

## 8. Perguntas orais e declarações escritas (entrega)

Foram entregues os seguintes documentos pelos deputados:

1) *perguntas orais (artigo 115.º do Regimento)::*

- (O-0116/2010) apresentada por Nathalie Griesbeck e Renate Weber, em nome do Grupo ALDE, à Comissão: Acordos comunitários de readmissão com países terceiros (B7-0461/2010),

**Segunda-feira, 20 de Setembro de 2010**

- (O-0127/2010) apresentada por Peter Liese, Mathieu Grosch, em nome do Grupo PPE, Saïd El Khadraoui, Kathleen Van Brempt, Matthias Groote, em nome do Grupo S&D, Chris Davies, Holger Krahmer, em nome do Grupo ALDE, Martin Callanan, em nome do Grupo ECR, e Satu Hassi, em nome do Grupo Verts/ALE, à Comissão: Actividades da aviação no âmbito do regime de comércio de licenças de emissão de gases com efeito de estufa na Comunidade (B7-0463/2010),

**2) declarações escritas para inscrição no livro de registos (artigo 123.º do Regimento):**

- Pavel Poc, Frieda Brepoels, Cristian Silviu Buşoi, Jo Leinen e Alojz Peterle, sobre sobre a luta contra o cancro colorrectal na União Europeia (0068/2010),
- Catherine Grèze, Jean-Luc Bennahmias, Cornelia Ernst, Kinga Göncz e Barbara Lochbihler, sobre a protecção dos menores kosovares de etnia Roma (0069/2010),
- Paolo Bartolozzi, Leonardo Domenici, Niccolò Rinaldi e Helga Trüpel, sobre as medidas de protecção e conservação dos sítios classificados como «património mundial» da UNESCO (0070/2010),
- Jean-Paul Basset, Chris Davies, Sirpa Pietikäinen e Daciana Octavia Sârbu, sobre o apoio ao reforço da proibição da remoção das barbatanas de tubarões pela União Europeia (0071/2010),
- Elizabeth Lynne, Roberta Angelilli, Tanja Fajon e Raúl Romeva i Rueda, sobre a luta contra o stalking (assédio persistente) (0072/2010).

**9. Declarações escritas caducadas**

As declarações escritas n.º 17, 18, 19, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43 e 44/2010 caducam, por força do disposto no n.º 5 do artigo 123.º do Regimento, dado não terem recolhido o número de assinaturas necessário.

**10. Petições**

As petições seguintes, que foram inscritas na lista geral nas datas abaixo indicadas, foram enviadas à comissão competente nos termos do n.º 6 do artigo 201.º do Regimento:

Em 14 de Setembro de 2010

Fernando Sferratore (n.º 0939/2010); (nome confidencial) (n.º 0940/2010); (nome confidencial) (n.º 0941/2010); Mario Capobianco (n.º 0942/2010); Karim Fani (n.º 0943/2010); Kenia Caridad Torres Álvarez (n.º 0944/2010); Thierry Lambin (n.º 0945/2010); Josep Carreras (n.º 0946/2010); Alma Daporta (n.º 0947/2010); Lazzaro Lenza (n.º 0948/2010); Gutiérrez Graciano Paramio (n.º 0949/2010); Daniel Pérez Luque (n.º 0950/2010); María Esther Felices García (n.º 0951/2010); Manuel Munoz Pino (n.º 0952/2010); Alain Collinot (n.º 0953/2010); (nome confidencial) (n.º 0954/2010); (nome confidencial) (n.º 0955/2010); Andreas Karanikolas (n.º 0956/2010); Barbara Recanati (Studio Legale Avv. Barbara Recanati) (n.º 0957/2010); Minodora Cliveti (n.º 0958/2010); Sylvie, Euridyce, Vangjel Leka-Hasa (n.º 0959/2010); Hans Rüffer (2 signatários) (n.º 0960/2010); Maria Karagiannaki (n.º 0961/2010); Josef Stopar (n.º 0962/2010); Giuseppe Mercurio (n.º 0963/2010); (nome confidencial) (n.º 0964/2010); Stavroula Kollia (n.º 0965/2010); Roswitha Ott (n.º 0966/2010).

Segunda-feira, 20 de Setembro de 2010

Em 15 de Setembro de 2010

Adrian Saica (n.º 0967/2010); Wolfgang Bach (n.º 0968/2010); Petra Riemer (n.º 0969/2010); Rodney Beckett (2 signatários) (n.º 0970/2010); Manfred Reich (2 signatários) (n.º 0971/2010); Norbert Reymann (Fernfahrer Freunde) (n.º 0972/2010); Luiza Fabrowska (Italian Food, Sp. z o. o.) (n.º 0973/2010); Robin Stege (n.º 0974/2010); Klaus Raith (n.º 0975/2010); Marcus Tielscher (n.º 0976/2010); Guy Gerome (n.º 0977/2010); Jens Hermann Mohr (n.º 0978/2010); Waltraud Jossah (Fernfahrer Freunde) (n.º 0979/2010); (nome confidencial) (n.º 0980/2010); Daniela Czekalla (Verbraucherzentrale Bayern e.V.) (n.º 0981/2010); (nome confidencial) (n.º 0982/2010); Mark Davis (n.º 0983/2010); Daniel Atanasov (n.º 0984/2010); Zita Gede (n.º 0985/2010); Dariusz Kaminski (n.º 0986/2010); Stephan Helbig (n.º 0987/2010); (nome confidencial) (n.º 0988/2010); (nome confidencial) (n.º 0989/2010); (nome confidencial) (n.º 0990/2010); Plamen Guerguiev (n.º 0991/2010); Sabine Kurjo McNeill (n.º 0992/2010); Plamen Guerguiev (n.º 0993/2010); Jivko Jeleu (n.º 0994/2010); Jan Kristensen (n.º 0995/2010); Salvatore Dario Foria (n.º 0996/2010); Daniela Filimon (S.C. Elcon s.r.l.) (n.º 0997/2010); Frank Tintrup («The Munich Circle») (21 signatários) (n.º 0998/2010); (nome confidencial) (3 signatários) (n.º 0999/2010); Wolfgang Herbert Koch (n.º 1000/2010); Kilian Schwenninger (n.º 1001/2010); Hans Joachim Sawczuk (Spedition Greif GmbH) (n.º 1002/2010); Roberto Bouwels (n.º 1003/2010); Wilhelm Breitscheidt (n.º 1004/2010); Waldemar Scheyhing (Burgerinitiative Mobilfunkmast Nussdorf) (3 signatários) (n.º 1005/2010); Erwin Spiekermann (n.º 1006/2010); Barbara Froschauser (n.º 1007/2010).

## 11. Seguimento dado às posições e resoluções do Parlamento

A comunicação da Comissão sobre o seguimento dado às posições e resoluções aprovadas pelo Parlamento nos períodos de sessões de Maio I e II de 2010 está disponível no sítio *Séance en direct*.

## 12. Transmissão de textos de acordos pelo Conselho

O Conselho transmitiu cópia autenticada do seguinte documento:

— Acordo entre a União Europeia e o Governo da República Federativa do Brasil sobre segurança da aviação civil

## 13. Transferências de dotações

Nos termos do n.º 4, do artigo 24.º do Regulamento Financeiro, com a interpretação que lhe foi dada pelo ponto/n.º 20 da declaração comum sobre as medidas transitórias aplicáveis ao processo orçamental após a entrada em vigor do Tratado de Lisboa, a Comissão dos Orçamentos autoriza a proposta de transferência de dotações DEC 36/2010 da Comissão Europeia (N7-0040/2010 - C7-0197/2010 - 2010/2131(GBD)).

Nos termos do n.º 4, do artigo 24.º do Regulamento Financeiro, com a interpretação que lhe foi dada pelo ponto/n.º 20 da declaração comum sobre as medidas transitórias aplicáveis ao processo orçamental após a entrada em vigor do Tratado de Lisboa, a Comissão dos Orçamentos autoriza a proposta de transferência de dotações DEC 40/2010 da Comissão Europeia (N7-0041/2010 - C7-0198/2010 - 2010/2132(GBD)).

Nos termos do n.º 4, do artigo 24.º do Regulamento Financeiro, com a interpretação que lhe foi dada pelo ponto/n.º 20 da declaração comum sobre as medidas transitórias aplicáveis ao processo orçamental após a entrada em vigor do Tratado de Lisboa, a Comissão dos Orçamentos autoriza a proposta de transferência de dotações DEC 49/2010 da Comissão Europeia (N7-0044/2010 - C7-0255/2010 - 2010/2194(GBD)).

Segunda-feira, 20 de Setembro de 2010

## 14. Entrega de documentos

Foram entregues os seguintes documentos:

### 1) pelo Conselho e pela Comissão

- Projecto de Orçamento da União Europeia para o exercício de 2011: posição do Conselho de 12 de Agosto de 2010 (12699/2010 - C7-0202/2010 - 2010/2001(BUD))

enviado fundo: BUDG

parecer: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, ITRE, JURI, ECON, CONT, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Projecto de orçamento rectificativo n.º 5 ao orçamento geral de 2010: posição do Conselho de 13 de Setembro de 2010 (13473/2010 - C7-0260/2010 - 2010/2091(BUD))

enviado fundo: BUDG

- Projecto de orçamento rectificativo n.º 7 ao orçamento geral de 2010: posição do Conselho de 13 de Setembro de 2010 (13476/2010 - C7-0261/2010 - 2010/2120(BUD))

enviado fundo: BUDG

- Projecto de orçamento rectificativo n.º 6 ao orçamento geral de 2010: posição do Conselho de 13 de Setembro de 2010 (13475/2010 - C7-0262/2010 - 2010/2094(BUD))

enviado fundo: BUDG

parecer: FEMM, AFCO, DEVE, AFET, ENVI, JURI, CONT, INTA

- Projecto de orçamento rectificativo n.º 3 ao orçamento geral de 2010: posição do Conselho de 13 de Setembro de 2010 (13472/2010 - C7-0263/2010 - 2010/2048(BUD))

enviado fundo: BUDG

### 2) pelas comissões parlamentares

#### 2.1) relatórios:

- Relatório sobre a aplicação do artigo 2.º do Estatuto dos Funcionários das Comunidades Europeias: a política de recrutamento das instituições e organismos da UE (2009/2239(INI)) - Comissão JURI - Relator: Klaus-Heiner Lehne (A7-0012/2010)

- \*\*\*I Segundo relatório sobre a proposta de directiva do Parlamento Europeu e do Conselho que altera a Directiva 92/85/CEE do Conselho relativa à implementação de medidas destinadas a promover a melhoria da segurança e da saúde das trabalhadoras grávidas, puérperas ou lactantes no trabalho (COM(2008)0637 - C6-0340/2008 - 2008/0193(COD)) - Comissão FEMM - Relatora: Edite Estrela (A7-0032/2010)

- \*\*\*I Relatório Proposta de regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho relativo a medidas destinadas a garantir a segurança do aprovisionamento de gás e que revoga a Directiva 2004/67/CE (COM(2009)0363 - C7-0097/2009 - 2009/0108(COD)) - Comissão ITRE - Relator: Alejo Vidal-Quadras (A7-0112/2010)



Segunda-feira, 20 de Setembro de 2010

- \*\*\*I Relatório sobre a proposta de directiva do Parlamento Europeu e do Conselho que altera a Directiva 2001/83/CE para impedir a introdução, na cadeia de abastecimento legal, de medicamentos falsificados no que diz respeito à sua identidade, história ou origem (COM(2008)0668 - C6-0513/2008 - 2008/0261(COD)) - Comissão ENVI - Relatora: Marisa Matias (A7-0148/2010)
  
- \*\*\*I Relatório sobre a proposta de regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho que altera, no que diz respeito à farmacovigilância dos medicamentos para uso humano, o Regulamento (CE) n.º 726/2004 que estabelece procedimentos comunitários de autorização e de fiscalização de medicamentos para uso humano e veterinário e que institui uma Agência Europeia de Medicamentos (COM(2008)0664 - C6-0515/2008 - 2008/0257(COD)) - Comissão ENVI - Relatora: Linda Mcavan (A7-0153/2010)
  
- \*\*\*I Relatório sobre a proposta de directiva do Parlamento Europeu e do Conselho que altera, no que diz respeito à farmacovigilância, a Directiva 2001/83/CE que estabelece um código comunitário relativo aos medicamentos para uso humano (COM(2008)0665 - C6-0514/2008 - 2008/0260(COD)) - Comissão ENVI - Relatora: Linda Mcavan (A7-0159/2010)
  
- \*\*\*I Relatório sobre a proposta de directiva do Parlamento Europeu e do Conselho relativa aos gestores de fundos de investimento alternativos e que altera as Directivas 2004/39/CE e 2009/.../CE (COM(2009)0207 - C7-0040/2009 - 2009/0064(COD)) - Comissão ECON - Relator: Jean-Paul Gauzès (A7-0171/2010)
  
- \*\*\*I Relatório sobre a proposta de regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho que altera o Regulamento (CE) n.º 708/2007 relativo à utilização na aquicultura de espécies exóticas e de espécies ausentes localmente (COM(2009)0541 - C7-0272/2009 - 2009/0153(COD)) - Comissão PECH - Relator: João Ferreira (A7-0184/2010)
  
- \*\*\*I Relatório sobre a proposta de regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho que altera o Regulamento (CE) n.º 1905/2006 que institui um instrumento de financiamento da cooperação para o desenvolvimento e o Regulamento (CE) n.º 1889/2006 que institui um instrumento financeiro para a promoção da democracia e dos direitos humanos a nível mundial (COM(2009)0194 [[02]] - C7-0158/2009 - 2009/0060B(COD)) - Comissão AFET (A7-0188/2010)
  
- Relatório sobre a redução da pobreza e a criação de emprego nos países em desenvolvimento: a via a seguir (2009/2171(INI)) - Comissão DEVE - Relatora: Eleni Theocharous (A7-0192/2010)
  
- \*\*\*I Relatório sobre a proposta de regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho relativo à investigação e à prevenção de acidentes e incidentes na aviação civil (COM(2009)0611 - C7-0259/2009 - 2009/0170(COD)) - Comissão TRAN - Relatora: Christine De Veyrac (A7-0195/2010)
  
- \*\*\*I Relatório sobre a proposta de directiva do Parlamento Europeu e do Conselho relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos (reformulação) (COM(2008)0809 - C6-0471/2008 - 2008/0240(COD)) - Comissão ENVI - Relatora: Jill Evans (A7-0196/2010)

**Segunda-feira, 20 de Setembro de 2010**

- \*\*\*I Relatório sobre a proposta de regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho que altera a Directiva 2009/42/CE do Parlamento Europeu e do Conselho relativa ao levantamento estatístico dos transportes marítimos de mercadorias e de passageiros (COM(2010)0065 - C7-0068/2010 - 2010/0041(COD)) - Comissão TRAN - Relator: Brian Simpson (A7-0217/2010)
  
- Relatório sobre a realização do mercado interno do comércio electrónico (2010/2012(INI)) - Comissão IMCO - Relator: Pablo Arias Echeverría (A7-0226/2010)
  
- Relatório sobre a Comunicação da Comissão: Abordagem comunitária sobre a prevenção de catástrofes naturais ou provocadas pelo homem (2009/2151(INI)) - Comissão ENVI - Relator: João Ferreira (A7-0227/2010)
  
- Recomendação sobre a proposta de decisão do Conselho relativa à conclusão do acordo entre a União Europeia e a República Islâmica do Paquistão relativo à readmissão de pessoas residentes sem autorização (COM(2009)0106 - C7-0264/2009 - 2009/0036(NLE)) - Comissão LIBE - Relator: Csaba Sógor (A7-0231/2010)
  
- Relatório sobre as relações comerciais e económicas com a Turquia (2009/2200(INI)) - Comissão INTA - Relator: Metin Kazak (A7-0238/2010)
  
- \*\*\*I Relatório sobre a proposta de regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho relativo à colocação no mercado e à utilização de produtos biocidas (COM(2009)0267 - C7-0036/2009 - 2009/0076(COD)) - Comissão ENVI - Relatora: Christa Kläß (A7-0239/2010)
  
- Relatório sobre a aplicação da legislação da UE em matéria de protecção da biodiversidade (2009/2108(INI)) - Comissão ENVI - Relatora: Esther De Lange (A7-0241/2010)
  
- \*\*\*I Relatório Regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho que altera o Regulamento (CE) n.º 1215/2009 do Conselho, que adopta medidas comerciais excepcionais em favor dos países e territórios que participam ou estão ligados ao processo de estabilização e associação da União Europeia (COM(2010)0054 - C7-0042/2010 - 2010/0036(COD)) - Comissão INTA - Relator: Vital Moreira (A7-0243/2010)
  
- \* Relatório sobre a proposta de directiva do Conselho que altera a Directiva 2008/9/CE do Conselho que define as modalidades de reembolso do imposto sobre o valor acrescentado previsto na Directiva 2006/112/CE a sujeitos passivos não estabelecidos no Estado-Membro de reembolso, mas estabelecidos noutro Estado-Membro (COM(2010)0381 - C7-0201/2010 - 2010/0205(CNS)) - Comissão ECON - Relatora: Sharon Bowles (A7-0247/2010)
  
- Relatório intercalar sobre a proposta de regulamento do Conselho que estabelece o quadro financeiro plurianual para o período 2007-2013 (COM(2010)0072 - 2010/0048(APP)) - Comissão BUDG - Relator: Reimer Böge (A7-0248/2010)
  
- Relatório sobre a posição do Conselho sobre o projecto de orçamento rectificativo n.º 5/2010 da União Europeia para o exercício de 2010, Secção III - Comissão (13473/2010 - C7-0260/2010 - 2010/2091(BUD)) - Comissão BUDG - Relator: László Surján (A7-0249/2010)
  
- Relatório sobre a posição do Conselho relativa ao projecto de orçamento rectificativo n.º 7/2010 da União Europeia para o exercício de 2010, Secção III - Comissão (13476/2010 - C7-0261/2010 - 2010/2120(BUD)) - Comissão BUDG - Relator: László Surján (A7-0250/2010)

Segunda-feira, 20 de Setembro de 2010

## 3) pelos deputados

## 3.1) perguntas orais para o período de perguntas (artigo 116.º do Regimento) (B7-0462/2010)

— ao Conselho:

Posselt Bernd, McGuinness Mairead, Papanikolaou Georgios, Blinkevičiūtė Vilija, Gallagher Pat the Cope, Crowley Brian, Harkin Marian, Zwiefka Tadeusz, Țicău Silvia-Adriana, Kelly Seán, Schmidt Olle, Kratsa-Tsagaropoulou Rodi, Higgins Jim, Aylward Liam, Kelly Alan, Andrikienė Laima Liucija, Howitt Richard, Angourakis Charalampos, Toussas Georgios, Czarnecki Ryszard

— à Comissão:

Blinkevičiūtė Vilija, Harkin Marian, Siekierski Czesław Adam, Tarabella Marc, Țicău Silvia-Adriana, Chountis Nikolaos, Iacolino Salvatore, Morkūnaitė-Mikulėnienė Radvilė, Papastamkos Georgios, Paleckis Justas Vincas, Andrikienė Laima Liucija, Van Brempt Kathleen, Tsoukalas Ioannis A., Papanikolaou Georgios, Gallagher Pat the Cope, Kelly Seán, Higgins Jim, Aylward Liam, Ludford Sarah, Merkies Judith A., Kelly Alan, Posselt Bernd, Crowley Brian, Howitt Richard, McGuinness Mairead, Zwiefka Tadeusz, Jensen Anne E., Angourakis Charalampos, Martin David, Hadjigeorgiou Takis, Szymański Konrad, Toussas Georgios, Czarnecki Ryszard

## 3.2) propostas de resolução (artigo 120.º do Regimento)

— Sebastian Valentin Bodu. Proposta de resolução sobre a criação de uma Agência Aduaneira Europeia (B7-0530/2010)

enviado                      fundo: IMCO

— Alain Cadec. Proposta de resolução sobre uma estratégia europeia para o Arco Atlântico (B7-0531/2010)

enviado                      fundo: REGI

parecer: ENVI

## 15. Ordem dos trabalhos

Segue-se na ordem do dia a fixação da ordem dos trabalhos.

O projecto definitivo de ordem do dia das sessões plenárias de Setembro II 2010 (PE 446.632/PDOJ) já foi distribuído, tendo-lhe sido propostas as seguintes alterações (artigo 140.º do Regimento):

*Segunda-feira*

Pedido do Grupo S&D para suprimir da ordem do dia a breve apresentação do relatório de Marielle Gallo (ponto 46 da PDOJ).

Intervenções de Martin Schulz, em nome do Grupo S&D, que justifica o pedido, Marielle Gallo (relatora) contra o pedido e Daniel Cohn-Bendit, em nome do Grupo Verts/ALE, a favor do pedido.

**Segunda-feira, 20 de Setembro de 2010**

Por VE (117 a favor, 185 contra, 4 abstenções), o Parlamento rejeita o pedido.

*Terça-feira*

Não foram propostas alterações.

*Quarta-feira*

Não foram propostas alterações.

*Quinta-feira*

Pedido do Grupo ECR para diferir a votação sobre a proposta de resolução sobre as lacunas em termos de protecção dos direitos humanos e da justiça na República Democrática do Congo (*ponto 73 do PDO*).

Intervenções de Philip Bradbourn, em nome do Grupo ECR, que justifica o pedido, Rebecca Harms, em nome do Grupo Verts/ALE, a favor do pedido, e Francesco Enrico Speroni, em nome do Grupo EFD, contra o pedido.

Por VE (158 a favor, 127 contra, 11 abstenções), o Parlamento aprova o pedido.

\*

\*       \*

A ordem dos trabalhos fica assim fixada.

Intervenção de Joseph Daul.

## **16. Investigação e prevenção de acidentes e de incidentes na aviação civil \*\*\*I** (debate)

Relatório sobre a proposta de regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho relativo à investigação e à prevenção de acidentes e incidentes na aviação civil [2009/0170(COD)] - Comissão dos Transportes e do Turismo. Relatora: Christine De Veyrac (A7-0195/2010)

Christine De Veyrac apresenta o seu relatório.

Intervenção de Jörg Leichtfried sobre o ruído de fundo no hemiciclo durante a intervenção de Christine De Veyrac.

Intervenção de Cecilia Malmström (Comissária).

Intervenções de Werner Kuhn, em nome do Grupo PPE, Brian Simpson, em nome do Grupo S&D, Jelko Kacin, em nome do Grupo ALDE, Eva Lichtenberger, em nome do Grupo Verts/ALE, Peter van Dalen, em nome do Grupo ECR, Jacky Hénin, em nome do Grupo GUE/NGL, Luis de Grandes Pascual, Janusz Władysław Zemke, Gesine Meissner, Marian-Jean Marinescu, Jim Higgins e Artur Zasada.

PRESIDÊNCIA: Silvana KOCH-MEHRIN

*Vice-Presidente*

Intervenções, segundo o procedimento «catch the eye», de Gabriel Mato Adrover, Jörg Leichtfried, Izaskun Bilbao Barandica, Angelika Werthmann, José Manuel Fernandes, Silvia-Adriana Țicău e Jelko Kacin.

Segunda-feira, 20 de Setembro de 2010

Intervenções de Cecilia Malmström e Christine De Veyrac.

O debate é dado por encerrado.

Votação: ponto 5.3 da Acta de 21.9.2010.

### **17. Acordo de readmissão CE-Paquistão - Acordos comunitários de readmissão com os países terceiros\*\*\* (debate)**

Recomendação sobre a proposta de decisão do Conselho relativa à conclusão do acordo entre a União Europeia e a República Islâmica do Paquistão relativo à readmissão de pessoas residentes sem autorização [2009/0036(NLE)] - Comissão das Liberdades Cívicas, da Justiça e dos Assuntos Internos. Relator: Csaba Sógor (A7-0231/2010)

Pergunta oral (O-0104/2010) apresentada por Sylvie Guillaume, Claude Moraes, em nome do Grupo S&D, Hélène Flautre, Judith Sargentini, em nome do Grupo Verts/ALE, Cornelia Ernst, Rui Tavares, Marie-Christine Vergiat, em nome do Grupo GUE/NGL, e Malika Benarab-Attou, à Comissão: Acordos comunitários de readmissão com países terceiros (B7-0453/2010)

Pergunta oral (O-0116/2010) apresentada por Nathalie Griesbeck e Renate Weber, em nome do Grupo ALDE, à Comissão: Acordos comunitários de readmissão com países terceiros (B7-0461/2010)

Csaba Sógor apresenta a sua recomendação.

Claude Moraes, Hélène Flautre, Rui Tavares e Nathalie Griesbeck desenvolvem as perguntas orais.

Cecilia Malmström (Comissária) responde às perguntas orais

Intervenções de Gabriele Albertini (relator do parecer da Comissão AFET), Manfred Weber, em nome do Grupo PPE, Sylvie Guillaume, em nome do Grupo S&D, Cecilia Wikström, em nome do Grupo ALDE, Judith Sargentini, em nome do Grupo Verts/ALE, Cornelis de Jong, em nome do Grupo GUE/NGL, Philip Claeys (Não-inscritos), Carlos Coelho, Monika Flašíková Beňová, Nicole Kiil-Nielsen, Andrew Henry William Brons, Ernst Strasser, Rita Borsellino, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Emine Bozkurt e Birgit Sippel.

PRESIDÊNCIA: Libor ROUČEK

*Vice-Presidente*

Intervenção de Andreas Mölzer.

Intervenções, segundo o procedimento «catch the eye», de Georgios Papanikolaou, Franziska Keller, Franz Obermayr, Elena Băsescu e Harlem Désir.

Intervenções de Cecilia Malmström e Csaba Sógor.

O debate é dado por encerrado.

Votação: ponto 5.5 da Acta de 21.9.2010.

Segunda-feira, 20 de Setembro de 2010

## 18. Relações comerciais e económicas com a Turquia (debate)

Relatório sobre as relações comerciais e económicas com a Turquia [2009/2200(INI)] - Comissão do Comércio Internacional. Relator: Metin Kazak (A7-0238/2010)

Metin Kazak apresenta o seu relatório.

Intervenção de Karel De Gucht (Comissário).

Intervenções de Godelieve Quisthoudt-Rowohl, em nome do Grupo PPE, Francesca Balzani, em nome do Grupo S&D, Niccolò Rinaldi, em nome do Grupo ALDE, Franziska Keller, em nome do Grupo Verts/ALE, Kyriacos Triantaphyllides, em nome do Grupo GUE/NGL, William (The Earl of) Dartmouth, em nome do Grupo EFD, Laurence J.A.J. Stassen (Não-inscritos), Ria Oomen-Ruijten, Kader Arif, que responde igualmente a uma pergunta «cartão azul» de William (The Earl of) Dartmouth, Anneli Jäätteenmäki, Niki Tzavela, Georgios Papastamkos, George Sabin Cutaş, Jaroslav Paška, Jarosław Leszek Wałęsa, Mara Bizzotto e Elisabeth Köstinger.

Intervenções, segundo o procedimento «catch the eye», de Danuta Jazłowiecka, Ioan Mircea Paşcu, Oreste Rossi, Andreas Mölzer, Elena Băsescu, Antigoni Papadopoulou e Georgios Koumoutsakos.

PRESIDÊNCIA: Stavros LAMBRINIDIS

*Vice-Presidente*

Intervenções de Karel De Gucht e Metin Kazak.

O debate é dado por encerrado.

Votação: ponto 5.6 da Acta de 21.9.2010.

## 19. Legislação da UE em matéria de protecção da biodiversidade (debate)

Relatório sobre a aplicação da legislação da UE em matéria de protecção da biodiversidade [2009/2108(INI)] - Comissão do Ambiente, da Saúde Pública e da Segurança Alimentar. Relatora: Esther de Lange (A7-0241/2010)

Esther de Lange apresenta o seu relatório.

Intervenção de Karel De Gucht (Comissário).

Intervenções de Isabella Lövin (relatora do parecer da Comissão PECH), Richard Seeber, em nome do Grupo PPE, Jo Leinen, em nome do Grupo S&D, Gerben-Jan Gerbrandy, em nome do Grupo ALDE, Sandrine Bélier, em nome do Grupo Verts/ALE, Peter van Dalen, em nome do Grupo ECR, João Ferreira, em nome do Grupo GUE/NGL, Anna Rosbach, em nome do Grupo EFD, Cristina Gutiérrez-Cortines, Andres Perello Rodriguez, Bas Eickhout, James Nicholson, Elena Oana Antonescu, Kathleen Van Brempt e Maria Da Graça Carvalho.

Intervenções, segundo o procedimento «catch the eye», de Seán Kelly, Bogusław Sonik, Christa Kläß, Csaba Sándor Tabajdi, Rovana Plumb, Barbara Matera, Rareş-Lucian Niculescu, Janusz Wojciechowski, Angelika Werthmann e Oreste Rossi.

Intervenções de Karel De Gucht e Esther de Lange.

Segunda-feira, 20 de Setembro de 2010

PRESIDÊNCIA: Edward McMILLAN-SCOTT

*Vice-Presidente*

O debate é dado por encerrado.

Votação: *ponto 5.7 da Acta de 21.9.2010.*

## **20. Intervenções de um minuto sobre questões políticas importantes**

Intervenções de um minuto, ao abrigo do artigo 150.º do Regimento, dos deputados adiante indicados, que desejam chamar a atenção do Parlamento para questões políticas importantes:

Carlos José Iturgaiz Angulo, Monika Flašíková Beňová, Sonia Alfano, Michail Tremopoulos, Ryszard Czarnecki, João Ferreira, Gerard Batten, Andreas Mølzer, Rareș-Lucian Niculescu, Silvia-Adriana Țicău, Antonia Parvanova, Catherine Grèze, Miguel Portas, Krisztina Morvai, Nuno Teixeira, Alan Kelly, Jelko Kacin, Søren Bo Søndergaard, Anna Záborská, Vilija Blinkevičiūtė, Kyriacos Triantaphyllides, Nuno Melo, George Sabin Cutaș, Tanja Fajon, Gabriel Mato Adrover, Rovana Plumb, András Gyürk, Eduard Kukan, Jarosław Leszek Wałęsa, Petru Constantin Luhan e Maria do Céu Patrão Neves.

## **21. Realização do mercado interno do comércio electrónico (breve apresentação)**

Relatório sobre a realização do mercado interno do comércio electrónico [2010/2012(INI)] - Comissão do Mercado Interno e da Protecção dos Consumidores. Relator: Pablo Arias Echeverría (A7-0226/2010)

Pablo Arias Echeverría faz a apresentação.

Intervenções, segundo o procedimento «catch the eye», de Zuzana Roithová, Silvia-Adriana Țicău, Ilda Figueiredo, Jaroslav Paška e Seán Kelly.

Intervenção de Karel De Gucht (Comissário).

Este ponto é dado por encerrado.

Votação: *ponto 5.2 da Acta de 21.9.2010.*

## **22. Respeito dos direitos de propriedade intelectual no mercado interno (breve apresentação)**

Relatório sobre o controlo do respeito dos direitos de propriedade intelectual no mercado interno [2009/2178(INI)] - Comissão dos Assuntos Jurídicos. Relatora: Marielle Gallo (A7-0175/2010)

Marielle Gallo faz a apresentação.

Intervenções, segundo o procedimento «catch the eye», de Piotr Borys, Ioan Enciu, Toine Manders, Eva Lichtenberger, Martin Ehrenhauser, Paul Rübig, Christian Engström, Peter Jahr e Zuzana Roithová.

Intervenção de Michel Barnier (Comissário).

Este ponto é dado por encerrado.

Votação: *ponto 5.13 da Acta de 21.9.2010.*

Segunda-feira, 20 de Setembro de 2010

### **23. Prevenção de catástrofes naturais ou provocadas pelo homem** (breve apresentação)

Relatório sobre a Comunicação da Comissão: Abordagem comunitária sobre a prevenção de catástrofes naturais ou provocadas pelo homem [2009/2151(INI)] - Comissão do Ambiente, da Saúde Pública e da Segurança Alimentar. Relator: João Ferreira (A7-0227/2010)

João Ferreira faz a apresentação.

Intervenções, segundo o procedimento «catch the eye», de Maria do Céu Patrão Neves, Petru Constantin Luhan, Seán Kelly, Miroslav Mikolášik, Peter Jahr e Antigoni Papadopoulou.

Intervenção de Michel Barnier (Comissário).

Este ponto é dado por encerrado.

Votação: *ponto 5.8 da Acta de 21.9.2010.*

### **24. A redução da pobreza e a criação de empregos nos países em desenvolvimento** (breve apresentação)

Relatório sobre a redução da pobreza e a criação de empregos nos países em desenvolvimento: a via a seguir [2009/2171(INI)] - Comissão do Desenvolvimento. Relatora: Eleni Theocharous (A7-0192/2010)

Eleni Theocharous faz a apresentação.

Intervenções, segundo o procedimento «catch the eye», de Elena Băsescu, Peter Jahr, Miroslav Mikolášik e João Ferreira.

Intervenção de Michel Barnier (Comissário).

Este ponto é dado por encerrado.

Votação: *ponto 5.9 da Acta de 21.9.2010.*

### **25. Ordem do dia da próxima sessão**

A ordem do dia da sessão de amanhã já foi fixada (documento «Ordem do dia» PE 446.632/OJMA).

### **26. Encerramento da sessão**

A sessão é encerrada às 23 horas.

Klaus Welle  
*Secretário-geral*

Alejo Vidal-Quadras  
*Vice-presidente*



Segunda-feira, 20 de Setembro de 2010

## LISTA DE PRESENÇAS

Assinaram:

Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Allam, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Băscescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Becali, Belder, Belet, Bélier, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkievičiūtė, Bloom, Böge, Bokros, Bonsignore, Borsellino, Borys, Boștinăru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brepoels, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Bușoi, Buzek, Cabrnock, Cadec, Callanan, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Caspary, Castex, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Christensen, Claeys, Coelho, Cofferati, Collino, Colman, Corazza Bildt, Correia De Campos, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crowley, Cutaș, Cymański, Czarnecki, Frédéric Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Daul, David, De Angelis, de Brún, De Keyser, Delli, Delvaux, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Domenici, Donskis, Dorfmann, Durant, Dušek, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grellier, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Haglund, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Jiří Havel, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Juvin, Kacin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kammerevert, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klab, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Kraemer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Le Grip, Legutko, Lehne, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lövin, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, McAvan, McCarthy, McClarkin, McMillan-Scott, Macovei, Manders, Mănescu, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Melo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Mulder, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Neveďalová, Neynsky, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Nuttall, Obermayr, Ojuland, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Pallone, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Pașcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Perello Rodríguez, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübige, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Serracchiani, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Strasser, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Taylor, Teixeira, Thaler, Thein, Theoharous, Theurer, Thomsen, Thyssen, Ţicău, Tirolien, Toia, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vajgl, Válean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka

Terça-feira, 21 de Setembro de 2010

**ACTA DA SESSÃO DE 21 DE SETEMBRO DE 2010**

(2010/C 320 E/02)

Índice	Página
1. Abertura da sessão .....	18
2. Seguimento dado às resoluções do Parlamento .....	18
3. Segurança do aprovisionamento de gás ***I (debate) .....	18
4. Cimeira UE-China de 6 de Outubro de 2010 (debate) .....	19
5. Período de votação .....	19
5.1. Projecto de orçamento rectificativo n.º 5/2010: OLAF e revisão dos recursos próprios (artigo 138.º do Regimento) (votação) .....	19
5.2. Realização do mercado interno do comércio electrónico (artigo 138.º do Regimento) (votação) .....	20
5.3. Investigação e prevenção de acidentes e de incidentes na aviação civil ***I (votação) .....	20
5.4. Segurança do aprovisionamento de gás ***I (votação) .....	20
5.5. Acordo de readmissão CE-Paquistão *** (votação) .....	21
5.6. Relações comerciais e económicas com a Turquia (votação) .....	21
5.7. Legislação da UE em matéria de protecção da biodiversidade (votação) .....	21
5.8. Prevenção de catástrofes naturais ou provocadas pelo homem (votação) .....	22
5.9. A redução da pobreza e a criação de empregos nos países em desenvolvimento (votação) .....	22
6. Declarações de voto .....	22
7. Correções e intenções de voto .....	23
8. Aprovação da acta da sessão anterior .....	24
9. Farmacovigilância dos medicamentos (alteração do Regulamento (CE) n.º 726/2004) ***I - Farmacovigilância (alteração da Directiva 2001/83/CE) ***I (debate) .....	24
10. Colocação no mercado e utilização de produtos biocidas ***I (debate) .....	24
11. Quadro financeiro plurianual para o período 2007-2013 (debate) .....	25
12. Projecto de orçamento rectificativo n.º 7/2010: garantia prestada pela União Europeia nos termos do artigo 122.º TFUE - ajuda financeira aos Estados-Membros (debate) .....	26
13. Período de perguntas (perguntas à Comissão) .....	26
14. Estratégia europeia para o desenvolvimento económico e social das regiões montanhosas, insulares e de fraca densidade populacional (debate) .....	28

Terça-feira, 21 de Setembro de 2010

Índice (continuação)	Página
15. Inclusão das actividades da aviação no regime de comércio de licenças de emissão de gases com efeito de estufa (debate) .....	29
16. Utilização de marcas comunitárias no mercado interno (debate) .....	29
17. Ordem do dia da próxima sessão .....	29
18. Encerramento da sessão .....	29
LISTA DE PRESENCAS .....	30
ANEXO I	
RESULTADOS DAS VOTAÇÕES .....	32
1. Projecto de orçamento rectificativo n.º 5/2010: OLAF e revisão dos recursos próprios . . . .	32
2. Realização do mercado interno do comércio electrónico .....	32
3. Investigação e prevenção de acidentes e incidentes na aviação civil ***I .....	33
4. Segurança do aprovisionamento de gás ***I .....	33
5. Acordo de readmissão CE/República Islâmica do Paquistão *** .....	33
6. Relações comerciais e económicas com a Turquia .....	33
7. Legislação da UE em matéria de protecção da biodiversidade .....	34
8. Prevenção de catástrofes naturais ou provocadas pelo homem .....	34
9. A redução da pobreza e a criação de emprego nos países em desenvolvimento: a via a seguir	34
ANEXO II	
RESULTADO DA VOTAÇÃO NOMINAL .....	36
1. Relatório SURJÁN A7-0249/2010 – VOTAÇÃO ÚNICA .....	36
2. Relatório DE VEYRAC A7-0195/2010 - BLOCO n.º 1 .....	37
3. Relatório DE VEYRAC A7-0195/2010 – RESOLUÇÃO LEGISLATIVA .....	39
4. Relatório VIDAL-QUADRAS A7-0112/2010 – RESOLUÇÃO LEGISLATIVA .....	40
5. Relatório KAZAK A7-0238/2010 – Alt. 1 .....	42

Terça-feira, 21 de Setembro de 2010

## ACTA DA SESSÃO DE 21 DE SETEMBRO DE 2010

PRESIDÊNCIA: Jerzy BUZEK

*Presidente*

### 1. Abertura da sessão

A sessão é aberta às 09h05.

### 2. Seguimento dado às resoluções do Parlamento

A comunicação da Comissão sobre o seguimento dado às resoluções aprovadas pelo Parlamento no período de sessões de Maio I de 2010 está disponível no sítio "Séance en direct".

### 3. Segurança do aprovisionamento de gás \*\*\*I (debate)

Relatório sobre a proposta de regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho relativo a medidas destinadas a garantir a segurança do aprovisionamento de gás e que revoga a Directiva 2004/67/CE [2009/0108(COD)] - Comissão da Indústria, da Investigação e da Energia. Relator: Alejo Vidal-Quadras (A7-0112/2010)

Alejo Vidal-Quadras apresenta o seu relatório.

Intervenção de Günther Oettinger (Comissário).

Intervenções de Bogusław Sonik (relator do parecer da Comissão ENVI), Sandra Kalniete (relatora do parecer da Comissão IMCO) e Jacek Saryusz-Wolski (relator do parecer da Comissão AFET), Herbert Reul, em nome do Grupo PPE, Hannes Swoboda, em nome do Grupo S&D, Adina-Ioana Vălean, em nome do Grupo ALDE, Claude Turmes, em nome do Grupo Verts/ALE, Konrad Szymański, em nome do Grupo ECR, Jacky Hénin, em nome do Grupo GUE/NGL, Niki Tzavela, em nome do Grupo EFD, Béla Kovács (Não-inscritos), Arturs Krišjānis Kariņš, Teresa Riera Madurell, Jorgo Chatzimarkakis, Evžen Tošenovský, Fiorenzo Provera, Nick Griffin, Amalia Sartori, Marek Siwiec, Norica Nicolai, Adam Bielan, Jaroslav Paška, Romana Jordan Cizelj, Anni Podimata, Ivo Strejček, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz e George Sabin Cutaș.

PRESIDÊNCIA: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

*Vice-Presidente*

Intervenções de Paweł Robert Kowal, András Gyürk, Eija-Riitta Korhola e Zigmantas Balčytis.

Intervenções, segundo o procedimento «catch the eye», de Tunne Kelam, Csaba Sándor Tabajdi, Reinhard Bütikofer, Ilda Figueiredo, Andreas Mölzer, Andrzej Grzyb, Silvia-Adriana Țicău, Alajos Mészáros, Ioan Enciu, Danuta Jazłowiecka, Edit Herczog, Ioan Mircea Pașcu e Niki Tzavela.

Intervenção de Günther Oettinger.

O debate é dado por encerrado.

Votação: ponto 5.4 da Acta de 21.9.2010.

Terça-feira, 21 de Setembro de 2010

#### 4. Cimeira UE-China de 6 de Outubro de 2010 (debate)

Declarações do Conselho e da Comissão: Cimeira UE-China de 6 de Outubro de 2010

Karel De Gucht (Comissário) faz a declaração.

Intervenções de Ioannis Kasoulides, em nome do Grupo PPE, Libor Rouček, em nome do Grupo S&D, Niccolò Rinaldi, em nome do Grupo ALDE, Reinhard Bütikofer, em nome do Grupo Verts/ALE, Jaromír Kohlíček, em nome do Grupo GUE/NGL, Bastiaan Belder, em nome do Grupo EFD, Lucas Hartong (Não-inscritos), José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Henri Weber, Marielle De Sarnez, Heidi Hautala, Joe Higgins, Daniel Caspary, Emilio Menéndez del Valle, Charles Goerens, Crescenzo Rivellini, Derek Vaughan, Elmar Brok, Edite Estrela, Csaba Sándor Tabajdi e Victor Boştinaru.

Intervenções de Reinhard Bütikofer e Elmar Brok sobre a ausência do Conselho.

Intervenções, segundo o procedimento «catch the eye», de Petru Constantin Luhan, Katarína Neveďalová, Charles Tannock, Roberta Angelilli, Enrique Guerrero Salom, Rachida Dati, Andrew Henry William Brons, Czesław Adam Siekierski, Josefa Andrés Barea, Hans-Peter Martin, Miroslav Mikolášik, László Tőkés, Monika Flašíková Beňová, Helga Trüpel, Seán Kelly, Olga Sehnalová e Ioan Mircea Paşcu.

A Presidente assinala que Karel De Gucht intervém em nome de Catherine Ashton (Vice-Presidente da Comissão/Alta Representante da União para os Negócios Estrangeiros e a Política de Segurança).

Intervenção de Karel De Gucht.

O debate é dado por encerrado.

*(A sessão, suspensa às 11h55 enquanto se aguarda o período de votação, é retomada às 12h05.)*

PRESIDÊNCIA: Jerzy BUZEK

*Presidente*

#### 5. Período de votação

Os resultados pormenorizados das votações (alterações, votações em separado, votações por partes, ...) constam do Anexo "Resultados das votações" à presente Acta.

Os resultados das votações nominais, que figuram em anexo à acta, encontram-se disponíveis apenas em versão electrónica e podem ser consultados no Europarl.

##### 5.1. Projecto de orçamento rectificativo n.º 5/2010: OLAF e revisão dos recursos próprios (artigo 138.º do Regimento) (votação)

Relatório sobre a posição do Conselho sobre o projecto de orçamento rectificativo n.º 5/2010 da União Europeia para o exercício de 2010, Secção III - Comissão [2010/2091(BUD)] - Comissão dos Orçamentos. Relator: László Surján (A7-0249/2010)

*(Maioria requerida: simples)*

*(Pormenores da votação: Anexo «Resultados das votações», ponto 1)*

PROPOSTA DE RESOLUÇÃO

Aprovada por votação única (P7\_TA(2010)0319)

Terça-feira, 21 de Setembro de 2010

## 5.2. Realização do mercado interno do comércio electrónico (artigo 138.º do Regimento) (votação)

Relatório sobre a realização do mercado interno do comércio electrónico [2010/2012(INI)] - Comissão do Mercado Interno e da Protecção dos Consumidores. Relator: Pablo Arias Echeverría (A7-0226/2010)

(Maioria requerida: simples)

(Pormenores da votação: Anexo «Resultados das votações», ponto 2)

PROPOSTA DE RESOLUÇÃO

Aprovada por votação única (P7\_TA(2010)0320)

## 5.3. Investigação e prevenção de acidentes e de incidentes na aviação civil \*\*\*I (votação)

Relatório sobre a proposta de regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho relativo à investigação e à prevenção de acidentes e incidentes na aviação civil [2009/0170(COD)] - Comissão dos Transportes e do Turismo. Relatora: Christine De Veyrac (A7-0195/2010)

(Maioria requerida: simples)

(Pormenores da votação: Anexo «Resultados das votações», ponto 3)

PROPOSTA DA COMISSÃO

Aprovada com alterações (P7\_TA(2010)0321)

PROJECTO DE RESOLUÇÃO LEGISLATIVA

Aprovado (P7\_TA(2010)0321)

## 5.4. Segurança do aprovisionamento de gás \*\*\*I (votação)

Relatório sobre a proposta de regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho relativo a medidas destinadas a garantir a segurança do aprovisionamento de gás e que revoga a Directiva 2004/67/CE [2009/0108(COD)] - Comissão da Indústria, da Investigação e da Energia. Relator: Alejo Vidal-Quadras (A7-0112/2010)

(Maioria requerida: simples)

(Pormenores da votação: Anexo «Resultados das votações», ponto 4)

PROPOSTA DA COMISSÃO

Aprovada com alterações (P7\_TA(2010)0322)

PROJECTO DE RESOLUÇÃO LEGISLATIVA

Aprovado (P7\_TA(2010)0322)

Terça-feira, 21 de Setembro de 2010

### 5.5. Acordo de readmissão CE-Paquistão \*\*\* (votação)

Recomendação sobre a proposta de decisão do Conselho relativa à conclusão do acordo entre a União Europeia e a República Islâmica do Paquistão relativo à readmissão de pessoas residentes sem autorização [2009/0036(NLE)] - Comissão das Liberdades Cívicas, da Justiça e dos Assuntos Internos. Relator: Csaba Sógor (A7-0231/2010)

*(Maioria requerida: simples)*

*(Pormenores da votação: Anexo «Resultados das votações», ponto 5)*

PROJECTO DE RESOLUÇÃO LEGISLATIVA

Aprovado (P7\_TA(2010)0323)

O Parlamento aprova a conclusão do acordo.

*Intervenções*

Csaba Sógor (relator), antes do período de votação, para indicar que a declaração da Comissão será anexada à resolução legislativa.

### 5.6. Relações comerciais e económicas com a Turquia (votação)

Relatório sobre as relações comerciais e económicas com a Turquia [2009/2200(INI)] - Comissão do Comércio Internacional. Relator: Metin Kazak (A7-0238/2010)

*(Maioria requerida: simples)*

*(Pormenores da votação: Anexo «Resultados das votações», ponto 6)*

PROPOSTA DE RESOLUÇÃO ALTERNATIVA (apresentada pelo Grupo EFD)

Rejeitada

PROPOSTA DE RESOLUÇÃO DA COMISSÃO INTA

Aprovada com alterações (P7\_TA(2010)0324)

*Intervenções*

Dimitar Stoyanov, antes da votação, para requerer o novo envio à comissão do relatório, e o Presidente, sobre este pedido que não é aprovado pelo Parlamento.

### 5.7. Legislação da UE em matéria de protecção da biodiversidade (votação)

Relatório sobre a aplicação da legislação da UE em matéria de protecção da biodiversidade [2009/2108(INI)] - Comissão do Ambiente, da Saúde Pública e da Segurança Alimentar. Relatora: Esther de Lange (A7-0241/2010)

*(Maioria requerida: simples)*

*(Pormenores da votação: Anexo «Resultados das votações», ponto 7)*

Terça-feira, 21 de Setembro de 2010

PROPOSTA DE RESOLUÇÃO

Aprovada (P7\_TA(2010)0325)

*Intervenções*

Esther de Lange (relatora), para solicitar que a votação final seja nominal, o Presidente e Gerard Batten, sobre este pedido.

Na sequência das objecções formuladas, este pedido não é aprovado.

### **5.8. Prevenção de catástrofes naturais ou provocadas pelo homem (votação)**

Relatório sobre a Comunicação da Comissão: Abordagem comunitária sobre a prevenção de catástrofes naturais ou provocadas pelo homem [2009/2151(INI)] - Comissão do Ambiente, da Saúde Pública e da Segurança Alimentar. Relator: João Ferreira (A7-0227/2010)

*(Maioria requerida: simples)*

*(Pormenores da votação: Anexo «Resultados das votações», ponto 8)*

PROPOSTA DE RESOLUÇÃO

Aprovada (P7\_TA(2010)0326)

### **5.9. A redução da pobreza e a criação de empregos nos países em desenvolvimento (votação)**

Relatório sobre a redução da pobreza e a criação de empregos nos países em desenvolvimento: a via a seguir [2009/2171(INI)] - Comissão do Desenvolvimento. Relatora: Eleni Theocharous (A7-0192/2010)

*(Maioria requerida: simples)*

*(Pormenores da votação: Anexo «Resultados das votações», ponto 9)*

PROPOSTA DE RESOLUÇÃO

Aprovada (P7\_TA(2010)0327)

*Intervenções*

Eleni Theocharous (relatora), antes da votação, para propor uma alteração oral ao n.º 84, a qual é aprovada.

PRESIDÊNCIA: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

*Vice-Presidente*

## **6. Declarações de voto**

*Declarações de voto escritas:*

Nos termos do artigo 170.º do Regimento, as declarações de voto escritas figuram no Relato Integral da presente sessão.



Terça-feira, 21 de Setembro de 2010

*Declarações de voto orais:*

**Relatório Pablo Arias Echeverría - A7-0226/2010**

Alajos Mészáros, Syed Kamall, Daniel Hannan

**Relatório Christine De Veyrac - A7-0195/2010**

Alfredo Antoniozzi, Izaskun Bilbao Barandica, Oldřich Vlasák, Bogusław Liberadzki

**Relatório Alejo Vidal-Quadras - A7-0112/2010**

Alfredo Antoniozzi, Miroslav Mikolášik, Jarosław Kalinowski, Czesław Adam Siekierski, Inese Vaidere, Vito Bonsignore, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė

**Relatório Csaba Sógor - A7-0231/2010**

Clemente Mastella, Joe Higgins, Gerard Batten, Jens Rohde

**Relatório Metin Kazak - A7-0238/2010**

Cristiana Muscardini, Dimitar Stoyanov, Clemente Mastella, Peter Jahr, Vito Bonsignore, Peter van Dalen, Czesław Adam Siekierski, Philip Claeys

**Relatório Esther de Lange - A7-0241/2010**

Licia Ronzulli, Romana Jordan Cizelj, Clemente Mastella, Miroslav Mikolášik, Peter Jahr, Monika Flašíková Beňová, Jarosław Kalinowski, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė

**Relatório João Ferreira - A7-0227/2010**

Giommaria Uggias, Mario Pirillo

**Relatório Eleni Theoharous - A7-0192/2010**

Jarosław Kalinowski, Frank Vanhecke, Vito Bonsignore, Syed Kamall, Seán Kelly

## 7. Correções e intenções de voto

As correções e intenções de voto encontram-se no sítio «Séance en direct», «Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)» e na versão impressa do anexo «Resultados da votação nominal».

A versão electrónica em Europarl será actualizada regularmente durante um período máximo de duas semanas a contar do dia da votação.

Findo este prazo, a lista das correções e intenções de voto será encerrada para fins de tradução e de publicação no Jornal Oficial.

\*

\* \*

Bernd Posselt e Ioannis A. Tsoukalas intervêm para assinalar que, devido a dificuldades associadas o seu cartão de voto, não puderam participar nas primeiras quatro votações nominais.

(A sessão, suspensa às 13h20, é retomada às 15 horas.)

Terça-feira, 21 de Setembro de 2010

PRESIDÊNCIA: Alejo VIDAL-QUADRAS

*Vice-Presidente*

## 8. Aprovação da acta da sessão anterior

A acta da sessão anterior é aprovada.

## 9. Farmacovigilância dos medicamentos (alteração do Regulamento (CE) n.º 726/2004) \*\*\*I - Farmacovigilância (alteração da Directiva 2001/83/CE) \*\*\*I (debate)

Relatório sobre a proposta de regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho que altera, no que diz respeito à farmacovigilância dos medicamentos para uso humano, o Regulamento (CE) n.º 726/2004 que estabelece procedimentos comunitários de autorização e de fiscalização de medicamentos para uso humano e veterinário e que institui uma Agência Europeia de Medicamentos [COM(2008)0664 - C6-0515/2008-2008/0257(COD)] - Comissão do Ambiente, da Saúde Pública e da Segurança Alimentar. Relatora: Linda McAvan (A7-0153/2010)

Relatório sobre a proposta de directiva do Parlamento Europeu e do Conselho que altera, no que diz respeito à farmacovigilância, a Directiva 2001/83/CE que estabelece um código comunitário relativo aos medicamentos para uso humano [COM(2008)0665 - C6-0514/2008- 2008/0260(COD)] - Comissão do Ambiente, da Saúde Pública e da Segurança Alimentar. Relatora: Linda McAvan (A7-0159/2010)

Linda McAvan apresenta os seus relatórios.

Intervenção de Antonio Tajani (Vice-Presidente da Comissão).

Intervenções de Michèle Rivasi (relator do parecer da Comissão ITRE), Claude Turmes (relator do parecer da Comissão IMCO), Pilar Ayuso, em nome do Grupo PPE, António Fernando Correia De Campos, em nome do Grupo S&D, Antonyia Parvanova, em nome do Grupo ALDE, Michail Tremopoulos, em nome do Grupo Verts/ALE, Milan Cabrnoc, em nome do Grupo ECR, Jiří Maštálka, em nome do Grupo GUE/NGL, Peter Liese, Karin Kadenbach, Corinne Lepage, Martin Callanan, Marisa Matias, Françoise Grossetête, Bernadette Vergnaud, Frédérique Ries, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Nessa Childers, Paolo Bartolozzi, Marian-Jean Marinescu e Licia Ronzulli.

Intervenções, segundo o procedimento «catch the eye», de Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Miroslav Mikolášik, Anja Weisgerber, Michèle Rivasi, Herbert Dorfmann, Oreste Rossi, Horst Schnellhardt e Dominique Riquet.

Intervenções de Olivier Chastel (Presidente em exercício do Conselho), Antonio Tajani e Linda McAvan.

O debate é dado por encerrado.

Votação: ponto 5.4 da Acta de 22.9.2010.

## 10. Colocação no mercado e utilização de produtos biocidas \*\*\*I (debate)

Relatório sobre a proposta de regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho relativo à colocação no mercado e à utilização de produtos biocidas [COM(2009)0267 - C7-0036/2009- 2009/0076(COD)] - Comissão do Ambiente, da Saúde Pública e da Segurança Alimentar. Relatora: Christa Kläß (A7-0239/2010)

Terça-feira, 21 de Setembro de 2010

Christa Kläß apresenta o seu relatório.

Intervenção de Antonio Tajani (Vice-Presidente da Comissão).

Intervenções de Amalia Sartori (relator do parecer da Comissão IMCO), Richard Seeber, em nome do Grupo PPE, Dan Jørgensen, em nome do Grupo S&D, Corinne Lepage, em nome do Grupo ALDE, Michèle Rivasi, em nome do Grupo Verts/ALE, Julie Girling, em nome do Grupo ECR, Sabine Wils, em nome do Grupo GUE/NGL, Oreste Rossi, em nome do Grupo EFD, Catherine Soullie, Jo Leinen, Frédérique Ries, James Nicholson, Paul Nuttall, Horst Schnellhardt, Mario Pirillo, Chris Davies, Struan Stevenson, Anna Rosbach, Pavel Poc, Holger Krahmer, Ashley Fox e Csaba Sándor Tabajdi.

Intervenções, segundo o procedimento «catch the eye», de Jarosław Kalinowski e John Bufton.

Intervenção de Antonio Tajani.

PRESIDÊNCIA: Isabelle DURANT

*Vice-Presidente*

Intervenção de Christa Kläß.

O debate é dado por encerrado.

Votação: *ponto 5.6 da Acta de 22.9.2010.*

## **11. Quadro financeiro plurianual para o período 2007-2013 (debate)**

Relatório intercalar sobre a proposta de regulamento do Conselho que estabelece o quadro financeiro plurianual para o período 2007-2013 [COM(2010)0072 - 2010/0048(APP)] - Comissão dos Orçamentos. Relator: Reimer Böge (A7-0248/2010)

Reimer Böge apresenta o seu relatório.

Intervenções de Olivier Chastel (Presidente em exercício do Conselho) e Janusz Lewandowski (Comissário).

Intervenções de Salvador Garriga Polledo, em nome do Grupo PPE, Eider Gardiazábal Rubial, em nome do Grupo S&D, Anne E. Jensen, em nome do Grupo ALDE, Helga Trüpel, em nome do Grupo Verts/ALE, Jacek Włosowicz, em nome do Grupo ECR, Miguel Portas, em nome do Grupo GUE/NGL, Angelika Werthmann (Não-inscritos), José Manuel Fernandes, Göran Färm, Carl Haglund, Hynek Fajmon, Monika Hohlmeier, Estelle Grelier, Ivars Godmanis, Giovanni La Via, Georgios Stavrakakis, Ingeborg Gräßle, Cătălin Sorin Ivan, Paul Rübzig e Lidia Joanna Geringer de Oedenberg.

Intervenções, segundo o procedimento «catch the eye», de Seán Kelly, Zigmantas Balčytis, Alain Cadec, Pat the Cope Gallagher e Janusz Władysław Zemke.

Intervenção de Janusz Lewandowski.

Terça-feira, 21 de Setembro de 2010

PRESIDÊNCIA: Diana WALLIS

*Vice-Presidente*

Intervenções de Olivier Chastel e Reimer Böge.

O debate é dado por encerrado.

Votação: *ponto 5.1 da Acta de 22.9.2010.*

## **12. Projecto de orçamento rectificativo n.º 7/2010: garantia prestada pela União Europeia nos termos do artigo 122.º TFUE - ajuda financeira aos Estados-Membros (debate)**

Relatório sobre a posição do Conselho relativa ao projecto de orçamento rectificativo n.º 7/2010 da União Europeia para o exercício de 2010, Secção III - Comissão [13476/2010 - C7-0261/2010-2010/2120(BUD)] - Comissão dos Orçamentos. Relator: László Surján (A7-0250/2010)

László Surján apresenta o seu relatório.

Intervenção de Janusz Lewandowski (Comissário).

Intervenções de Francesca Balzani, em nome do Grupo S&D, Isabelle Durant, em nome do Grupo Verts/ALE, Marta Andreasen, em nome do Grupo EFD, Franz Obermayr (Não-inscritos), e Reimer Böge.

Intervenções, segundo o procedimento «catch the eye», de Jacek Włosowicz e Angelika Werthmann.

Intervenções de Janusz Lewandowski e László Surján.

O debate é dado por encerrado.

Votação: *ponto 5.2 da Acta de 22.9.2010.*

*(A sessão, suspensa às 18h35 enquanto se aguarda o período de perguntas, é retomada às 19 horas.)*

PRESIDÊNCIA: Edward McMILLAN-SCOTT

*Vice-Presidente*

## **13. Período de perguntas (perguntas à Comissão)**

O Parlamento examina uma série de perguntas à Comissão (B7-0462/2010).

Pergunta 21 (Vilija Blinkevičiūtė): Novas acções da UE de combate à violência contra as mulheres.

László Andor (Comissário) responde à pergunta, bem como às perguntas complementares de Vilija Blinkevičiūtė e Franz Obermayr.

Pergunta 22 (Marian Harkin): Regulamento (CE) n.º 1083/2006.

László Andor responde à pergunta, bem como a uma pergunta complementar de Marian Harkin.

A pergunta 23 caduca, dado que o seu autor não se encontra presente.

Terça-feira, 21 de Setembro de 2010

Pergunta 24 (Marc Tarabella): Efeitos para os consumidores da liberalização do mercado da energia.

Günther Oettinger (Comissário) responde à pergunta, bem como às perguntas complementares de Marc Tarabella, Silvia-Adriana Țicău e Franz Obermayr.

Pergunta 25 (Silvia-Adriana Țicău): Cooperação regional no domínio energético.

Günther Oettinger responde à pergunta, bem como a uma pergunta complementar de Silvia-Adriana Țicău.

Pergunta 26 (Nikolaos Chountis): Liberalização do mercado da energia na Grécia.

Günther Oettinger responde à pergunta, bem como às perguntas complementares de Takis Hadjigeorgiou, em substituição do autor, Anni Podimata e Georgios Papanikolaou.

Pergunta 27 (Salvatore Iacolino): Perfurações petrolíferas no Mediterrâneo.

Günther Oettinger responde à pergunta, bem como a uma pergunta complementar de Salvatore Iacolino, Paul Rübzig e Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė.

Pergunta 33 (Ioannis A. Tsoukalas): Necessidade de uma reestruturação radical do quadro europeu de financiamento da investigação.

Máire Geoghegan-Quinn (Comissária) responde à pergunta, bem como às perguntas complementares de Ioannis A. Tsoukalas, Paul Rübzig e Silvia-Adriana Țicău.

Pergunta 34 (Georgios Papanikolaou): Avaliação do funcionamento do Conselho Europeu da Instigação.

Máire Geoghegan-Quinn responde à pergunta, bem como a uma pergunta complementar de Georgios Papanikolaou.

Pergunta 35 (Pat the Cope Gallagher): Participação das PME em programas de investigação da UE.

Máire Geoghegan-Quinn responde à pergunta, bem como às perguntas complementares de Pat the Cope Gallagher, Brian Crowley e Seán Kelly.

Pergunta 42 (Bernd Posselt): Estratégia para o Danúbio e euro-regiões.

Johannes Hahn (Comissário) responde à pergunta, bem como a uma pergunta complementar de Bernd Posselt.

Pergunta 43 (Brian Crowley): Candidatura do Governo Irlandês à ajuda de emergência na sequência dos prejuízos causados pelas inundações.

Johannes Hahn responde à pergunta, bem como às perguntas complementares de Brian Crowley, Seán Kelly e Pat the Cope Gallagher.

Pergunta 44 (Richard Howitt): Escassez de recursos financeiros para grupos locais dependentes dos fundos regionais da UE.

Johannes Hahn responde à pergunta, bem como a uma pergunta complementar de Richard Howitt.

As perguntas que, por falta de tempo, não obtiveram resposta, obtê-la-ão ulteriormente por escrito (*ver Anexo ao Relato Integral das Sessões*).

O período de perguntas reservado à Comissão é dado por encerrado.

(A sessão, suspensa às 20h30, é retomada às 21 horas.)

Terça-feira, 21 de Setembro de 2010

PRESIDÊNCIA: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

*Vice-Presidente*

#### **14. Estratégia europeia para o desenvolvimento económico e social das regiões montanhosas, insulares e de fraca densidade populacional (debate)**

Declaração da Comissão: Estratégia europeia para o desenvolvimento económico e social das regiões montanhosas, insulares e de fraca densidade populacional

Johannes Hahn (Comissário) faz a declaração.

Intervenções de Jan Olbrycht, em nome do Grupo PPE, Georgios Stavrakakis, em nome do Grupo S&D, Riikka Manner, em nome do Grupo ALDE, François Alfonsi, em nome do Grupo Verts/ALE, Oldřich Vlasák, em nome do Grupo ECR, João Ferreira, em nome do Grupo GUE/NGL, Fiorello Provera, em nome do Grupo EFD, Franz Obermayr (Não-inscritos), Lambert van Nistelrooij, Teresa Riera Madurell, Niccolò Rinaldi, Alyn Smith, Marisa Matias, Timo Soini, Angelika Werthmann, Danuta Maria Hübner, Juan Fernando López Aguilar, George Lyon, Malika Benarab-Attou, Giancarlo Scottà, Nuno Teixeira, Luís Paulo Alves, Pat the Cope Gallagher, Jaroslav Paška, Seán Kelly, Alan Kelly, Vladko Todorov Panayotov, Iosif Matula, Spyros Danellis, Tamás Deutsch, Derek Vaughan, Joachim Zeller, Patrice Tirolien, Damien Abad, Vasilica Viorica Dăncilă, Richard Seeber, Rosa Estaràs Ferragut, Maria do Céu Patrão Neves e Sari Essayah.

Intervenções, segundo o procedimento «catch the eye», de Jean-Pierre Audy, Zigmantas Balčytis, Izaskun Bilbao Barandica, Rareș-Lucian Niculescu, Ricardo Cortés Lastra, Gabriel Mato Adrover, Miroslav Mikolášik e Bogusław Sonik.

Intervenção de Johannes Hahn.

PRESIDÊNCIA: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

*Vice-Presidente*

Propostas de resolução apresentadas nos termos do n.º 2 do artigo 110.º do Regimento para encerrar o debate:

- Fiorello Provera, Nikolaos Salavrakos e Niki Tzavela, em nome do Grupo EFD, sobre a estratégia europeia para o desenvolvimento económico e social das regiões montanhosas, insulares e de fraca densidade populacional (B7-0518/2010),
- Marita Ulvskog, Saïd El Khadraoui, Kriton Arsenis, Teresa Riera Madurell e Maria Badia i Cutchet, em nome do Grupo S&D, sobre a estratégia europeia para o desenvolvimento económico e social das regiões montanhosas, insulares e de fraca densidade populacional (B7-0519/2010),
- Riikka Manner, Ramona Nicole Mănescu, Pat the Cope Gallagher e Giommara Uggias, em nome do Grupo ALDE, sobre a estratégia europeia para o desenvolvimento económico e social das regiões montanhosas, insulares e de fraca densidade populacional (B7-0520/2010),
- François Alfonsi e Alyn Smith, em nome do Grupo Verts/ALE, sobre a estratégia europeia para o desenvolvimento económico e social das regiões montanhosas, insulares e de fraca densidade populacional (B7-0521/2010),
- Oldřich Vlasák, em nome do Grupo ECR, sobre a estratégia europeia para o desenvolvimento económico e social das regiões mais setentrionais, transfronteiriças, montanhosas, insulares e de fraca densidade populacional (B7-0522/2010),
- Jan Olbrycht, Jean-Pierre Audy, Danuta Maria Hübner, Maurice Ponga, Nuno Teixeira e Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, em nome do Grupo PPE, sobre a estratégia europeia para o desenvolvimento económico e social das regiões montanhosas, insulares e de fraca densidade populacional (B7-0523/2010).

Terça-feira, 21 de Setembro de 2010

O debate é dado por encerrado.

Votação: ponto 5.14 da Acta de 22.9.2010.

### **15. Inclusão das actividades da aviação no regime de comércio de licenças de emissão de gases com efeito de estufa (debate)**

Pergunta oral (O-0127/2010) apresentada por Peter Liese e Mathieu Grosch, em nome do Grupo PPE, Saïd El Khadraoui, Kathleen Van Brempt e Matthias Groote, em nome do Grupo S&D, Chris Davies e Holger Krahmer, em nome do Grupo ALDE, Martin Callanan, em nome do Grupo ECR, e Satu Hassi, em nome do Grupo Verts/ALE, à Comissão: Actividades da aviação no âmbito do regime de comércio de licenças de emissão de gases com efeito de estufa na Comunidade (B7-0463/2010)

Peter Liese, Matthias Groote, Holger Krahmer e Satu Hassi desenvolvem a pergunta oral.

Johannes Hahn (Comissário) responde à pergunta oral.

Intervenções de Saïd El Khadraoui, em nome do Grupo S&D, Michael Cramer, em nome do Grupo Verts/ALE, Silvia-Adriana Țicău, Keith Taylor e Zigmantas Balčytis.

Intervenções, segundo o procedimento «catch the eye», de Seán Kelly, Marian-Jean Marinescu e Jaroslav Paška.

Intervenção de Johannes Hahn.

O debate é dado por encerrado.

### **16. Utilização de marcas comunitárias no mercado interno (debate)**

Declaração da Comissão: Utilização de marcas comunitárias no mercado interno

Michel Barnier (Comissário) faz a declaração.

Intervenções de Małgorzata Handzlik, em nome do Grupo PPE, Marc Tarabella, em nome do Grupo S&D, Cecilia Wikström, em nome do Grupo ALDE, e Malcolm Harbour, em nome do Grupo ECR.

Intervenções, segundo o procedimento «catch the eye», de Zuzana Roithová e Seán Kelly.

Intervenção de Michel Barnier.

O debate é dado por encerrado.

### **17. Ordem do dia da próxima sessão**

A ordem do dia da sessão de amanhã já foi fixada (documento «Ordem do dia» PE 446.632/OJME).

### **18. Encerramento da sessão**

A sessão é encerrada às 23h40.

Klaus Welle  
*Secretário-geral*

Stavros Lambrinidis  
*Vice-presidente*



Terça-feira, 21 de Setembro de 2010

## LISTA DE PRESENCAS

Assinaram:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Becali, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkovičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Borghezio, Borsellino, Borys, Boştinaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttill, Bütikofer, Buzek, Cabrnach, Cadec, Callanan, van de Camp, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Caspary, Castex, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crowley, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Frédéric Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, de Brún, De Castro, De Keyser, Delli, Delvaux, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Jiří Havel, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammervert, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlčiček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Kraemer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lamberts, Lambrinidis, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lövin, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McMillan-Scott, Macovei, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mólzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Mulder, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Neveďalová, Neynsky, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Nuttall, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapti, Regner, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnaľová, Senyszyn, Serracchiani, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwec, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Strasser, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Taylor, Teixeira, Thaler, Thein, Theoharous, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Ťiáču, Tirolien, Toia, Tókéš, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev,



---

**Terça-feira, 21 de Setembro de 2010**

Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Válean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka

---

Terça-feira, 21 de Setembro de 2010

## ANEXO I

## RESULTADOS DAS VOTAÇÕES

## Significado das abreviaturas e dos símbolos

+	aprovado
-	rejeitado
↓	caduco
R	retirado
VN (... , ... , ...)	votação nominal (votos a favor, votos contra, abstenções)
VE (... , ... , ...)	votação electrónica (votos a favor, votos contra, abstenções)
div	votação por partes
vs	votação em separado
alt.	alteração
AC	alteração de compromisso
PC	parte correspondente
S	alteração supressiva
=	alterações idênticas
§	número
art	artigo
cons.	considerando
PR	proposta de resolução
PRC	proposta de resolução comum
SEC	votação secreta

### 1. Projecto de orçamento rectificativo n.º 5/2010: OLAF e revisão dos recursos próprios

Relatório: László Surján (A7-0249/2010)

Assunto	VN, etc.	Votação	Votação por VN/VE - observações
<b>votação única</b>	VN	+	554,21,21

### 2. Realização do mercado interno do comércio electrónico

Relatório: Pablo Arias Echeverría (A7-0226/2010)

Assunto	VN, etc.	Votação	Votação por VN/VE - observações
<b>votação única</b>		+	

Terça-feira, 21 de Setembro de 2010

### 3. Investigação e prevenção de acidentes e incidentes na aviação civil \*\*\*I

Relatório: Christine De Veyrac (A7-0195/2010)

Assunto	Alt. n.º	Autor	VN, etc.	Votação	Votação por VN/VE - observações
<b>Totalidade do texto Bloco no 1 - compromisso</b>	94rev	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL	VN	+	615,12,8
<b>Bloco n.º 2 - alterações da comissão competente</b>	1-93	<b>comissão</b>		↓	
<b>votação: proposta alterada</b>				+	
<b>votação: resolução legislativa</b>			VN	+	604,11,26

Pedidos de votação nominal

PPE: bloco n.º 1, bloco n.º 2

### 4. Segurança do aprovisionamento de gás \*\*\*I

Relatório: Alejo Vidal-Quadras (A7-0112/2010)

Assunto	Alt. n.º	Autor	VN, etc.	Votação	Votação por VN/VE - observações
<b>Totalidade do texto Bloco n.º 1 - compromisso</b>	118	<b>comissão</b>		+	
<b>Bloco n.º 2 - alterações da comissão competente</b>	1-117	<b>comissão</b>		↓	
<b>votação: proposta alterada</b>				+	
<b>votação: resolução legislativa</b>			VN	+	601,27,23

### 5. Acordo de readmissão CE/República Islâmica do Paquistão \*\*\*

Recomendação: Csaba Sógor (A7-0231/2010)

Assunto	Alt. n.º	Autor	VN, etc.	Votação	Votação por VN/VE - observações
<b>votação: resolução legislativa</b>			VE	+	382,250,23

### 6. Relações comerciais e económicas com a Turquia

Relatório: Metin Kazak (A7-0238/2010)

Assunto	Alt. n.º	Autor	VN, etc.	Votação	Votação por VN/VE - observações
Proposta de resolução de substituição	1	EFD	VN	-	38,602,18
Alterações do relator	2	<b>relator</b>	div		
			1	+	
	2/VE	-	235,354,64		
	3	<b>relator</b>		+	
<b>votação: resolução (conjunto do texto) (comissão INTA)</b>				+	

Pedidos de votação nominal

EFD: alt. 1

**Terça-feira, 21 de Setembro de 2010**

Pedidos de votação por partes

GUE/NGL:

**alt. 2**

1ª. parte: «regozija-se ... reforma constitucional»

2ª parte: «que deverá favorecer ... mercado livre;»

**7. Legislação da UE em matéria de protecção da biodiversidade**

Relatório: Esther de Lange (A7-0241/2010)

Assunto	Alt. n.º	Autor	VN, etc.	Votação	Votação por VN/VE - observações
§ 51	§	<i>texto original</i>	div		
			1	+	
			2	+	
§ 67	§	<i>texto original</i>	div		
			1	+	
			2	+	
§ 69	§	<i>texto original</i>	div		
			1	+	
			2	-	
<b>votação: resolução (conjunto do texto)</b>				+	

Pedidos de votação por partes

Verts/ALE

**§ 51**

1ª. parte: «constata ... no domínio dos pesticidas,»

2ª parte: «que possibilita ... organismos benéficos;»

**§ 67**

1ª. parte: «realça que ... de biodiversidade;»

2ª parte: «reconhece que ... responsabilidades;»

**§ 69**

1ª. parte: Todo o texto à excepção dos termos «às actividades acima mencionadas e»

2ª. parte: estes termos

**8. Prevenção de catástrofes naturais ou provocadas pelo homem**

Relatório: João Ferreira (A7-0227/2010)

Assunto	Alt. n.º	Autor	VN, etc.	Votação	Votação por VN/VE - observações
<b>votação: resolução (conjunto do texto)</b>				+	

**9. A redução da pobreza e a criação de emprego nos países em desenvolvimento: a via a seguir**

Relatório: Eleni Theocharous (A7-0192/2010)

Assunto	Alt. n.º	Autor	VN, etc.	Votação	Votação por VN/VE - observações
§ 2	§	<i>texto original</i>	vs	+	
§ 3	§	<i>texto original</i>	vs	+	

Terça-feira, 21 de Setembro de 2010

Assunto	Alt. n.º	Autor	VN, etc.	Votação	Votação por VN/VE - observações
§ 26	§	<i>texto original</i>	vs / VE	+	321,305,12
§ 49	§	<i>texto original</i>	vs	-	
§ 54	§	<i>texto original</i>	vs / VE	+	332,293,13
§ 83	§	<i>texto original</i>	div		
			1	+	
			2	-	
§ 84	§	<i>texto original</i>		+	<i>alterado oralmente</i>
§ 94	§	<i>texto original</i>	vs / VE	+	375,255,15
Citação 21	§	<i>texto original</i>	vs / VE	-	305,317,17
Considerando B	§	<i>texto original</i>	vs	-	
<b>votação: resolução (conjunto do texto)</b>				+	

*Pedidos de votação em separado*

PPE: §§ 26, 49, 54, citação 21, considerando B

ECR: §§ 2, 3

GUE/NGL: § 94

Verts/ALE: § 94

*Pedidos de votação por partes*

PPE:

**§ 83**

1ª parte: «Convida as instituições ... e sustentável»

2ª parte: «e a absterem-se ... financeira internacional»

*Diversos*

Eleni Theoharous apresenta a seguinte alteração oral ao § 84:

- «84. Exorta a UE **e o G-20 a tomarem** medidas concretas para pôr cobro aos abusos dos paraísos fiscais, à evasão fiscal e às fugas ilícitas de capitais dos países em desenvolvimento, e a **promoverem** o investimento desses recursos nos países em desenvolvimento;»

Terça-feira, 21 de Setembro de 2010

ANEXO II

RESULTADO DA VOTAÇÃO NOMINAL

1. Relatório SURJÁN A7-0249/2010 – VOTAÇÃO ÚNICA

A favor: 554

**ALDE:** Alfano, Arlacchi, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, De Sarnez, Donskis, Gerbrandy, Goerens, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Meissner, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Czarnecki, van Dalen, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Legutko, McClarkin, Mígalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Zahradil, Zile

**EFD:** Belder, Paška, Tzavela

**GUE/NGL:** Bisky, de Brún, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Becali, Binev, Hartong, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Werthmann

**PPE:** Allam, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Cadec, Cancian, Carvalho, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, David, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Roithová, Ronzulli, Rübige, Saifi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Gierek, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťiáú, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Terça-feira, 21 de Setembro de 2010

**Verts/ALE:** Albrecht, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Contra: 21**

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Clark, Colman, Farage, Messerschmidt, Nuttall, Rosbach

**NI:** Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Martin Hans-Peter, Mölzer, Natrass, Obermayr, Sinclair

**PPE:** Winkler Iuliu

**Verts/ALE:** Schlyter

**Abstenções: 21**

**ECR:** Helmer

**EFD:** Bizzotto, Bloom, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paksas, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**GUE/NGL:** Hénin, Hoarau, Mélenchon

**NI:** Kovács, Morvai, Vanhecke

**PPE:** Riquet, Rivellini

**Correcções e intenções de voto**

**A favor:** Lívía Járóka, Barbara Matera, Jacek Saryusz-Wolski, Sylvie Goulard, Jutta Steinruck

**2. Relatório DE VEYRAC A7-0195/2010 – BLOCO n.º 1****A favor: 615**

**ALDE:** Alfano, Arlacchi, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, De Sarnez, Donskis, Gallagher, Gerbrandy, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Mulder, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**GUE/NGL:** Bisky, de Brún, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Becali, Binev, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Hartong, Le Pen Jean-Marie, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Vanhecke, Werthmann

**Terça-feira, 21 de Setembro de 2010**

**PPE:** Áder, Albertini, Allam, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Bănescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Cadec, Cancian, Carvalho, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zálba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Coffferati, Correia De Campos, Costa, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammervert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulos, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Contra: 12**

**EPD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nuttall

**NI:** Natrass, Sinclair

**PPE:** Antoniozzi

**Abstenções: 8**

**ECR:** Kamall

**EPD:** Bloom

**GUE/NGL:** Mélenchon

**NI:** Brons, Griffin, Kovács, Morvai

**PPE:** Rivellini

**Correcções e intenções de voto**

**A favor:** Dan Jørgensen



Terça-feira, 21 de Setembro de 2010

**3. Relatório DE VEYRAC A7-0195/2010 – RESOLUÇÃO LEGISLATIVA****A favor: 604**

**ALDE:** Alfano, Arlacchi, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, De Sarnez, Donskis, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Mulder, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggjas, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghesio, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Tzavela

**GUE/NGL:** Bisky, de Brún, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Becali, Binev, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Hartong, Le Pen Jean-Marie, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Cadec, Cancian, Carvalho, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Engel, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Florenz, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, Gardini, Gauzès, Glatfelder, Gräßle, Grosch, Grosselet, Gruny, Grzyb, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jęgle, Jordan Cizelj, Juvin, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Matula, Mauro, Mayer, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Pietikäinen, Ponga, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťiáču, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Bremept, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Terça-feira, 21 de Setembro de 2010**

**Verts/ALE:** Albrecht, Auken, Béliet, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Contra: 11**

**EDF:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nuttall

**NI:** Natrass, Sinclair

**Abstenções: 26**

**EDF:** Bloom

**GUE/NGL:** Mélenchon

**NI:** Brons, Griffin, Kovács

**PPE:** Arias Echeverría, Ayuso, Díaz de Mera García Consuegra, Estaràs Ferragut, Fisas Ayxela, Fraga Estévez, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, de Grandes Pascual, Gutiérrez-Cortines, Iturgaiz Angulo, Jiménez-Becerril Barrio, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Mato Adrover, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Rivellini, Salafranca Sánchez-Neyra, Zalba Bidegain

**4. Relatório VIDAL-QUADRAS A7-0112/2010 – RESOLUÇÃO LEGISLATIVA****A favor: 601**

**ALDE:** Alfano, Arlacchi, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, De Sarnez, Donskis, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Mulder, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggjas, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EDF:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Imbrasas, Messerschmidt, Paksas, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, Tzavela

**GUE/NGL:** Kohlíček, Maštálka, Ransdorf, Remek, Rubíks

**NI:** Becali, Binev, Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Sosa Wagner, Vanhecke, Werthmann

**Terça-feira, 21 de Setembro de 2010**

**PPE:** Áder, Albertini, Allam, Andrikiénè, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Cadec, Cancian, Carvalho, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsarapoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübige, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štašný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zálba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Costa, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Keyser, De Rosa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo Garcia, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Contra: 27**

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nuttall, Soini

**GUE/NGL:** Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Mélenchon, Triantaphyllides, Wils

**NI:** Brons, Griffin, Hartong, Kovács, Natrass, Sinclair, Stassen, van der Stoep

**Verts/ALE:** Hudghton, Smith

**Abstenções: 23**

**GUE/NGL:** Bisky, de Brún, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, de Jong, Klute, Le Hyaric, Matias, Portas, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr

**PPE:** Rivellini, Winkler Hermann, Zeller

**Verts/ALE:** Schlyter

Terça-feira, 21 de Setembro de 2010

*Correcções e intenções de voto*

**A favor:** Vytautas Landsbergis, Danuta Maria Hübner

**5. Relatório KAZAK A7-0238/2010 – Alt. 1**

**A favor: 38**

**ECR:** Ziobro

**EFD:** Agnew, Andreasen, Belder, Bizzotto, Bloom, Borghesio, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Nuttall, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**NI:** Binev, Claeys, Gollnisch, Hartong, Le Pen Jean-Marie, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Vanhecke

**PPE:** Dantin, Jędrzejewska, Szájer, Zeller

**Contra: 602**

**ALDE:** Alfano, Arlacchi, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, De Sarnez, Donskis, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Mulder, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnich, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Elles, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

**GUE/NGL:** Bisky, de Brún, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Maštálka, Matias, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Becali, Brons, Sosa Wagner, Werthmann

**PPE:** Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Cadec, Cancian, Carvalho, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tórkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Zalba Bidegain, Zaleski, Zasada, Zver, Zwiefka

**Terça-feira, 21 de Setembro de 2010**

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Costa, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Palekias, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Abstenções: 18**

**ECR:** van Dalen, Eppink

**EFD:** Imbrasas, Paksas, Tzavela

**NI:** Ehrenhauser, Griffin, Kovács, Martin Hans-Peter, Morvai, Natrass

**PPE:** Bendtsen, Dati, Essayah, Poupakis, Rivellini, Záborská

**Verts/ALE:** Brepoels

---

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

**ACTA DA SESSÃO DE 22 DE SETEMBRO DE 2010**

(2010/C 320 E/03)

Índice	Página
1. Abertura da sessão .....	47
2. Medidas de execução (artigo 88.º do Regimento) .....	47
3. Conclusões da reunião do Conselho Europeu (16 de Setembro de 2010) (debate) .....	48
4. Pacote de supervisão financeira (debate) .....	49
5. Período de votação .....	49
5.1. Quadro financeiro plurianual para o período 2007-2013 (artigo 138.º do Regimento) (votação) .....	49
5.2. Projecto de orçamento rectificativo n.º 7/2010: garantia prestada pela União Europeia nos termos do artigo 122.º TFUE - ajuda financeira aos Estados-Membros (artigo 138.º do Regimento) (votação) .....	50
5.3. Reembolso do imposto sobre o valor acrescentado * (artigo 138.º do Regimento) (votação) .....	50
5.4. Farmacovigilância dos medicamentos (alteração do Regulamento (CE) n.º 726/2004) ***I (votação) .....	50
5.5. Farmacovigilância (alteração da Directiva 2001/83/CE) ***I (votação) .....	51
5.6. Colocação no mercado e utilização de produtos biocidas ***I (votação) .....	51
5.7. Autoridade Europeia para o sector dos Seguros e Pensões Complementares ***I (votação) .....	52
5.8. Supervisão macroprudencial do sistema financeiro e criação de um Comité Europeu do Risco Sistémico ***I (votação) .....	52
5.9. Competências da Autoridade Bancária Europeia, da Autoridade Europeia dos Seguros e Pensões Complementares de Reforma e da Autoridade Europeia dos Valores Mobiliários e dos Mercados ***I (votação) .....	53
5.10. Autoridade Europeia para o Sector da Banca ***I (votação) .....	53
5.11. Missões específicas do Banco Central Europeu relativas ao funcionamento do Comité Europeu do Risco Sistémico * (votação) .....	54
5.12. Autoridade Europeia para os Mercados Financeiros ***I (votação) .....	54
5.13. Respeito dos direitos de propriedade intelectual no mercado interno (votação) .....	55
5.14. Estratégia europeia para o desenvolvimento económico e social das regiões montanhosas, insulares e de fraca densidade populacional (votação) .....	55
6. Declarações de voto .....	56
7. Correções e intenções de voto .....	57
8. Aprovação da acta da sessão anterior .....	58

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

Índice (continuação)	Página
9. Lacunas em termos de protecção dos direitos humanos e da justiça na República Democrática do Congo (debate) .....	58
10. Relações transatlânticas: taxa para viajar para os Estados Unidos (debate) .....	59
11. Período de perguntas (perguntas ao Conselho) .....	60
12. Ordem do dia da próxima sessão .....	61
13. Encerramento da sessão .....	61
LISTA DE PRESENCAS .....	62
ANEXO I	
RESULTADOS DAS VOTAÇÕES .....	64
1. Quadro financeiro plurianual para o período 2007-2013 .....	64
2. Projecto de orçamento rectificativo n.º 7/2010: garantia prestada pela União Europeia nos termos do artigo 122.º TFUE - ajuda financeira aos Estados-Membros .....	65
3. Reembolso do imposto sobre o valor acrescentado * .....	65
4. Farmacovigilância dos medicamentos (alteração do Regulamento (CE) n.º 726/2004) ***I .....	65
5. Farmacovigilância (alteração da Directiva 2001/83/CE) ***I .....	65
6. Colocação no mercado e utilização de produtos biocidas ***I .....	66
7. Autoridade Europeia para o Sector dos Seguros e Pensões Complementares ***I .....	72
8. Supervisão macroprudencial do sistema financeiro e criação de um Comité Europeu do Risco Sistémico ***I .....	72
9. Competências da Autoridade Bancária Europeia, da Autoridade Europeia dos Seguros e Pensões Complementares de Reforma e da Autoridade Europeia dos Valores Mobiliários e dos Mercados ***I .....	72
10. Autoridade Bancária Europeia ***I .....	72
11. Missões específicas do Banco Central Europeu relativas ao funcionamento do Comité Europeu do risco sistémico * .....	72
12. Autoridade Europeia para os Mercados Financeiros ***I .....	73
13. Respeito dos direitos de propriedade intelectual no mercado interno .....	73
14. Estratégia europeia para o desenvolvimento económico e social das regiões montanhosas, insulares e de fraca densidade populacional .....	74
ANEXO II	
RRESULTADO DA VOTAÇÃO NOMINAL .....	76
1. Relatório BÖGE A7-0248/2010 – VOTAÇÃO ÚNICA .....	76
2. Relatório SURJÁN A7-0250/2010 – VOTAÇÃO ÚNICA .....	77



**Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010**

Índice (continuação)	Página
3. Relatório BOWLES A7-0247/2010 - VOTAÇÃO ÚNICA .....	79
4. Relatório McAVAN A7-0153/2010 – RESOLUÇÃO LEGISLATIVA .....	80
5. Relatório McAVAN A7-0159/2010 – RESOLUÇÃO LEGISLATIVA .....	82
6. Relatório KLAß A7-0239/2010 – Alt. 60 .....	83
7. Relatório KLAß A7-0239/2010 – Alt. 68 .....	85
8. Relatório KLAß A7-0239/2010 – Alt. 134 .....	86
9. Relatório KLAß A7-0239/2010 – Alt. 156 .....	88
10. Relatório KLAß A7-0239/2010 – Alt. 181 .....	89
11. Relatório KLAß A7-0239/2010 – Alt. 192 .....	91
12. Relatório KLAß A7-0239/2010 – Alt. 205/1 .....	92
13. Relatório KLAß A7-0239/2010 – Alt. 205/2 .....	94
14. Relatório KLAß A7-0239/2010 – Alt. 205/3 .....	96
15. Relatório KLAß A7-0239/2010 – Alt. 217 .....	97
16. Relatório KLAß A7-0239/2010 – Alt. 243 .....	99
17. Relatório KLAß A7-0239/2010 – Alt. 337 S .....	101
18. Relatório KLAß A7-0239/2010 – Alt. 340 .....	102
19. Relatório KLAß A7-0239/2010 – Alt. 183/2 .....	103
20. Relatório KLAß A7-0239/2010 – Alt. 224 .....	105
21. Relatório KLAß A7-0239/2010 – PROPOSTA ALTERADA .....	106
22. Relatório KLAß A7-0239/2010 – RESOLUÇÃO LEGISLATIVA .....	108
23. Relatório SKINNER A7-0170/2010 – RESOLUÇÃO LEGISLATIVA .....	109
24. Relatório GOULARD A7-0168/2010 – RESOLUÇÃO LEGISLATIVA .....	111
25. Relatório SÁNCHEZ PRESEDO A7-0163/2010 – RESOLUÇÃO LEGISLATIVA .....	112
26. Relatório GARCÍA-MARGALLO Y MARFIL A7-0166/2010 – RESOLUÇÃO LEGISLATIVA	114
27. Relatório TREMOSA i BALCELLS A7-0167/2010 – RESOLUÇÃO LEGISLATIVA .....	115
28. Relatório GIEGOLD A7-0169/2010 – RESOLUÇÃO LEGISLATIVA .....	117
29. Relatório GALLO A7-0175/2010 – Alt. 2 .....	118



Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

Índice (continuação)	Página
30. Relatório GALLO A7-0175/2010 – Alt. 3 .....	120
31. Relatório GALLO A7-0175/2010 - § 9 .....	122
32. Relatório GALLO A7-0175/2010 - § 10 .....	123
33. Relatório GALLO A7-0175/2010 - § 13 .....	125
34. Relatório GALLO A7-0175/2010 - § 15 .....	127
35. Relatório GALLO A7-0175/2010 - § 22 .....	129
36. Relatório GALLO A7-0175/2010 - § 24 .....	130
37. Relatório GALLO A7-0175/2010 - § 41 .....	132
38. Relatório GALLO A7-0175/2010 - § 42 .....	134
39. Relatório GALLO A7-0175/2010 - § 43 .....	135
40. Relatório GALLO A7-0175/2010 - CONSIDERANDO L .....	137
41. Relatório GALLO A7-0175/2010 - CONSIDERANDO R .....	139
42. Relatório GALLO A7-0175/2010 - CONSIDERANDO S .....	140
43. Relatório GALLO A7-0175/2010 - CONSIDERANDO T .....	142
44. Relatório GALLO A7-0175/2010 – RESOLUÇÃO COMISSÃO JURI .....	144
45. RC-B7-0518/2010 - sobre a estratégia europeia para o desenvolvimento económico e social das regiões montanhosas, insulares e de fraca densidade populacional - RESOLUÇÃO .....	146

## ACTA DA SESSÃO DE 22 DE SETEMBRO DE 2010

PRESIDÊNCIA: Jerzy BUZEK

*Presidente*

### 1. Abertura da sessão

A sessão é aberta às 09h05.

### 2. Medidas de execução (artigo 88.º do Regimento)

No âmbito do procedimento de regulamentação com controlo, foram transmitidos ao Parlamento os seguintes projectos de medidas de execução:

- Regulamento (UE) n.º .../... da Comissão de [...] relativo às prescrições para homologação das chapas regulamentares do fabricante e do número de identificação do veículo de veículos a motor e seus reboques e que aplica o Regulamento (CE) n.º 661/2009 do Parlamento Europeu e do Conselho relativo às prescrições para homologação no que se refere à segurança geral dos veículos a motor, seus reboques e sistemas, componentes e unidades técnicas a eles destinados (D009095/02 - 2010/2864(RPS) - prazo: 9.12.2010)

enviado

fundo: IMCO

**Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010**

- Regulamento da Comissão que dá execução à Directiva 2009/125/CE do Parlamento Europeu e do Conselho no que respeita aos requisitos de concepção ecológica de ventoinhas accionadas por motores com uma potência eléctrica de entrada de 125 W a 500 kW (D009949/02 - 2010/2868(RPS) - prazo: 10.12.2010)

enviado                      fundo: ENVI  
parecer: ITRE

- Projecto de decisão da Comissão que altera a Decisão 2007/756/CE que adopta especificações comuns do registo nacional de material circulante (D010346/02 - 2010/2876(RPS) - prazo: 17.12.2010)

enviado                      fundo: TRAN

- Projecto de regulamento da Comissão de [...] que altera a Directiva 2008/38/CE adicionando à lista das utilizações previstas, como objectivo nutricional específico, o apoio ao metabolismo das articulações de gatos e cães em caso de osteoartrite (D010625/02 - 2010/2866(RPS) - prazo: 10.11.2010)

enviado                      fundo: AGRI

- Projecto de directiva da Comissão que altera o anexo II da Directiva 2000/53/CE do Parlamento Europeu e do Conselho relativa aos veículos em fim de vida (Texto relevante para efeitos do EEE) (D010810/01 - 2010/2867(RPS) - prazo: 10.12.2010)

enviado                      fundo: ENVI

### **3. Conclusões da reunião do Conselho Europeu (16 de Setembro de 2010) (debate)**

Declarações do Conselho Europeu e da Comissão: Conclusões da reunião do Conselho Europeu (16 de Setembro de 2010)

Herman Van Rompuy (Presidente do Conselho Europeu) e Maroš Šefčovič (Vice-Presidente da Comissão) fazem as declarações.

Intervenções de Joseph Daul, em nome do Grupo PPE, Martin Schulz, em nome do Grupo S&D, que responde igualmente a uma pergunta «cartão azul» de Krisztina Morvai, Guy Verhofstadt, em nome do Grupo ALDE, Rebecca Harms, em nome do Grupo Verts/ALE, Timothy Kirkhope, em nome do Grupo ECR, Patrick Le Hyaric, em nome do Grupo GUE/NGL, Niki Tzavela, em nome do Grupo EFD, e Frank Vanhecke (Não-inscritos).

Intervenções de Herman Van Rompuy e Maroš Šefčovič.

Intervenções de Ivo Belet, Véronique De Keyser, Alexander Graf Lambsdorff, Jill Evans, Derk Jan Eppink, Mario Borghesio, Daniël van der Stoep, Werner Langen, Stephen Hughes, que responde igualmente a uma pergunta «cartão azul» de Alexander Graf Lambsdorff, Mario Mauro, Pervenche Berès, Jacek Saryusz-Wolski, David-Maria Sassoli, Francisco José Millán Mon, Zita Gurmai, Livia Járóka, Hannes Swoboda, Marian-Jean Marinescu e Corien Wortmann-Kool.

Intervenções, segundo o procedimento «catch the eye», de Jean-Paul Gauzès, Csaba Sándor Tabajdi, Charles Goerens, Catherine Grèze, Mirosław Piotrowski, Paulo Rangel, Monika Flašíková Beňová, Ilda Figueiredo e Romana Jordan Cizelj.

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

Intervenções de Maroš Šefčovič e Herman Van Rompuy.

O debate é dado por encerrado.

PRESIDÊNCIA: Roberta ANGELILLI

*Vice-Presidente*

#### **4. Pacote de supervisão financeira (debate)**

Declarações do Conselho e da Comissão: Pacote de supervisão financeira

Intervenção de Proinsias De Rossa sobre o desenrolar do debate.

Didier Reynders (Presidente em exercício do Conselho) e Michel Barnier (Comissário) fazem as declarações.

Intervenções de José Manuel García-Margallo y Marfil, em nome do Grupo PPE, Peter Skinner, em nome do Grupo S&D, que responde igualmente a uma pergunta «cartão azul» de William (The Earl of) Dartmouth, Sharon Bowles, em nome do Grupo ALDE, Sven Giegold, em nome do Grupo Verts/ALE, Kay Swinburne, em nome do Grupo ECR, Jürgen Klute, em nome do Grupo GUE/NGL, Godfrey Bloom, em nome do Grupo EFD, Francisco Sosa Wagner (Não-inscritos), Jean-Paul Gauzès, Antolín Sánchez Presedo, Sylvie Goulard, Markus Ferber, Ramon Tremosa i Balcells e Astrid Lulling.

Intervenções, segundo o procedimento «catch the eye», de Alfredo Pallone, George Sabin Cutaş, Anneli Jäätteenmäki, Andrew Henry William Brons e Burkhard Balz.

Intervenções de Michel Barnier e Didier Reynders.

O debate é dado por encerrado.

PRESIDÊNCIA: Gianni PITTELLA

*Vice-Presidente*

Licia Ronzulli faz uma declaração sobre a posição das mulheres que trabalham na sociedade.

#### **5. Período de votação**

Os resultados pormenorizados das votações (alterações, votações em separado, votações por partes, ...) constam do Anexo «Resultados das votações» à presente Acta.

Os resultados das votações nominais, que figuram em anexo à acta, encontram-se disponíveis apenas em versão electrónica e podem ser consultados no Europarl.

##### **5.1. Quadro financeiro plurianual para o período 2007-2013 (artigo 138.º do Regimento) (votação)**

Relatório intercalar sobre a proposta de regulamento do Conselho que estabelece o quadro financeiro plurianual para o período 2007-2013 [COM(2010)0072 - 2010/0048(APP)] - Comissão dos Orçamentos. Relator: Reimer Böge (A7-0248/2010)

*(Maioria requerida: simples)*

*(Pormenores da votação: Anexo «Resultados das votações», ponto 1)*

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

PROPOSTA DE RESOLUÇÃO

Aprovada por votação única (P7\_TA(2010)0328)

**5.2. Projecto de orçamento rectificativo n.º 7/2010: garantia prestada pela União Europeia nos termos do artigo 122.º 7 TFUE - ajuda financeira aos Estados-Membros (artigo 138.º do Regimento) (votação)**

Relatório sobre a posição do Conselho relativa ao projecto de orçamento rectificativo n.º 7/2010 da União Europeia para o exercício de 2010, Secção III - Comissão [13476/2010 - C7-0261/2010-2010/2120(BUD)] - Comissão dos Orçamentos. Relator: László Surján (A7-0250/2010)

(Maioria requerida: simples)

(Pormenores da votação: Anexo «Resultados das votações», ponto 2)

PROPOSTA DE RESOLUÇÃO

Aprovada por votação única (P7\_TA(2010)0329)

**5.3. Reembolso do imposto sobre o valor acrescentado \* (artigo 138.º do Regimento) (votação)**

Relatório sobre a proposta de directiva do Conselho que altera a Directiva 2008/9/CE do Conselho que define as modalidades de reembolso do imposto sobre o valor acrescentado previsto na Directiva 2006/112/CE a sujeitos passivos não estabelecidos no Estado-Membro de reembolso, mas estabelecidos noutro Estado-Membro [COM(2010)0381 - C7-0201/2010- 2010/0205(CNS)] - Comissão dos Assuntos Económicos e Monetários. Relatora: Sharon Bowles (A7-0247/2010)

(Maioria requerida: simples)

(Pormenores da votação: Anexo «Resultados das votações», ponto 3)

PROPOSTA DA COMISSÃO, ALTERAÇÃO e PROJECTO DE RESOLUÇÃO LEGISLATIVA

Aprovado por votação única (P7\_TA(2010)0330)

**5.4. Farmacovigilância dos medicamentos (alteração do Regulamento (CE) n.º 726/2004) \*\*\*I (votação)**

Relatório sobre a proposta de regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho que altera, no que diz respeito à farmacovigilância dos medicamentos para uso humano, o Regulamento (CE) n.º 726/2004 que estabelece procedimentos comunitários de autorização e de fiscalização de medicamentos para uso humano e veterinário e que institui uma Agência Europeia de Medicamentos [COM(2008)0664 - C6-0515/2008-2008/0257(COD)] - Comissão do Ambiente, da Saúde Pública e da Segurança Alimentar. Relatora: Linda McAvan (A7-0153/2010)

(Maioria requerida: simples)

(Pormenores da votação: Anexo «Resultados das votações», ponto 4)

PROPOSTA DA COMISSÃO

Aprovada com alterações (P7\_TA(2010)0331)

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

## PROJECTO DE RESOLUÇÃO LEGISLATIVA

Aprovado (P7\_TA(2010)0331)

**5.5. Farmacovigilância (alteração da Directiva 2001/83/CE) \*\*\*I (votação)**

Relatório sobre a proposta de directiva do Parlamento Europeu e do Conselho que altera, no que diz respeito à farmacovigilância, a Directiva 2001/83/CE que estabelece um código comunitário relativo aos medicamentos para uso humano [COM(2008)0665 - C6-0514/2008- 2008/0260(COD)] - Comissão do Ambiente, da Saúde Pública e da Segurança Alimentar. Relatora: Linda McAvan (A7-0159/2010)

(Maioria requerida: simples)

(Pormenores da votação: Anexo «Resultados das votações», ponto 5)

## PROPOSTA DA COMISSÃO

Aprovada com alterações (P7\_TA(2010)0332)

## PROJECTO DE RESOLUÇÃO LEGISLATIVA

Aprovado (P7\_TA(2010)0332)

**5.6. Colocação no mercado e utilização de produtos biocidas \*\*\*I (votação)**

Relatório sobre a proposta de regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho relativo à colocação no mercado e à utilização de produtos biocidas [COM(2009)0267 - C7-0036/2009- 2009/0076(COD)] - Comissão do Ambiente, da Saúde Pública e da Segurança Alimentar. Relatora: Christa Kläß (A7-0239/2010)

(Maioria requerida: simples)

(Pormenores da votação: Anexo «Resultados das votações», ponto 6)

## PROPOSTA DA COMISSÃO

Aprovada com alterações (P7\_TA(2010)0333)

## PROJECTO DE RESOLUÇÃO LEGISLATIVA

Aprovado (P7\_TA(2010)0333)

*Intervenções*

Antes da votação, Corinne Lepage, em nome do Grupo ALDE, para assinalar um erro constante da lista de votação do seu Grupo.

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

### **5.7. Autoridade Europeia para o sector dos Seguros e Pensões Complementares \*\*\*I (votação)**

Relatório sobre a proposta de regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho que institui uma Autoridade Europeia dos Seguros e Pensões de Reforma [COM(2009)0502 - C7-0168/2009-2009/0143(COD)] - Comissão dos Assuntos Económicos e Monetários. Relator: Peter Skinner (A7-0170/2010)

O debate realizou-se em 6 de Julho de 2010 (*ponto 11 da Acta de 6.7.2010*).

A votação sobre a proposta da Comissão teve lugar em 7 de Julho de 2010 (*ponto 8.9 da Acta de 7.7.2010*). A votação sobre a proposta de resolução legislativa foi adiada em conformidade com o n.º 2 do artigo 57.º do Regimento.

(*Maioria requerida: simples*)

(*Pormenores da votação: Anexo «Resultados das votações», ponto 7*)

#### PROPOSTA DA COMISSÃO

A alteração 132 substitui a alteração 131 aprovada em 7 de Julho de 2010.

Aprovada com alterações (P7\_TA(2010)0334)

#### PROJECTO DE RESOLUÇÃO LEGISLATIVA

Aprovado (P7\_TA(2010)0334)

### **5.8. Supervisão macroprudencial do sistema financeiro e criação de um Comité Europeu do Risco Sistémico \*\*\*I (votação)**

Relatório sobre a proposta de regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho relativo à supervisão macroprudencial comunitária do sistema financeiro e que cria um Comité Europeu do Risco Sistémico [COM(2009)0499 - C7-0166/2009- 2009/0140(COD)] - Comissão dos Assuntos Económicos e Monetários. Relatora: Sylvie Goulard (A7-0168/2010)

O debate realizou-se em 6 de Julho de 2010 (*ponto 11 da Acta de 6.7.2010*).

A votação sobre a proposta da Comissão teve lugar em 7 de Julho de 2010 (*ponto 8.7 da Acta de 7.7.2010*). A votação sobre a proposta de resolução legislativa foi adiada em conformidade com o n.º 2 do artigo 57.º do Regimento.

(*Maioria requerida: simples*)

(*Pormenores da votação: Anexo «Resultados das votações», ponto 8*)

#### PROPOSTA DA COMISSÃO

A alteração 105 substitui a alteração 104 aprovada em 7 de Julho de 2010.

Aprovada com alterações (P7\_TA(2010)0335)

#### PROJECTO DE RESOLUÇÃO LEGISLATIVA

Aprovado (P7\_TA(2010)0335)

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

### **5.9. Competências da Autoridade Bancária Europeia, da Autoridade Europeia dos Seguros e Pensões Complementares de Reforma e da Autoridade Europeia dos Valores Mobiliários e dos Mercados \*\*\*I (votação)**

Relatório sobre a proposta de directiva do Parlamento Europeu e do Conselho que altera as Directivas 1998/26/CE, 2002/87/CE, 2003/6/CE, 2003/41/CE, 2003/71/CE, 2004/39/CE, 2004/109/CE, 2005/60/CE, 2006/48/CE, 2006/49/CE, e 2009/65/CE, no que diz respeito às competências da Autoridade Bancária Europeia, da Autoridade Europeia dos Seguros e Pensões Complementares de Reforma e da Autoridade Europeia dos Valores Mobiliários e dos Mercados [COM(2009)0576 - C7-0251/2009- 2009/0161(COD)] - Comissão dos Assuntos Económicos e Monetários. Relator: Antolín Sánchez Presedo (A7-0163/2010)

O debate realizou-se em 6 de Julho de 2010 (*ponto 11 da Acta de 6.7.2010*).

A votação sobre a proposta da Comissão teve lugar em 7 de Julho de 2010 (*ponto 8.5 da Acta de 7.7.2010*). A votação sobre a proposta de resolução legislativa foi adiada em conformidade com o n.º 2 do artigo 57.º do Regimento.

(*Maioria requerida: simples*)

(*Pormenores da votação: Anexo «Resultados das votações», ponto 9*)

#### PROPOSTA DA COMISSÃO

A alteração 383 substitui a alteração 382 aprovada em 7 de Julho de 2010.

Aprovada com alterações (*P7\_TA(2010)0336*)

#### PROJECTO DE RESOLUÇÃO LEGISLATIVA

Aprovado (*P7\_TA(2010)0336*)

### **5.10. Autoridade Europeia para o Sector da Banca \*\*\*I (votação)**

Relatório sobre a proposta de regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho que institui uma Autoridade Bancária Europeia [COM(2009)0501 - C7-0169/2009- 2009/0142(COD)] - Comissão dos Assuntos Económicos e Monetários. Relator: José Manuel García-Margallo y Marfil (A7-0166/2010)

O debate realizou-se em 6 de Julho de 2010 (*ponto 11 da Acta de 6.7.2010*).

A votação sobre a proposta da Comissão teve lugar em 7 de Julho de 2010 (*ponto 8.8 da Acta de 7.7.2010*). A votação sobre a proposta de resolução legislativa foi adiada em conformidade com o n.º 2 do artigo 57.º do Regimento.

(*Maioria requerida: simples*)

(*Pormenores da votação: Anexo «Resultados das votações», ponto 10*)

#### PROPOSTA DA COMISSÃO

A alteração 266 substitui a alteração 265 aprovada em 7 de Julho de 2010.

Aprovada com alterações (*P7\_TA(2010)0337*)

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

PROJECTO DE RESOLUÇÃO LEGISLATIVA

Aprovado (P7\_TA(2010)0337)

### **5.11. Missões específicas do Banco Central Europeu relativas ao funcionamento do Comité Europeu do Risco Sistémico \* (votação)**

Relatório sobre a proposta de regulamento do Conselho que atribui ao Banco Central Europeu tarefas específicas no que se refere ao funcionamento do Comité Europeu de Risco Sistémico [05551/2010 - C7-0014/2010- 2009/0141(CNS)] - Comissão dos Assuntos Económicos e Monetários. Relator: Ramon Tremosa i Balcells (A7-0167/2010)

O debate realizou-se em 6 de Julho de 2010 (*ponto 11 da Acta de 6.7.2010*).

A votação sobre a proposta da Comissão teve lugar em 7 de Julho de 2010 (*ponto 8.11 da Acta de 7.7.2010*). A votação sobre a proposta de resolução legislativa foi adiada em conformidade com o n.º 2 do artigo 57.º do Regimento.

(*Maioria requerida: simples*)

(*Pormenores da votação: Anexo «Resultados das votações», ponto 11*)

PROPOSTA DA COMISSÃO

Aprovada com alterações (P7\_TA(2010)0338)

PROJECTO DE RESOLUÇÃO LEGISLATIVA

Aprovado (P7\_TA(2010)0338)

### **5.12. Autoridade Europeia para os Mercados Financeiros \*\*\*I (votação)**

Relatório sobre a proposta de regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho que institui uma Autoridade Europeia dos Valores Mobiliários e dos Mercados [COM(2009)0503 - C7-0167/2009-2009/0144(COD)] - Comissão dos Assuntos Económicos e Monetários. Relator: Sven Giegold (A7-0169/2010)

O debate realizou-se em 6 de Julho de 2010 (*ponto 11 da Acta de 6.7.2010*).

A votação sobre a proposta da Comissão teve lugar em 7 de Julho de 2010 (*ponto 8.6 da Acta de 7.7.2010*). A votação sobre a proposta de resolução legislativa foi adiada em conformidade com o artigo 57.º, n.º 2, do Regimento.

(*Maioria requerida: simples*)

(*Pormenores da votação: Anexo «Resultados das votações», ponto 12*)

PROPOSTA DA COMISSÃO

A alteração 244 substitui a alteração 243 aprovada em 7 de Julho de 2010.



Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

Aprovada com alterações (P7\_TA(2010)0339)

PROJECTO DE RESOLUÇÃO LEGISLATIVA

Aprovado (P7\_TA(2010)0339)

### **5.13. Respeito dos direitos de propriedade intelectual no mercado interno (votação)**

Relatório sobre o controlo do respeito dos direitos de propriedade intelectual no mercado interno [2009/2178(INI)] - Comissão dos Assuntos Jurídicos. Relatora: Marielle Gallo (A7-0175/2010)

(Maioria requerida: simples)

(Pormenores da votação: Anexo «Resultados das votações», ponto 13)

PROPOSTA DE RESOLUÇÃO ALTERNATIVA (apresentada pelos Grupos S&D, Verts/ALE e GUE/NGL)

Rejeitada

PROPOSTA DE RESOLUÇÃO ALTERNATIVA (apresentada pelo Grupo ALDE)

Rejeitada

PROPOSTA DE RESOLUÇÃO da comissão JURI

Aprovada (P7\_TA(2010)0340)

*Intervenções*

- Antes da votação, Jorgo Chatzimarkakis, para assinalar um erro constante da versão neerlandesa da proposta de resolução (O Presidente toma nota da informação);
- Marielle Gallo (relatora), sobre a questão da votação relativa às duas propostas de resolução alternativas e sobre o n.º 13.

### **5.14. Estratégia europeia para o desenvolvimento económico e social das regiões montanhosas, insulares e de fraca densidade populacional (votação)**

Propostas de resolução B7-0518/2010, B7-0519/2010, B7-0520/2010, B7-0521/2010, B7-0522/2010 e B7-0523/2010

(Maioria requerida: simples)

(Pormenores da votação: Anexo «Resultados das votações», ponto 14)

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

PROPOSTA DE RESOLUÇÃO COMUM RC-B7-0518/2010

(em substituição dos B7-0518/2010, B7-0519/2010, B7-0520/2010, B7-0521/2010 e B7-0523/2010):

apresentada pelos seguintes deputados:

Lambert van Nistelrooij, Maurice Ponga, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Nuno Teixeira, Rosa Estaràs Ferragut, Eleni Theocharous, Danuta Maria Hübner, Jean-Pierre Audy, Antonio López-Istúriz White e Veronica Lope Fontagné, em nome do Grupo PPE

Constanze Angela Krehl, Georgios Stavrakakis, Marita Ulvskog, Saïd El Khadraoui, Kriton Arsenis, Teresa Riera Madurell e Maria Badia i Cutchet, em nome do Grupo S&D

Riikka Manner, Ramona Nicole Mănescu, Pat the Cope Gallagher, Giommara Uggias, Anneli Jäätteenmäki, Hannu Takkula, Carl Haglund e Niccolò Rinaldi, em nome do Grupo ALDE

François Alfonsi, em nome do Grupo Verts/ALE

Bairbre de Brún e Marisa Matias, em nome do Grupo GUE/NGL

Fiorello Provera e Lorenzo Fontana, em nome do Grupo EFD.

Aprovada (P7\_TA(2010)0341)

(A proposta de resolução B7-0522/2010 caduca.)

## 6. Declarações de voto

*Declarações de voto escritas:*

Nos termos do artigo 170.º do Regimento, as declarações de voto escritas figuram no Relato Integral da presente sessão.

*Declarações de voto orais:*

### **Relatório Reimer Böge - A7-0248/2010**

Peter Jahr

### **Relatório László Surján - A7-0250/2010**

Daniel Hannan

### **Relatório Linda McAvan - A7-0153/2010**

Anna Záborská e Zuzana Roithová

### **Relatório Linda McAvan - A7-0159/2010**

Jens Rohde, Anna Záborská, Michèle Rivasi e Marian Harkin

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

**Relatório Christa Klaß - A7-0239/2010**

Miroslav Mikolášik, Anna Záborská, Alajos Mészáros, Peter Jahr e Licia Ronzulli

**Relatório Peter Skinner - A7-0170/2010**

Miroslav Mikolášik, Peter Jahr e Jan Březina

**Relatório Sylvie Goulard - A7-0168/2010**

Joe Higgins, Edward Scicluna, Barbara Matera, Zuzana Roithová, Daniel Hannan e Syed Kamall

**Relatório Marielle Gallo - A7-0175/2010**

Antonio Masip Hidalgo, Zuzana Roithová, Lena Ek, Hannu Takkula e Syed Kamall

**Estratégia europeia para o desenvolvimento económico e social das regiões montanhosas, insulares e de fraca densidade populacional - RC-B7-0518/2010**

Edward Scicluna e Jarosław Kalinowski

**7. Correções e intenções de voto**

As correções e intenções de voto encontram-se no sítio «Séance en direct», «Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)» e na versão impressa do anexo «Resultados da votação nominal».

A versão electrónica em Europarl será actualizada regularmente durante um período máximo de duas semanas a contar do dia da votação.

Findo este prazo, a lista das correções e intenções de voto será encerrada para fins de tradução e de publicação no Jornal Oficial.

\*

\* \*

Relatório Reimer Böge A7-0248/2010, Relatório László Surján A7-0250/2010:

Milan Zver informa que o seu dispositivo de voto não funcionou durante a votação sobre estes relatórios.

Relatório Reimer Böge A7-0248/2010, Relatório László Surján A7-0250/2010, Relatório Sharon Bowles A7-0247/2010, Relatório Linda McAvan A7-0153/2010, Relatório Linda McAvan A7-0159/2010:

Alfredo Pallone informa que o seu dispositivo de voto não funcionou durante a votação sobre estes relatórios.

(A sessão, suspensa às 13h30, é retomada às 15 horas.)

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

PRESIDÊNCIA: Stavros LAMBRINIDIS

*Vice-Presidente*

## 8. Aprovação da acta da sessão anterior

A acta da sessão anterior é aprovada.

\*

\* \*

Sophie Auconie esteve presente no dia 9 de Setembro de 2010, mas o seu nome não consta da lista de presenças.

## 9. Lacunas em termos de protecção dos direitos humanos e da justiça na República Democrática do Congo (debate)

Declarações do Conselho e da Comissão: Lacunas em termos de protecção dos direitos humanos e da justiça na República Democrática do Congo

O Presidente declara que Olivier Chastel intervém em nome de Catherine Ashton (Vice-Presidente da Comissão/Alta Representante da União para os Negócios Estrangeiros e a Política de Segurança).

Olivier Chastel faz a declaração.

Intervenções de Filip Kaczmarek, em nome do Grupo PPE, Véronique De Keyser, em nome do Grupo S&D, Charles Goerens, em nome do Grupo ALDE, Isabelle Durant, em nome do Grupo Verts/ALE, Charles Tannock, em nome do Grupo ECR, Marie-Christine Vergiat, em nome do Grupo GUE/NGL, Bastiaan Belder, em nome do Grupo EFD, Andrew Henry William Brons (Não-inscritos), Andrzej Grzyb, Monika Flašíková Beňová, Alexander Graf Lambsdorff, Judith Sargentini, Jan Zahradil, Kinga Gál, Richard Howitt, Anneli Jäätteenmäki, Barbara Lochbihler, Paweł Robert Kowal, Peter Šťastný, Thijs Berman, Fiona Hall, Tomasz Piotr Poręba, Barbara Matera, Ana Gomes, Marietje Schaake, Mariya Nedelcheva, Corina Crețu, Antonia Parvanova, Anne Delvaux, Izaskun Bilbao Barandica e Licia Ronzulli.

Intervenções, segundo o procedimento «catch the eye», de Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Alf Svensson, Anna Záborská, Marc Tarabella e Cristian Dan Preda.

Intervenções de Maroš Šefčovič (Vice-Presidente da Comissão) e Olivier Chastel.

PRESIDÊNCIA: Gianni PITTELLA

*Vice-Presidente*

Propostas de resolução apresentadas nos termos do n.º 2 do artigo 110.º do Regimento para encerrar o debate:

— Filip Kaczmarek, Andrzej Grzyb, Mario Mauro, Cristian Dan Preda e Peter Šťastný, em nome do Grupo PPE, sobre dificuldades no domínio da protecção dos direitos humanos e da justiça na República Democrática do Congo (B7-0524/2010),

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

- Véronique De Keyser, Richard Howitt, Corina Crețu, Ana Gomes, Patrizia Toia e Vilija Blinkevičiūtė, em nome do Grupo S&D, sobre as lacunas nos domínios da protecção dos direitos humanos e da justiça na República Democrática do Congo (B7-0525/2010),
- Isabelle Durant, Judith Sargentini e Barbara Lochbihler, em nome do Grupo Verts/ALE, sobre as lacunas nos domínios da protecção dos direitos humanos e da justiça na República Democrática do Congo (B7-0526/2010),
- Charles Goerens, Renate Weber, Marietje Schaake, Leonidas Donskis e Sonia Alfano, em nome do Grupo ALDE, sobre as lacunas nos domínios da protecção dos direitos humanos e da justiça na República Democrática do Congo (B7-0527/2010),
- Michał Tomasz Kamiński, Charles Tannock, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Antoni Legutko, Adam Bielan, Ryszard Czarnecki e Jacek Włosowicz, em nome do Grupo ECR, sobre a República Democrática do Congo (RDC): lacunas nos domínios da protecção dos Direitos Humanos e da Justiça (B7-0528/2010),
- Sabine Lösing, Willy Meyer e Marie-Christine Vergiat, em nome do Grupo GUE/NGL, sobre as violações dos direitos humanos na República Democrática do Congo (B7-0529/2010).

O debate é dado por encerrado.

Votação: próxima sessão plenária.

## **10. Relações transatlânticas: taxa para viajar para os Estados Unidos (debate)**

Declarações do Conselho e da Comissão: Relações transatlânticas: taxa para viajar para os Estados Unidos

Olivier Chastel (Presidente em exercício do Conselho) e Maroš Šefčovič (Vice-Presidente da Comissão) fazem as declarações.

Intervenções de Ernst Strasser, em nome do Grupo PPE, Juan Fernando López Aguilar, em nome do Grupo S&D, Alexander Graf Lambsdorff, em nome do Grupo ALDE, Jan Philipp Albrecht, em nome do Grupo Verts/ALE, Marek Henryk Migalski, em nome do Grupo ECR, Rui Tavares, em nome do Grupo GUE/NGL, Elmar Brok, Saïd El Khadraoui, Paweł Robert Kowal, Jaromír Kohlíček, Jaroslav Paška, Simon Busuttil, Corina Crețu, Jim Higgins, Ioan Enciu, Wim van de Camp, Janusz Władysław Zemke e Monika Hohlmeier.

Intervenções, segundo o procedimento «catch the eye», de Marian-Jean Marinescu, Evelyn Regner e Alfreds Rubiks.

Intervenções de Maroš Šefčovič e Olivier Chastel.

O debate é dado por encerrado.

*(A sessão, suspensa às 17h25 enquanto se aguarda o período de perguntas, é retomada às 18 horas.)*

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

PRESIDÊNCIA: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ  
*Vice-Presidente*

## 11. Período de perguntas (perguntas ao Conselho)

O Parlamento examina uma série de perguntas ao Conselho (B7-0462/2010).

Pergunta 1 (Bernd Posselt): Identidade em matéria de política externa e de defesa.

Olivier Chastel (Presidente em exercício do Conselho) responde à pergunta, bem como às perguntas complementares de Bernd Posselt e Janusz Władysław Zemke.

As perguntas 2 e 3 são retiradas.

Pergunta 4 (Vilija Blinkevičiūtė): Redução da pobreza e da exclusão social.

Olivier Chastel responde à pergunta, bem como a uma pergunta complementar de Vilija Blinkevičiūtė.

Pergunta 5 (Pat the Cope Gallagher): Simpósio internacional sobre acordos de parceria nas pescas e ciência.

Olivier Chastel responde à pergunta, bem como a uma pergunta complementar de Pat the Cope Gallagher.

Pergunta 6 (Brian Crowley): Negociações de adesão entre a UE e a Croácia.

Olivier Chastel responde a uma pergunta, bem como às perguntas complementares de Pat the Cope Gallagher (em substituição do autor) e Janusz Władysław Zemke.

Pergunta 7 (Marian Harkin): Demografia e prestadores de cuidados.

Olivier Chastel responde à pergunta, bem como a uma pergunta complementar de Marian Harkin.

Pergunta 8 (Tadeusz Zwiefka): Canal de televisão Al-Aqsa.

Olivier Chastel responde a uma pergunta, bem como a uma pergunta complementar de Jarosław Leszek Wałęsa (em substituição do autor).

As perguntas 9 e 10 foram retiradas.

Pergunta 11 (Olle Schmidt): A situação da minoria romanichel na Europa e a liberdade de circulação dos cidadãos comunitários.

Olivier Chastel responde à pergunta, bem como a uma pergunta complementar de Olle Schmidt.

A pergunta 12 caduca, dado que o seu autor não se encontra presente.

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

Pergunta 13 (Jim Higgins): Tráfico de crianças.

Olivier Chastel responde à pergunta, bem como a uma pergunta complementar de Jim Higgins.

Pergunta 14 (Liam Aylward): Medidas europeias de criação de emprego.

Olivier Chastel responde a uma pergunta, bem como a uma pergunta complementar de Pat the Cope Gallagher (em substituição do autor).

A pergunta 15 é retirada.

A pergunta 16 caduca, dado que o seu autor não se encontra presente.

Pergunta 17 (Richard Howitt): Progressos relativos à directiva horizontal da UE de luta contra a discriminação.

Olivier Chastel responde a uma pergunta, bem como a uma pergunta complementar de Kinga Göncz (em substituição do autor).

As perguntas 18, 19 e 20 caducam, dado que os seus autores não se encontram presentes.

O período de perguntas reservado ao Conselho é dado por encerrado.

## **12. Ordem do dia da próxima sessão**

A ordem do dia da sessão de amanhã já foi fixada (documento «Ordem do dia» PE 446.632/OJJE).

## **13. Encerramento da sessão**

A sessão é encerrada às 18h55.

Klaus Welle  
*Secretário-geral*

Rainer Wieland  
*Vice-presidente*

---

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

## LISTA DE PRESENCAS

Assinaram:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Becali, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Borghezio, Borsellino, Borys, Boştinaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Bufton, Bullmann, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cabrnich, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Castex, Cavada, Česková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crowley, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Frédéric Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Castro, De Keyser, Delli, Delvaux, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Jiří Havel, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueras Vies, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kammerervert, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Kraemer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Liese, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lövin, Ludvigsson, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McMillan-Scott, Macovei, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Migalski, Mikolášik, Millán Mon, Mirsky, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Mulder, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Neveďalová, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Nuttall, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strasser, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Taylor, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tóké, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells,



---

**Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010**

Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka

---

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

## ANEXO I

## RESULTADOS DAS VOTAÇÕES

## Significado das abreviaturas e dos símbolos

+	aprovado
-	rejeitado
↓	caduco
R	retirado
VN (... , ... , ...)	votação nominal (votos a favor, votos contra, abstenções)
VE (... , ... , ...)	votação electrónica (votos a favor, votos contra, abstenções)
div	votação por partes
vs	votação em separado
alt.	alteração
AC	alteração de compromisso
PC	parte correspondente
S	alteração supressiva
=	alterações idênticas
§	número
art	artigo
cons.	considerando
PR	proposta de resolução
PRC	proposta de resolução comum
SEC	votação secreta

## 1. Quadro financeiro plurianual para o período 2007-2013

Relatório: Reimer Böge (A7-0248/2010)

Assunto	VN, etc.	Votação	Votação por VN/VE - observações
<b>votação única</b>	VN	+	445, 39, 18

Pedidos de votação nominal  
PPE: Votação final

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

## 2. Projecto de orçamento rectificativo n.º 7/2010: garantia prestada pela União Europeia nos termos do artigo 122.º TFUE - ajuda financeira aos Estados-Membros

Relatório: László Surján (A7-0250/2010)

Assunto	VN, etc.	Votação	Votação por VN/VE - observações
<b>votação única</b>	VN	+	467, 41, 19

## 3. Reembolso do imposto sobre o valor acrescentado \*

Relatório: Sharon Bowles (A7-0247/2010)

Assunto	VN, etc.	Votação	Votação por VN/VE - observações
<b>votação única</b>	VN	+	538, 3, 5

## 4. Farmacovigilância dos medicamentos (alteração do Regulamento (CE) n.º 726/2004) \*\*\*I

Relatório: Linda McAvan (A7-0153/2010)

Assunto	Alt. n.º	Autor	VN, etc.	Votação	Votação por VN/VE - observações
<b>Totalidade do texto Bloco n.º 1 - compromisso</b>	41	S&D., PPE, ALDE, ECR, Verts/ALE, GUE/NGL		+	
<b>Bloco n.º 2 - alterações da comissão competente</b>	1-40	<b>comissão</b>		↓	
<b>votação: proposta alterada</b>				+	
<b>votação: resolução legislativa</b>			VN	+	559, 7, 12

## 5. Farmacovigilância (alteração da Directiva 2001/83/CE) \*\*\*I

Relatório: Linda McAvan (A7-0159/2010)

Assunto	Alt. n.º	Autor	VN, etc.	Votação	Votação por VN/VE - observações
<b>Totalidade do texto Bloco n.º 1 - compromisso</b>	74	S&D., PPE, ALDE, ECR, Verts/ALE, GUE/NGL		+	
<b>Bloco n.º 2 - alterações da comissão competente</b>	1-73	<b>comissão</b>		↓	
<b>votação: proposta alterada</b>				+	
<b>votação: resolução legislativa</b>			VN	+	569, 8, 15

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

**6. Colocação no mercado e utilização de produtos biocidas \*\*\*I**

Relatório: Christa Klafß (A7-0239/2010)

Assunto	Alt. n.º	Autor	VN, etc.	Votação	Votação por VN/VE - observações
<b>Alterações da comissão competente – votação em bloco</b>	1-7			+	
	9-16				
	21-25				
	27-28				
	30-40				
	43-44				
	47-59				
	63				
	65				
	69-75				
	77-83				
	85-87				
	89-90				
	92-99				
	101-103				
	105-110				
	112				
	115-116				
	118				
	120-121				
	124-125				
	127-131				
	133				
	136-142				
	144-145				
	147				
	150				
	157-158				
	160-176				
	179-180				
	182				
	187-191				
	193-201				
203-204					
206-216					
218-221					
223					
225-237					
239					
241-242					
246-250					
253					
255-259					
262-266					
269-272					
276-277					
279-288					
292-293					
295-298					
300-304					
306					
308-312					
316					
318-320					
323-330					
<b>Alterações da comissão competente – votações em separado</b>	17	<b>comissão</b>	vs / VE	+	326, 299, 6
	19				
	20	<b>comissão</b>	vs	+	
	26	<b>comissão</b>	vs / VE	+	325, 309, 5
	29	<b>comissão</b>	vs	-	
	41	<b>comissão</b>	vs	+	

## Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

Assunto	Alt. n.º	Autor	VN, etc.	Votação	Votação por VN/VE - observações
	42	<i>comissão</i>	vs	+	
	45 46	<i>comissão</i>	vs	+	
	60	<i>comissão</i>	VN	-	103, 536, 14
	61	<i>comissão</i>	vs	-	
	64	<i>comissão</i>	vs	+	
	67	<i>comissão</i>	vs / VE	-	319, 324, 5
	68	<i>comissão</i>	VN	-	187, 454, 7
	76	<i>comissão</i>	vs	-	
	84	<i>comissão</i>	div		
1			+		
2			+		
	91	<i>comissão</i>	div		
1			+		
2			+		
	100	<i>comissão</i>	vs	-	
	104	<i>comissão</i>	vs	-	
	111	<i>comissão</i>	vs	+	
	113	<i>comissão</i>	vs / VE	-	318, 329, 2
	114	<i>comissão</i>	vs	-	
	117	<i>comissão</i>	div		
1/VE			+	556, 94, 6	
2			+		
	119	<i>comissão</i>	vs	+	
	122	<i>comissão</i>	div		
1			+		
2/VE			+	334, 322, 5	
	123	<i>comissão</i>	div		
1			+		
2			+		
3			+		
	126	<i>comissão</i>	vs	+	
	132	<i>comissão</i>	vs	+	
	134	<i>comissão</i>	VN	+	560, 89, 14
	135	<i>comissão</i>	vs	+	
	143	<i>comissão</i>	vs	+	
	146	<i>comissão</i>	div		
1			+		
2			-		

## Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

Assunto	Alt. n.º	Autor	VN, etc.	Votação	Votação por VN/VE - observações
	156	<b>comissão</b>	VN	+	389, 249, 15
	159	<b>comissão</b>	vs	+	
	181	<b>comissão</b>	VN	+	328, 312, 18
	184	<b>comissão</b>	div		
1			+		
2			+		
	185	<b>comissão</b>	vs	+	
	186	<b>comissão</b>	vs	+	
	192	<b>comissão</b>	VN	+	489, 153, 18
	205	<b>comissão</b>	div		
1/AN			+	554, 98, 5	
2/AN			-	273, 368, 9	
3/AN			-	256, 383, 3	
	217	<b>comissão</b>	VN	+	496, 143, 5
	238	<b>comissão</b>	vs / VE	+	352, 229, 7
	240		div		
1			+		
2			-		
	243	<b>comissão</b>	VN	-	304, 334, 15
	252	<b>comissão</b>	div		
1			+		
2			+		
	254	<b>comissão</b>	vs	-	
	260	<b>comissão</b>	vs	+	
	267	<b>comissão</b>	vs	+	
	274	<b>comissão</b>	vs	+	
	275	<b>comissão</b>	vs	+	
	294	<b>comissão</b>	vs	+	
	299	<b>comissão</b>	vs	+	
	321	<b>comissão</b>	vs	+	
	261 273 278 290 305 314	<b>comissão</b>	vs	-	
	251 291 322	<b>comissão</b>	vs / VE	+	371, 259, 14
	268 289 313 315	<b>comissão</b>	vs	-	
	307	<b>comissão</b>	vs / VE	+	544, 85, 16

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

Assunto	Alt. n.º	Autor	VN, etc.	Votação	Votação por VN/VE - observações
Artigo 1, após o ponto 1	341	Verts/ALE	VE	+	332, 298, 18
	18	<b>comissão</b>		↓	
Artigo 3, § 1, após a alínea u)	351	GUE/NGL		-	
	352	GUE/NGL	div		
			1	-	
2		↓			
Artigo 9, § 1, alínea a)	337S	+ de 40 deputados	VN	-	302, 339, 18
Artigo 9, § 1, alínea c)	339	+ de 40 deputados	VN	R	
	62	<b>comissão</b>		+	
Artigo 9, § 1, alínea f)	340	+ de 40 deputados	VN	-	301, 349, 8
	66	<b>comissão</b>		+	
Artigo 16, § 1, após alínea d)	88	<b>comissão</b>		+	
	356	PPE		↓	
Artigo 16, após o § 6	358	PPE		+	
Artigo 21, § 4	353S	GUE/NGL	VE	+	319, 312, 12
Artigo 21, após o § 4	336	+ de 40 deputados		-	
Artigo 28, § 9, após o ponto 2	349	comissão IMCO	VE	+	393, 243, 14
Artigo 29, § 2, após o ponto 2	342S	Verts/ALE		+	
	148	<b>comissão</b>		↓	
	149	<b>comissão</b>	vs	↓	
Artigo 31	343	Verts/ALE	VE	+	332, 297, 17
	151	<b>comissão</b>		↓	
Artigo 33	152-155	<b>comissão</b>		-	
	359rev	PPE, S&D,, ALDE, GUE/NGL		+	
Artigo 41, após o § 2	331=	ECR		+	
	360=	PPE, ALDE			
Artigo 42, após o § 1	332=	ECR		+	
	361=	PPE, ALDE			
Artigo 46, § 1	335PC=	+ de 40 deputados		-	
	357PC=	PPE			
Artigo 46, § 2	335PC=	+ de 40 deputados		-	
	357PC=	PPE			
	177	<b>comissão</b>		-	
Artigo 46, § 3	335PC=	+ de 40 deputados		-	
	357PC=	PPE			
	178	<b>comissão</b>	VE	+	332, 323, 2

## Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

Assunto	Alt. n.º	Autor	VN, etc.	Votação	Votação por VN/VE - observações
Artigo 47, § 2, n.º 1, alínea a)	183	<b>comissão</b>	div		
			1	+	
			2/AN	+	354, 297, 4
			3	+	
			4	+	
	344	Verts/ALE		↓	
Artigo 54, § 4	350	comissão IMCO		+	
	202	<b>comissão</b>		↓	
Artigo 70	222	<b>comissão</b>		+	
	224	<b>comissão</b>	VN	+	341, 310, 12
	345=	Verts/ALE		↓	
	355=	GUE/NGL			
Anexo II, § 1	244	<b>comissão</b>		-	
	347	Verts/ALE		+	
Anexo II, § 4	346	Verts/ALE	VE	+	328, 318, 15
	245	<b>comissão</b>		↓	
Anexo IV, parte introdutória	354	GUE/NGL		+	
	348	Verts/ALE		↓	
Anexo V, tipo de produtos 20	334	ECR		-	
Cons. 20	333	ECR		-	
<b>votação: proposta alterada</b>			VN	+	553, 20, 83
<b>votação: resolução legislativa</b>			VN	+	550, 22, 80

As alterações 8 e 317 não dizem respeito a todas as versões linguísticas e, por conseguinte, não foram postas à votação (ver artigo 157.º, n.º 1, alínea d), do Regimento).

*Pedidos de votação nominal*

EFD: alt. 243

PPE: proposta alterada

Verts/ALE: alts 60, 68, 134, 156, 181, 183 (segunda parte), 192, 205, 217, 224, 337, 339, 340

*Pedidos de votação em separado*

ECR: alts. 29, 61, 67, 243

PPE: alts. 29, 61, 113, 114

S&amp;D: alts. 60, 122, 123, 126, 143

Verts/ALE: alts 17+19, 20, 26, 41, 42, 45+46, 64, 76, 100, 104, 111, 119, 132, 135, 159, 149, 186, 238, 261+273+278+290+305+314, 244+251+291+322, 268+289+313+315, 307

GUE/NGL: alts 91, 185, 186, 244, 251, 254, 260, 261, 267, 268, 273, 274, 275, 278, 289, 290, 291, 294, 299, 305, 307, 313, 314, 315, 321, 322

*Pedidos de votação por partes*

PPE

**alt. 146**

1.ª parte: Todo o texto sem o termo «pode»

2.ª parte: este termo



Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

S &amp; D, Verts/ALE

**alt. 205**

- 1.<sup>a</sup> parte: alíneas d-A) e d-B)  
2.<sup>a</sup> parte: alínea d-C)  
3.<sup>a</sup> parte: alínea d-D)

S &amp; D

**alt. 352**

- 1.<sup>a</sup> parte: «condições de utilização normais... piores cenários realistas»  
2.<sup>a</sup> parte: «como a utilização indevida e acidentes»

Verts/ALE

**alt. 84**

- 1.<sup>a</sup> parte: Todo o texto sem o termo «profissional»  
2.<sup>a</sup> parte: este termo

**alt. 91**

- 1.<sup>a</sup> parte: § 2-B, introdução e alíneas a-e)  
2.<sup>a</sup> parte: alínea f)

**alt. 117**

- 1.<sup>a</sup> parte: «qualitativa e quantitativa... no n.º 2-B do artigo 16.º»  
2.<sup>a</sup> parte: «e na medida em que... produto biocida»

**alt. 122**

- 1.<sup>a</sup> parte: «A autoridade competente receptora... o mesmo objectivo»  
2.<sup>a</sup> parte: «quando existir experiência... pelo menos, durante cinco anos»

**alt. 123**

- 1.<sup>a</sup> parte: «já existem... ou para o ambiente»  
2.<sup>a</sup> parte: «e que demonstram uma eficácia equivalente»  
3.<sup>a</sup> parte: «e não implicam um... outro parâmetro»

**alt. 184**

- 1.<sup>a</sup> parte: Supressão dos termos «quando relevante» [no texto da Comissão]  
2.<sup>a</sup> parte: «Propriedade biocida... o ambiente»

**alt. 240**

- 1.<sup>a</sup> parte: Todo o texto sem os termos «e utilização»  
2.<sup>a</sup> parte: esses termos

**alt. 252**

- 1.<sup>a</sup> parte: Todo o texto exceptuando a supressão dos termos «geralmente»  
2.<sup>a</sup> parte: Supressão do termo «geralmente»

S&amp;D,, GUE/NGL

**alt. 183**

- 1.<sup>a</sup> parte: «A menção... materiais» e «os nomes de todos... entre parênteses»  
2.<sup>a</sup> parte: «sempre que necessário»  
3.<sup>a</sup> parte: «os nomes de todos... legislação específica do sector» exceptuando os termos «ou meios alternativos de satisfazer os requisitos de informação»  
4.<sup>a</sup> parte: esses termos

Diversos

As alterações 337, 339 e 340 foram apresentadas por Catherine Soullie e outros.  
As alterações 336, 335 foram apresentadas por Amalia Sartori e outros.  
A alteração 338 foi anulada.

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

## 7. Autoridade Europeia para o Sector dos Seguros e Pensões Complementares \*\*\*I

Relatório: Peter Skinner (A7-0170/2010)

Assunto	Alt. n.º	Autor	VN, etc.	Votação	Votação por VN/VE - observações
<b>Totalidade do texto</b>	132	<b>comissão</b>		+	
<i>votação: proposta alterada</i>					
<i>votação: resolução legislativa</i>					
			VN	+	597, 29, 37

## 8. Supervisão macroprudencial do sistema financeiro e criação de um Comité Europeu do Risco Sistémico \*\*\*I

Relatório: Sylvie Goulard (A7-0168/2010)

Assunto	Alt. n.º	Autor	VN, etc.	Votação	Votação por VN/VE - observações
<b>Totalidade do texto</b>	105	<b>comissão</b>		+	
<i>votação: proposta alterada</i>					
<i>votação: resolução legislativa</i>					
			VN	+	587, 29, 41

## 9. Competências da Autoridade Bancária Europeia, da Autoridade Europeia dos Seguros e Pensões Complementares de Reforma e da Autoridade Europeia dos Valores Mobiliários e dos Mercados \*\*\*I

Relatório: Antolín Sánchez Presedo (A7-0163/2010)

Assunto	Alt. n.º	Autor	VN, etc.	Votação	Votação por VN/VE - observações
<b>Totalidade do texto</b>	383	<b>comissão</b>		+	
<i>votação: proposta alterada</i>					
<i>votação: resolução legislativa</i>					
			VN	+	589, 35, 35

## 10. Autoridade Bancária Europeia \*\*\*I

Relatório: José Manuel García-Margallo y Marfil (A7-0166/2010)

Assunto	Alt. n.º	Autor	VN, etc.	Votação	Votação por VN/VE - observações
<b>Totalidade do texto</b>	266	<b>comissão</b>		+	
<i>votação: proposta alterada</i>					
<i>votação: resolução legislativa</i>					
			VN	+	587, 35, 40

## 11. Missões específicas do Banco Central Europeu relativas ao funcionamento do Comité Europeu do risco sistémico \*

Relatório: Ramon Tremosa i Balcells (A7-0167/2010)

Assunto	Alt. n.º	Autor	VN, etc.	Votação	Votação por VN/VE - observações
<i>votação: resolução legislativa</i>					
			VN	+	587, 22, 52

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

**12. Autoridade Europeia para os Mercados Financeiros \*\*\*I**

Relatório: Sven Giegold (A7-0169/2010)

Assunto	Alt. n.º	Autor	VN, etc.	Votação	Votação por VN/VE - observações
<b>Totalidade do texto</b>	244	<b>comissão</b>		+	
<b>votação: proposta alterada</b>					
<b>votação: resolução legislativa</b>					
			VN	+	588, 29, 38

**13. Respeito dos direitos de propriedade intelectual no mercado interno**

Relatório: Marielle Gallo (A7-0175/2010)

Assunto	Alt. n.º	Autor	VN, etc.	Votação	Votação por VN/VE - observações
Proposta de resolução de substituição	2	S&D., Verts/ALE, GUE/NGL	VN	-	235, 373, 48
Proposta de resolução de substituição	3	ALDE	VN	-	78, 555, 19
§ 1	§	<b>texto original</b>	div		
			1/VE	+	347, 270, 33
			2	+	
§ 9	§	<b>texto original</b>	VN	+	342, 260, 45
§ 10	§	<b>texto original</b>	VN	+	334, 264, 45
§ 11	§	<b>texto original</b>	div		
			1	+	
			2/VE	+	353, 285, 16
§ 13	§	<b>texto original</b>	VN	+	305, 304, 36
§ 15	§	<b>texto original</b>	VN	+	381, 250, 27
§ 22	§	<b>texto original</b>	VN	+	377, 239, 26
§ 23	§	<b>texto original</b>	div		
			1	+	
			2/VE	+	381, 249, 19
§ 24	§	<b>texto original</b>	VN	+	566, 50, 24
§ 27	§	<b>texto original</b>	vs	-	
§ 41	§	<b>texto original</b>	VN	+	356, 251, 44
§ 42	§	<b>texto original</b>	VN	+	552, 69, 19
§ 43	§	<b>texto original</b>	VN	+	548, 79, 19
§ 44	§	<b>texto original</b>	div		
			1	+	
			2	+	
Considerando L	§	<b>texto original</b>	VN	+	361, 245, 44
Considerando M	§	<b>texto original</b>	div		
			1	+	
			2/VE	+	355, 254, 40

**Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010**

Assunto	Alt. n.º	Autor	VN, etc.	Votação	Votação por VN/VE - observações
Considerando R	§	<i>texto original</i>	VN	+	326, 266, 54
Considerando S	§	<i>texto original</i>	VN	+	507, 113, 28
Considerando T	§	<i>texto original</i>	VN	+	353, 245, 54
<b>votação: resolução (comissão JURI) (conjunto do texto)</b>			VN	+	328, 245, 81

*Pedidos de votação nominal*

PPE: alts. 2, 3

Verts/ALE: alts. 2, 3, votação final (proposta de resolução da comissão JURI)

GUE/NGL: §§ 9, 10, 13, 15, 22 24, 41, 42, 43, considerandos L, R, S, T, votação final (proposta de resolução da comissão JURI)

*Pedidos de votação em separado*

PPE: § 27

*Pedidos de votação por partes*

GUE/NGL

**§ 1**1.<sup>a</sup> parte: «congratula-se... dos direitos de propriedade intelectual»2.<sup>a</sup> parte: «saúda os progressos... dos medicamentos»**§ 11**1.<sup>a</sup> parte: «exorta a Comissão... propor alterações»2.<sup>a</sup> parte: «pede que esse relatório... Internet»**§ 23**1.<sup>a</sup> parte: «sublinha a necessidade... propriedade intelectual»2.<sup>a</sup> parte: «e identificar... em linha»**§ 44**1.<sup>a</sup> parte: Todo o texto sem os termos «a fim de melhorar... no comércio internacional»2.<sup>a</sup> parte: esses termos**Considerando M**1.<sup>a</sup> parte: «considerando que o sector criativo... de subscrição ilimitada»2.<sup>a</sup> parte: «que o aumento... não autorizados em linha»*Diversos*

A alteração 1 foi anulada.

**14. Estratégia europeia para o desenvolvimento económico e social das regiões montanhosas, insulares e de fraca densidade populacional***Propostas de resolução: B7-0518/2010, B7-0519/2010, B7-0520/2010, B7-0521/2010, B7-0522/2010, B7-0523/2010*

Assunto	Alt. n.º	Autor	VN, etc.	Votação	Votação por VN/VE - observações
<b>Proposta de resolução comum RC-B7-0518/2010 (PPE, S&amp;D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, EFD)</b>					
§ 3	1	Verts/ALE		-	
§ 4	§	<i>texto original</i>	div		
			1	+	
			2	-	

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

Assunto	Alt. n.º	Autor	VN, etc.	Votação	Votação por VN/VE - observações
<i>votação: resolução (conjunto do texto)</i>			VN	+	538, 17, 58
<i>Propostas de resolução dos grupos políticos</i>					
B7-0518/2010		EFD		↓	
B7-0519/2010		S&D,		↓	
B7-0520/2010		ALDE		↓	
B7-0521/2010		Verts/ALE		↓	
B7-0522/2010		ECR		↓	
B7-0523/2010		PPE		↓	

*Pedidos de votação nominal*

PPE: Votação final (RC-B7-0518/2010)

*Pedidos de votação por partes*

PPE

**§ 4**1.<sup>a</sup> parte: Todo o texto sem os termos «com implicações jurídicas e financeiras»2.<sup>a</sup> parte: esses termos*Diversos*

Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Bogusław Sonik e Jan Olbrycht são igualmente signatários da proposta de resolução comum RC-B7-0518/2010.

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

ANEXO II

RESULTADO DA VOTAÇÃO NOMINAL

1. Relatório BÖGE A7-0248/2010 – VOTAÇÃO ÚNICA

A favor: 445

**ALDE:** Alfano, Arlacchi, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, de Magistris, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Haglund, Hall, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Mulder, Nicolai, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, van Dalen, Elles, Eppink, Fox, Girling, Gróbarczyk, Kamall, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Pořeba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Zahradil

**EFD:** Paksas, Tzavela

**NI:** Binev, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Werthmann

**PPE:** Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttill, Cadec, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gähler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gyürk, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Iacolino, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelly Seán, Klač, Koch, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zver, Zwiefka

**S&D:** Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cutaș, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, El Khadraoui, Fajon, Färm, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Liberadzki, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Prodi, Repo, Riera Madurell, Rodust, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Auken, Bové, Bütikofer, Cramer, Flautre, Giegold, Hassi, Häusling, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Romeva i Rueda, Sargentini, Schroedter, Staes, Tarand, Taylor, Trüpel, Turunen

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

**Contra: 39****ALDE:** Theurer**ECR:** Strejček**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Fontana, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Soini**GUE/NGL:** Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, de Jong, Le Hyaric, Mélenchon, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Vergiat**NI:** Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Hartong, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Natrass, Obermayr, Stassen, van der Stoep**Verts/ALE:** Schlyter**Abstenções: 18****ECR:** Fajmon, Helmer**EFD:** Bloom, Imbrasas**GUE/NGL:** Bisky, Händel, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Wils, Zimmer**Correcções e intenções de voto****A favor:** Ioan Enciu, Jill Evans, Danuta Maria Hübner, Damien Abad, Christine De Veyrac, Claude Turmes, Nadezhda Neynsky, Rachida Dati, Michael Theurer, Jacek Saryusz-Wolski, Edward Scicluna**Contra:** Hans-Peter Martin, Claudio Morganti**Abstenções:** Joe Higgins**2. Relatório SURJÁN A7-0250/2010 – VOTAÇÃO ÚNICA****A favor: 467****ALDE:** Alfano, Arlacchi, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Crowley, de Magistris, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Haglund, Hall, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäättelmäki, Jensen, Kacin, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Mulder, Nicolai, Ojuland, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Czarnecki, van Dalen, Elles, Eppink, Fajmon, Fox, Girling, Gróbarczyk, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Zahradil**EFD:** Belder, Imbrasas, Paška, Tzavela**NI:** Binev, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar

**Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010**

**PPE:** Albertini, Allam, Andrikiénè, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băescu, Bastos, Baudis, Béchu, Belet, Bendtsen, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Cadec, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gyürk, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Iacolino, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Soullie, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zwiefka

**S&D:** Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Coffertati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cutaş, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, El Khadraoui, Estrela, Fajon, Färm, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Leichtfried, Liberadzki, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Prodi, Repo, Riera Madurell, Rodust, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Auken, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cramer, Delli, Flautre, Giegold, Grèze, Hassi, Häusling, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Romeva i Rueda, Sargentini, Schroedter, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

**Contra: 41**

**EFD:** Agnew, Bizzotto, Borghezio, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Messerschmidt, Nuttall, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini

**GUE/NGL:** Figueiredo, Hadjigeorgiou, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Vergiat

**NI:** Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Hartong, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Nattrass, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Werthmann

**Verts/ALE:** Schlyter

**Abstenções: 19**

**ECR:** Helmer, Kamall

**EFD:** Bloom, Paksas

**GUE/NGL:** Bisky, Ferreira João, Händel, Hoarau, Klute, Le Hyaric, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Wils, Zimmer



Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

*Correcções e intenções de voto*

**A favor:** Ioan Enciu, Jill Evans, Danuta Maria Hübner, Damien Abad, Christine De Veyrac, Nadezhda Neynsky, Rachida Dati, Jacek Saryusz-Wolski, Edward Scicluna, Dan Jørgensen

**Contra:** João Ferreira, Claudio Morganti

**3. Relatório BOWLES A7-0247/2010 - VOTAÇÃO ÚNICA**

**A favor: 538**

**ALDE:** Alfano, Arlacchi, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, de Magistris, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Haglund, Hall, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Mulder, Nicolai, Ojuland, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Czarnecki, van Dalen, Elles, Eppink, Fajmon, Fox, Girling, Gróbarczyk, Helmer, Kamall, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Zahradil

**EPD:** Agnew, Batten, Belder, Bizzotto, Bloom, Borghezio, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Nuttall, Paksas, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Tzavela

**GUE/NGL:** Bisky, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Le Hyaric, Mašťálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Binev, Gollnisch, Hartong, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Werthmann

**PPE:** Albertini, Allam, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Busuttil, Cadec, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, De Mita, Def, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hohmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelly Seán, Kłaś, Koch, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Papanikolaou, Papastamos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zwiefka

**Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010**

**S&D:** Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Coffferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cutaş, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, El Khadraoui, Estrela, Fajon, Färm, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Prodi, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cramer, Delli, Eickhout, Flautre, Giegold, Grèze, Hassi, Häusling, Hautala, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Turunen

**Contra: 3**

**NI:** Griffin, Natrass

**PPE:** Ayuso

**Abstenções: 5**

**NI:** Brons, Ehrenhauser, Kovács, Martin Hans-Peter, Morvai

**Correcções e intenções de voto**

**A favor:** Andrew Henry William Brons, William (The Earl of) Dartmouth, Ioan Enciu, Jill Evans, Nick Griffin, Damien Abad, Claude Turmes, Claudio Morganti, Rachida Dati, Jacek Saryusz-Wolski, Edward Scicluna, Dan Jørgensen

**4. Relatório McAVAN A7-0153/2010 – RESOLUÇÃO LEGISLATIVA****A favor: 559**

**ALDE:** Alfano, Arlacchi, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Mulder, Nicolai, Ojuland, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Czarnecki, van Dalen, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Fox, Girling, Gróbarczyk, Helmer, Kamall, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Zahradil, Zile

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Paksas, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Tzavela

**GUE/NGL:** Bisky, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Le Hyaric, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Binev, Gollnisch, Hartong, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Werthmann

**Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010**

**PPE:** Albertini, Allam, Andrikièné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bôge, Bonsignore, Borys, Březina, Busuttill, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pötering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štašný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, El Khadraoui, Ertug, Estrela, Fajon, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Prodi, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Ulvskog, Vaughan, Vigenin, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cramer, Delli, Eickhout, Engström, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

**Contra: 7**

**EFD:** Agnew, Batten, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nuttall

**Abstenções: 12**

**EFD:** Bloom

**NI:** Brons, Griffin, Morvai, Natrass

**S&D:** Arif, Castex, Grelier, Peillon, Trautmann, Vergnaud, Weber Henri

**Correcções e intenções de voto**

**A favor:** Jill Evans, Michèle Rivasi, Damien Abad, Claudio Morganti, Rachida Dati, Ioan Enciu, Edward Scicluna

**Abstenções:** Pervenche Berès, Sylvie Guillaume

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

## 5. Relatório McAVAN A7-0159/2010 – RESOLUÇÃO LEGISLATIVA

### A favor: 569

**ALDE:** Alfano, Arlacchi, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jätteenmäki, Jensen, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraemer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Mulder, Nicolai, Ojuland, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Fox, Girling, Gróbarczyk, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poreba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Zile

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**GUE/NGL:** Bisky, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Le Hyaric, Maštálka, Matias, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Binev, Gollnisch, Hartong, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Werthmann

**PPE:** Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Borys, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübiger, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevićiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Domenici, El Khadraoui, Ertug, Estrela, Fajon, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Howitt, Hughes, Iotova, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťiácu, Tirolen, Ulvskog, Vaughan, Vigenin, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bové, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Eickhout, Engström, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turunen

**Contra: 8**

**ECR:** Harbour

**EFD:** Agnew, Batten, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nuttall

**Abstenções: 15**

**EFD:** Bloom

**NI:** Brons, Claeys, Ehrenhauser, Griffin, Kovács, Martin Hans-Peter, Morvai, Natrass, Vanhecke

**S&D:** Arif, Grelier, Trautmann, Vergnaud, Weber Henri

**Correcções e intenções de voto**

**A favor:** Jill Evans, Michèle Rivasi, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Damien Abad, Claude Turmes, Rachida Dati, Ioan Enciu, Edward Scicluna, Malcolm Harbour

**Abstenções:** Françoise Castex, Vincent Peillon, Hans-Peter Martin, Pervenche Berès, Sylvie Guillaume

## 6. Relatório KLAŠ A7-0239/2010 – Alt. 60

**A favor: 103**

**ALDE:** Rohde

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poreba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

**EFD:** Agnew, Belder, Imbrasas, Messerschmidt, Paksas, Paška, Rosbach, Soini

**NI:** Binev, Claeys, Gollnisch, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Allam, Angelilli, Antinoro, Baldassarre, Bartolozzi, Bonsignore, Cancian, Casini, Collino, Comi, De Mita, Fianza, Gardini, Hohlmeier, Iacolino, Mastella, Matera, Mauro, Mazzoni, Muscardini, Pietikäinen, Preda, Protasiewicz, Ronzulli, Salatto, Sartori, Scurria, Silvestris

**S&D:** Borsellino, Prodi, Sassoli, Serracchiani

**Contra: 536**

**ALDE:** Alfano, Arlacchi, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Mulder, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**EFD:** Bizzotto, Borghesio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, Tzavela

**Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010**

**GUE/NGL:** Bisky, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Le Hyaric, Maštálka, Matias, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Ehrenhauser, Hartong, Martin Hans-Peter, Natrass, Sinclair, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep

**PPE:** Áder, Albertini, Andrikienė, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Carvalho, Casa, Caspary, Cavada, Coelho, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hökmark, Hübner, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Lukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevićiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Coffferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťiňau, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Gegold, Grèze, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

**Abstenções: 14**

**EFD:** Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nuttall, de Villiers

**NI:** Brons, Griffin

**S&D:** Pittella

**Verts/ALE:** Brepoels

**Correcções e intenções de voto**

**Contra:** Damien Abad



Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

## 7. Relatório KLAŠ A7-0239/2010 – Alt. 68

**A favor: 187**

**ALDE:** Arlacchi, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Mulder, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnoc, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Pořeba, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**NI:** Becali, Brons, Claeys, Griffin, Hartong, Stassen, van der Stoep, Vanhecke

**PPE:** Angelilli, Antinoro, Auconie, Audy, Baldassarre, Bartolozzi, Baudis, Béchu, Bonsignore, Cadec, Cancian, Collino, Comi, Danjean, Dantin, De Mita, De Veyrac, Fidanza, Florenz, Franco, Gallo, Gardini, Gauzès, Grosch, Grossetête, Gruny, Iacolino, Kovatchev, La Via, Le Grip, Mastella, Matera, Mathieu, Mauro, Mazzoni, Muscardini, Pietikäinen, Ponga, Riquet, Ronzulli, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Schwab, Scurria, Soullie, Thyssen, Vlasto

**Contra: 454**

**ALDE:** Alfano, de Magistris, Lyon, Vattimo

**ECR:** Czarnecki, Stevenson

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nuttall, Tzavela

**GUE/NGL:** Bisky, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Le Hyaric, Mašťálka, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Binev, Ehrenhauser, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Werthmann

**PPE:** Áder, Albertini, Allam, Andrikiéné, Antonescu, Arias Echeverría, Ayuso, Bach, Bagó, Balz, Băescu, Bastos, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Březina, Busutil, van de Camp, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Coelho, Corazza Bildt, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, Lechner, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saifi, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Seiber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theodorou, Thun und Hohenstein, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidgain, Zaleski, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010**

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boşınaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merckies, Mirsky, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťiĉau, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Béliet, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Giegold, Gréze, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

**Abstenções: 7**

**ALDE:** Uspaskich

**EDF:** Bloom, de Villiers

**NI:** Kovács, Natrass, Sinclair

**PPE:** Cavada

**Correcções e intenções de voto**

**A favor:** Struan Stevenson

**Contra:** Damien Abad

**8. Relatório KLAŠ A7-0239/2010 – Alt. 134****A favor: 560**

**ALDE:** Arlacchi, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraher, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Mulder, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

**EDF:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Paksas, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**NI:** Becali, Binev, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Hartong, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Vanhecke, Werthmann



Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

**PPE:** Áder, Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaş, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neyens, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Strasser, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Contra: 89****ALDE:** Alfano, de Magistris, Vattimo

**GUE/NGL:** Bisky, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlčėk, Le Hyaric, Mašťálka, Matias, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner**PPE:** Abad, Auconie, Cavada, Striffler**S&D:** Balzani

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

**Abstenções: 14**

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nuttall, de Villiers

**NI:** Natrass, Sinclair

**9. Relatório KLAß A7-0239/2010 – Alt. 156**

**A favor: 389**

**ALDE:** Arlacchi, Bennaïmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Iovine, Jäättteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Mănescu, Manner, Meissner, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Rinaldi, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnoc, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Zile

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**GUE/NGL:** Hénin

**NI:** Becali, Binev, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Hartong, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübige, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Strasser, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Borsellino, Pirillo, Prodi, Sassoli, Serracchiani

**Contra: 249**

**ALDE:** Alfano, de Magistris, Goulard, Griesbeck, Lepage, Manders, Mulder, Ries, Rochefort

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

**EFD:** Paška**GUE/NGL:** Bisky, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner**PPE:** Abad, Březina, Cavada, Stoyanov Emil, Striffler**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Boşınaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Coffferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rosa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen**Abstenções: 15****EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nuttall, de Villiers**GUE/NGL:** Hoarau**NI:** Natrass, Sinclair**Correcções e intenções de voto****A favor:** Toine Manders**10. Relatório KLAŠ A7-0239/2010 – Alt. 181****A favor: 328****ALDE:** Paulsen, Schmidt, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnock, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševský, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

**GUE/NGL:** Mélenchon

**NI:** Becali, Binev, Brons, Gollnisch, Griffin, Hartong, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Werthmann

**PPE:** Áder, Albertini, Allam, Andrikené, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayzela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pötering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübigen, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Strasser, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zálba Bidegain, Zaleski, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** De Castro, Gualtieri

#### **Contra: 312**

**ALDE:** Alfano, Arlacchi, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Mulder, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate

**GUE/NGL:** Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlčček, Le Hyaric, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner

**PPE:** Abad, Antinoro, Stoyanov Emil, Striffler

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dănciă, Danellis, De Angelis, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerervert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťiáču, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Trüpel, Turmes, Turunen

**Abstenções: 18**

**ALDE:** Takkula, Uspaskich

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nuttall, de Villiers

**NI:** Natrass, Sinclair, Vanhecke

**PPE:** Cavada

**11. Relatório KLAß A7-0239/2010 – Alt. 192****A favor: 489**

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

**EFD:** Andreasen, Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**GUE/NGL:** Hénin

**NI:** Becali, Binev, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kლაß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seiber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tórkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010**

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevićiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Coffertati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merķies, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťicau, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Contra: 153**

**ALDE:** Alfano, Arlacchi, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Mulder, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**GUE/NGL:** Bisky, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlček, Le Hyaric, Maštálka, Matias, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter

**PPE:** De Mita

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

**Abstenções: 18**

**ALDE:** Uspaskich

**EFD:** Agnew, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nuttall, de Villiers

**NI:** Hartong, Natrass, Sinclair, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep

**12. Relatório KLAŘ A7-0239/2010 – Alt. 205/1****A favor: 554**

**ALDE:** Arlacchi, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Mulder, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström



Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Mígalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**GUE/NGL:** Hénin

**NI:** Becali, Binev, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kläß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçýtis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkovičiūtė, Borsellino, Boștinariu, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťiďau, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Contra: 98**

**ALDE:** Alfano, de Magistris, Ek, Vattimo

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nuttall

**Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010**

**GUE/NGL:** Bisky, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlčček, Le Hyaric, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Wils, Zimmer

**NI:** Ehrenhauser, Hartong, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep

**PPE:** Auconie, Cavada, Striffler

**S&D:** Balzani, Gualtieri

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

**Abstenções: 5**

**EFD:** Bloom, de Villiers

**NI:** Natrass, Sinclair, Werthmann

**Correcções e intenções de voto**

**Contra:** Nadja Hirsch

**13. Relatório KLAŠ A7-0239/2010 – Alt. 205/2****A favor: 273**

**ALDE:** Arlacchi, Bilbao Barandica, Hirsch, Tremosa i Balcells

**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**GUE/NGL:** Hénin

**NI:** Becali, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Vanhecke

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pötering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Strasser, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Cofferati, Papadopolou



Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

**Contra: 368**

**ALDE:** Alfano, Aylward, Bennahmias, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Mulder, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nuttall

**GUE/NGL:** Bisky, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Binev, Ehrenhauser, Hartong, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar

**PPE:** Auconie, Cavada, De Mita, Striffler

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arif, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boşınaru, Bozkurt, Capoulas Santos, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Sippel, Siwec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

**Abstenções: 9**

**ALDE:** McMillan-Scott

**EFD:** Bloom, de Villiers

**GUE/NGL:** Mélenchon

**NI:** Natrass, Sinclair, Werthmann

**S&D:** Attard-Montalto, Moreira

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

*Correcções e intenções de voto*

**A favor:** Livia Járóka

**Contra:** Nadja Hirsch

**14. Relatório KLAß A7-0239/2010 – Alt. 205/3**

**A favor: 256**

**ALDE:** Bilbao Barandica, McMillan-Scott, Tremosa i Balcells

**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**GUE/NGL:** Hénin

**NI:** Becali, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Abad, Albertini, Allam, Andrikiene, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Strasser, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Poc, Susta

**Contra: 383**

**ALDE:** Alfano, Arlacchi, Aylward, Bennahmias, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Lynne, Lyon, Mănescu, Manner, Meissner, Mulder, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Vajl, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Callanan, Čekšová, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poreba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

**Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010**

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nuttall

**GUE/NGL:** Bisky, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Binev, Ehrenhauser, Hartong, Martin Hans-Peter, Natrass, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar

**PPE:** Áder, Auconie, Bagó, Bauer, Cavada, De Mita, Deutsch, Gáll-Pelcz, Glattfelder, Gyürk, Hankiss, Járóka, Kósa, Őry, Schöpflin, Striffler, Surján, Tókécs, Winkler Iuliu

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Plumb, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťiĉau, Tirolien, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Schlyter, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

### **Abstenções: 3**

**EFD:** Bloom, de Villiers

**NI:** Sinclair

### **Correcções e intenções de voto**

**Contra:** Christel Schaldemose

## **15. Relatório KLAŠ A7-0239/2010 – Alt. 217**

### **A favor: 496**

**ALDE:** Arlacchi, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Meissner, Mulder, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Kowal

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010**

**NI:** Becali, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kieß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zaleski, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinariu, Bozkurt, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťiáú, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Contra: 143**

**ALDE:** Alfano, de Magistris, Jääteenmäki, Vattimo

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nuttall

**GUE/NGL:** Bisky, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlček, Le Hyaric, Maštálka, Matias, Portas, Remek, Rubiks, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

**NI:** Binev, Ehrenhauser, Hartong, Martin Hans-Peter, Natrass, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar

**PPE:** Gyürk

**S&D:** Balzani, Crețu, Tabajdi

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

**Abstenções: 5**

**EFD:** Bloom, de Villiers

**NI:** Kovács, Sinclair, Sosa Wagner

**16. Relatório KLAŠ A7-0239/2010 – Alt. 243**

**A favor: 304**

**ALDE:** Alfano, Bennahmias, de Magistris, De Sarnez, Ek, Goerens, Goulard, Griesbeck, Iovine, Koch-Mehrin, Lepage, Manner, Parvanova, Paulsen, Ries, Rinaldi, Rochefort, Schmidt, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Wikström

**EFD:** Belder, Imbrasas, Messerschmidt, Paksas, Rosbach, Soini

**GUE/NGL:** Bisky, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlček, Le Hyaric, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Áder, Bagó, Bauer, Cavada, Dantin, Delvaux, Deutsch, Essayah, Gál, Gáll-Pelcz, Glattfelder, Gyürk, Hankiss, Járóka, Kósa, Lope Fontagné, Muscardini, Óry, Patriciello, Riquet, Salatto, Schöpflin, Striffler, Surján, Teixeira, Tóké

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevićiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groot, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010**

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Turmes

**Contra: 334**

**ALDE:** Aylward, Bilbao Barandica, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Mulder, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Rohde, Savisaar, Schaake, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Watson

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

**EDF:** Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Morganti, Nuttall, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, Tzavela

**GUE/NGL:** Mélenchon

**NI:** Binev, Brons, Griffin, Stoyanov Dimitar

**PPE:** Abad, Albertini, Allam, Andrikiènè, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băescu, Bastos, Baudis, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dati, Daul, David, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübige, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**Verts/ALE:** Trüpel, Turunen

**Abstenções: 15**

**ALDE:** Arlacchi, Bowles, Donskis, Kazak, Kozlák, McMillan-Scott, Verhofstadt

**EDF:** Bloom, de Villiers

**NI:** Becali, Hartong, Natrass, Sinclair, Stassen, van der Stoep

**Correcções e intenções de voto**

**Contra:** Salvatore Iacolino, Michel Dantin, Silvana Koch-Mehrin



Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

## 17. Relatório KLAß A7-0239/2010 – Alt. 337 S

A favor: 302

ALDE: Vajgl

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnock, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

**EFD:** Agnew, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**NI:** Binev, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar

**PPE:** Abad, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weiserger, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver

Contra: 339

**ALDE:** Alfano, Arlacchi, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Mulder, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**EFD:** Belder, Paksas, Paška, de Villiers

**GUE/NGL:** Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlček, Le Hyaric, Maštálka, Matias, Mélenchon, Portas, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Werthmann

**PPE:** Áder, Bagó, Delvaux, De Mita, Deutsch, Gál, Gáll-Pelcz, Glattfelder, Gyürk, Hankiss, Járóka, Kósa, Óry, Pietikäinen, Schöpflin, Surján, Tóké, Winkler Hermann, Winkler Iuliu

**Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010**

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

**Abstenções: 18**

**EPD:** Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Messerschmidt, Nuttall, Rosbach

**NI:** Becali, Hartong, Natrass, Sinclair, Stassen, van der Stoep

**18. Relatório KLAŘ A7-0239/2010 – Alt. 340****A favor: 301**

**ALDE:** Iovine

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

**EPD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**NI:** Becali, Binev, Brons, Gollnisch, Griffin, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar

**PPE:** Abad, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Danti, Dati, Daul, David, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübige, Saifi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver

**S&D:** Borsellino, Pirillo, Prodi, Serracchiani



Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

**Contra: 349**

**ALDE:** Arlacchi, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Mulder, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nuttall, Paksas, Paška

**GUE/NGL:** Bisky, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Maštálka, Matias, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Werthmann

**PPE:** Áder, Auconie, Bagó, Bauer, Cavada, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, Gál, Gáll-Pelcz, Glattfelder, Gyürk, Hankiss, Járóka, Kósa, Óry, Pietikäinen, Schöpflin, Striffler, Surján, Tóké, Winkler Iuliu

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevićiūtė, Boşınaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťiĉa, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

**Abstenções: 8**

**EFD:** Bloom, de Villiers

**NI:** Claeys, Hartong, Natrass, Sinclair, Stassen, van der Stoep

**19. Relatório KLAß A7-0239/2010 – Alt. 183/2****A favor: 354**

**ALDE:** Arlacchi, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Mulder, Neyts-Uytebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Verhofstadt, Watson, Weber Renate

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kirkhope, Kowal, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

**Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010**

**EFD:** Belder, Imbrasas, Paksas, Paška, Tzavela

**GUE/NGL:** Ransdorf, Wils

**NI:** Becali, Binev, Brons, Claeys, Griffin, Stoyanov Dimitar, Vanhecke

**PPE:** Abad, Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggel, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schnellhardt, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver

**Contra: 297**

**ALDE:** Alfano, de Magistris, Ek, Paulsen, Schmidt, Vattimo, Wikström

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Bloom, Borghesio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Nuttall, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, de Villiers

**GUE/NGL:** Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Maštálka, Matias, Mélenchon, Portas, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

**NI:** Ehrenhauser, Hartong, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Werthmann

**PPE:** Áder, Bagó, Bauer, Delvaux, De Mita, Deutsch, Gál, Gáll-Pelcz, Glattfelder, Gyürk, Hankiss, Járóka, Kósa, Öry, Saryusz-Wolski, Schöpflin, Surján, Tóké, Winkler Iuliu

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevićiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkiys, Mirsky, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťiäu, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

#### **Abstenções: 4**

**NI:** Kovács, Morvai, Natrass, Sinclair

### **20. Relatório KLAŠ A7-0239/2010 – Alt. 224**

#### **A favor: 341**

**ALDE:** Creutzmann, Hirsch, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Meissner, Takkula, Thein, Theurer

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Zahradil, Zile

**EFD:** Belder, Bizzotto, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**NI:** Becali, Binev, Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Hartong, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Natrass, Obermayr, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Busutil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafrañca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver

**S&D:** Andrés Barea, Masip Hidalgo, Riera Madurell, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

#### **Contra: 310**

**ALDE:** Alfano, Arlacchi, Aylward, Bennaehias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kozlík, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010****EFD:** Andreasen**GUE/NGL:** Bisky, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlčček, Le Hyaric, Maštálka, Matias, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Martin Hans-Peter, Sosa Wagner**PPE:** Delvaux, De Mita, Pack, Pietikäinen**S&D:** Alves, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevićiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Zala**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen**Abstenções: 12****EFD:** Agnew, Batten, Bloom, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nuttall, de Villiers**Correcções e intenções de voto****A favor:** Toine Manders**21. Relatório KLAŘ A7-0239/2010 – PROPOSTA ALTERADA****A favor: 553****ALDE:** Alfano, Arlacchi, Aylward, Bennaħmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Kamall, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Stevenson, Strojček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Zile

**Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010**

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**GUE/NGL:** Bisky, Hadjigeorgiou, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Maštálka, Remek, Rubiks, Scholz

**NI:** Becali, Binev, Sosa Wagner, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübige, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçýtis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Papadopoulou, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťicau, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Contra: 20**

**ECR:** Helmer

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nuttall, de Villiers

**NI:** Brons, Griffin, Hartong, Natrass, Sinclair, Stassen, van der Stoep

**Verts/ALE:** Bové

**Abstenções: 83**

**EFD:** Bloom, Imbrasas

**GUE/NGL:** Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, de Jong, Kohlček, Le Hyaric, Matias, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer



**Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010**

**NI:** Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Vanhecke

**PPE:** Cavada

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

**Correcções e intenções de voto**

**A favor:** Karin Kadenbach

**Abstenções:** Joe Higgins

**22. Relatório KLAß A7-0239/2010 – RESOLUÇÃO LEGISLATIVA**

**A favor: 550**

**ALDE:** Alfano, Arlacchi, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandt, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jensen, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Lökkegaard, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Poręba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

**EFDD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**GUE/NGL:** Bisky, Klute

**NI:** Becali, Binev, Claeys, Hartong, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gähler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggel, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kლაß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurlia, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tókécs, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammervert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdí, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Contra: 22**

**EPD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nuttall, de Villiers

**NI:** Brons, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Natrass, Obermayr, Sinclair

**Verts/ALE:** Bové

**Abstenções: 80**

**ECR:** Helmer, Strejček

**GUE/NGL:** Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Maštálka, Matias, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Ehrenhauser, Kovács, Martin Hans-Peter, Morvai

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Turmes, Turunen

**Correcções e intenções de voto**

**A favor:** Britta Thomsen

### 23. Relatório SKINNER A7-0170/2010 – RESOLUÇÃO LEGISLATIVA

**A favor: 597**

**ALDE:** Alfano, Arlacchi, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Mulder, Neyts-Uytbroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savaisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kirkhope, Kowal, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poreba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Zile

**Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010****EFD:** Belder, Messerschmidt, Rosbach, Tzavela**GUE/NGL:** de Jong**NI:** Becali, Binev, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Hartong, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tórkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simpson, Sippel, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

**Contra: 29****ECR:** Fajmon, Kožušník, Ouzký, Strejček, Tošenovský, Vlasák, Zahradil**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nuttall, de Villiers**GUE/NGL:** Ferreira João, Figueiredo, Hénin, Hoarau, Mélenchon**NI:** Brons, Griffin, Natrass, Sinclair



Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

**Abstenções: 37****ECR:** Kamall**EFD:** Bizzotto, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni**GUE/NGL:** Bisky, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, Klute, Kohlčček, Le Hyaric, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Kovács, Morvai, Obermayr**Correcções e intenções de voto****Contra:** Marie-Christine Vergiat**24. Relatório GOULARD A7-0168/2010 – RESOLUÇÃO LEGISLATIVA****A favor: 587****ALDE:** Alfano, Arlacchi, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Elles, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kirkhope, Kowal, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Zile**EFD:** Belder, Imbrasas, Messerschmidt, Rosbach, Tzavela**GUE/NGL:** de Jong**NI:** Becali, Binev, Claeys, Hartong, Martin Hans-Peter, Mölzer, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Vanhecke, Werthmann**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Def, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithova, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tórkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver

**Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010**

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Moraes, Moreira, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simpson, Sippel, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Turmes, Turunen

**Contra: 29**

**ECR:** Fajmon, Kožušník, Ouzký, Strejček, Tošenovský, Vlasák, Zahradil

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nuttall, de Villiers

**GUE/NGL:** Ferreira João, Figueiredo, Hénin, Hoarau, Triantaphyllides, Vergiat

**NI:** Brons, Griffin, Natrass, Sinclair

**Abstenções: 41**

**ALDE:** Krahmer

**ECR:** Hannan, Helmer, Kamall

**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**GUE/NGL:** Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Maštálka, Matias, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Wils, Zimmer

**NI:** Gollnisch, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Morvai, Obermayr

**Correcções e intenções de voto**

**Contra:** Takis Hadjigeorgiou

**25. Relatório SÁNCHEZ PRESEDO A7-0163/2010 – RESOLUÇÃO LEGISLATIVA****A favor: 589**

**ALDE:** Alfano, Arlacchi, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Elles, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kirkhope, Kowal, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Van Orden, Wojciechowski, Zile

**EFD:** Belder, Imbrasas, Messerschmidt, Rosbach, Tzavela

**GUE/NGL:** de Jong

**NI:** Becali, Binev, Claeys, Ehrenhauser, Hartong, Martin Hans-Peter, Mölzer, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Def, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zasada, Zeller, Zver

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinariu, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Palekis, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Serracchiani, Simpson, Sippel, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

**Contra: 35**

**ALDE:** Ries

**ECR:** Fajmon, Kožušník, Ouzký, Strejček, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Zahradil

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nuttall, Soini, de Villiers

**Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010**

**GUE/NGL:** Ferreira João, Figueiredo, Hénin, Hoarau, Le Hyaric, Mélenchon, Remek, Rubiks, Vergiat

**NI:** Brons, Griffin, Natrass, Sinclair

**Abstenções: 35**

**ECR:** Deva, Hannan, Helmer, Kamall

**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

**GUE/NGL:** Hadjigeorgiou, Higgins Joe, Klute, Kohlček, Maštálka, Portas, Ransdorf, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Wils, Zimmer

**NI:** Gollnisch, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Morvai, Obermayr

**Correcções e intenções de voto**

**A favor:** Frédérique Ries

**26. Relatório GARCÍA-MARGALLO Y MARFIL A7-0166/2010 – RESOLUÇÃO LEGISLATIVA****A favor: 587**

**ALDE:** Alfano, Arlacchi, Aylward, Bennaïmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, van Dalen, Elles, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kirkhope, Kowal, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Zile

**EFD:** Belder, Imbrasas, Messerschmidt, Rosbach, Tzavela

**GUE/NGL:** de Jong

**NI:** Becali, Binev, Claeys, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Mölzer, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simpson, Sippel, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

**Contra: 35**

**ECR:** Czarnecki, Fajmon, Kožušník, Ouzký, Strejček, Tošenovský, Vlasák, Zahradil

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nuttall, de Villiers

**GUE/NGL:** Ferreira João, Figueiredo, Hénin, Hoarau, Le Hyaric, Rubiks, Vergiat

**NI:** Brons, Griffin, Hartong, Nattrass, Sinclair, Stassen, van der Stoep

**Abstenções: 40**

**ECR:** Hannan, Helmer, Kamall

**EFD:** Bizzotto, Fontana, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**GUE/NGL:** Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, Klute, Kohlíček, Maštálka, Matias, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Wils, Zimmer

**NI:** Gollnisch, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Morvai, Obermayr, Vanhecke

**Verts/ALE:** Grèze

**Correcções e intenções de voto**

**A favor:** Simon Busuttil

## 27. Relatório TREMOSA i BALCELLS A7-0167/2010 – RESOLUÇÃO LEGISLATIVA

**A favor: 587**

**ALDE:** Alfano, Arlacchi, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010**

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kirkhope, Kowal, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Zile

**EFD:** Imbrasas, Messerschmidt, Rosbach, Tzavela

**GUE/NGL:** de Jong

**NI:** Becali, Claeys, Ehrenhauser, Hartong, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübiger, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinariu, Bullmann, Capoulas Santos, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simpson, Sippel, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Gréze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

**Contra: 22**

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nuttall, de Villiers

**GUE/NGL:** Ferreira João, Figueiredo, Héning, Hoarau, Mélenchon

**NI:** Brons, Griffin, Natrass, Sinclair



Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

**Abstenções: 52****ECR:** Fajmon, Hannan, Helmer, Kamall, Kožušník, Ouzký, Strejček, Tošenovský, Vlasák, Zahradil**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni**GUE/NGL:** Bisky, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, Klute, Kohlčček, Le Hyaric, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Gollnisch, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr**PPE:** Essayah**Verts/ALE:** Schlyter**28. Relatório GIEGOLD A7-0169/2010 – RESOLUÇÃO LEGISLATIVA****A favor: 588****ALDE:** Alfano, Arlacchi, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bokros, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, van Dalen, Elles, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kirkhope, Kowal, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tomaševski, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Zile**EFD:** Belder, Imbrasas, Messerschmidt, Provera, Rosbach, Tzavela**GUE/NGL:** de Jong**NI:** Becali, Binev, Claeys, Ehrenhauser, Hartong, Martin Hans-Peter, Mölzer, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Vanhecke, Werthmann**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tórkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver

**Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010**

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Coffèrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merķies, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simpson, Sippel, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

**Contra: 29**

**ECR:** Czarnecki, Fajmon, Kožušník, Strejček, Tošenovský, Vlasák, Zahradil

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nuttall, de Villiers

**GUE/NGL:** Ferreira João, Figueiredo, Hénin, Hoarau, Le Hyaric, Remek, Vergiat

**NI:** Brons, Griffin, Natrass, Sinclair

**Abstenções: 38**

**ECR:** Hannan, Helmer, Kamall

**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paksas, Paška, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**GUE/NGL:** Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, Klute, Kohlíček, Maštálka, Matias, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Wils, Zimmer

**NI:** Gollnisch, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Morvai, Obermayr

**29. Relatório GALLO A7-0175/2010 – Alt. 2****A favor: 235**

**ALDE:** Alfano, Bennaħmias, de Magistris, De Sarnez, Gerbrandy, Goulard, Griesbeck, Harkin, in 't Veld, Lepage, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake

**EFD:** Imbrasas, Paksas

**GUE/NGL:** Bisky, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Maštálka, Matias, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Becali, Claeys, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Fjellner, Florenz, Gahler, Glattfelder, Vaidere



## Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

**S&D:** Arif, Attard-Montalto, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gomes, Grech, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Mavronikolas, Merkies, Mirsky, Moraes, Neuser, Neveďalová, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simpson, Sippel, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Béliet, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Turmes, Turunen

**Contra: 373**

**ALDE:** Arlacchi, Aylward, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Mulder, Neyts-Uytbroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Savisaar, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Scottà, Soini, Tzavela, de Villiers

**NI:** Binev, Hartong, Mölzer, Nattrass, Obermayr, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttill, Cadee, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fraga Estévez, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulienienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver

**Verts/ALE:** Bütikofer, Harms, Lövin, Staes, Trüpel

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

**Abstenções: 48**

**ALDE:** Bilbao Barandica, Iovine

**ECR:** Kamall

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nuttall, Salvini

**NI:** Brons, Gollnisch, Griffin, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Morvai

**PPE:** Roithová, Sonik, Verheyen

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Cercas, Cortés Lastra, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Guerrero Salom, Gutiérrez Prieto, Jáuregui Atondo, López Aguilar, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Moreira, Muñiz De Urquiza, Obiols, Perello Rodríguez, Riera Madurell, Sánchez Presedo, Susta, Yáñez-Barnuevo García

**Correcções e intenções de voto**

**Contra:** Michael Gahler, Jens Rohde, Catherine Stihler, Stephen Hughes, David Martin, Glenis Willmott, Linda McAvan, Richard Howitt, Peter Skinner, Brian Simpson, Mary Honeyball, Derek Vaughan

**Abstenções:** Carmen Romero López

**30. Relatório GALLO A7-0175/2010 – Alt. 3**

**A favor: 78**

**ALDE:** Arlacchi, Aylward, Bennahmias, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Meissner, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Stercckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**EFD:** Imbrasas, Messerschmidt, Paksas, Rosbach

**PPE:** Glattfelder

**S&D:** Kirilov

**Verts/ALE:** Bütikofer, Harms, Hassi, Lövin, Staes, Trüpel

**Contra: 555**

**ALDE:** Alfano, Crowley, Jäättteenmäki, Takkula

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnoc, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poreba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Bloom, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Morganti, Nuttall, Paška, Provera, Rossi, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela, de Villiers

**GUE/NGL:** Bisky, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Maštálka, Matias, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010**

**NI:** Becali, Binev, Ehrenhauser, Gollnisch, Hartong, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Natrass, Obermayr, Sinclair, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Bøge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, David, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ŏry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübzig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Gierek, Glante, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Moraes, Muñoz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simpson, Sippel, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťicáu, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Turmes, Turunen

**Abstenções: 19**

**ALDE:** Bilbao Barandica, Harkin, Lepage, Manner

**EFD:** Salvini

**NI:** Brons, Claeys, Griffin, Kovács, Vanhecke

**PPE:** Corazza Bildt, Hökmark, Ibrisagic, Roithová, Sonik, Verheyen

**S&D:** Correia De Campos, Geringer de Oedenberg, Moreira

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

*Correcções e intenções de voto*

**Contra:** Lena Ek

**Abstenções:** Christofer Fjellner

**31. Relatório GALLO A7-0175/2010 - § 9**

**A favor: 342**

**ALDE:** Aylward, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Gallagher, Jensen, Koch-Mehrin, Krahrmer, Løkkegaard, Lynne, Lyon, Manner, Meissner, Paulsen, Rohde, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela, de Villiers

**GUE/NGL:** Hénin, Hoarau, Mélenchon

**NI:** Becali, Binev, Mölzer, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver

**S&D:** Honeyball, Howitt, Hughes, McAvan, Martin David, Moraes, Moreira, Simpson, Skinner, Stihler, Vaughan, Willmott

**Verts/ALE:** Bütikofer, Giegold, Staes, Trüpel

**Contra: 260**

**ALDE:** Alfano, Arlacchi, Bennafras, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Häglund, Hall, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Kacin, Kazak, Lepage, McMillan-Scott, Mănescu, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Sterckx, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Watson

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nuttall

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

**GUE/NGL:** Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Brons, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Hartong, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Morvai, Sinclair, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Vanhecke

**PPE:** Łukacijewska, van Nistelrooij

**S&D:** Alves, Arif, Attard-Montalto, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Bullmann, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Coffeati, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Grech, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, Maňka, Mavronikolas, Merkies, Mirsky, Neuser, Neveďalová, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Rodust, Roth-Behrendt, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Sippel, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťiáú, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Zala

**Verts/ALE:** Albrecht, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Turmes, Turunen

#### **Abstenções: 45**

**ALDE:** Bilbao Barandica, Bușoi, Hirsch, Lambsdorff, Manders, Uspaskich

**ECR:** Kamall

**EFD:** Imbrasas, Messerschmidt, Paksas, Rosbach, Salvini

**PPE:** Belet, Corazza Bildt, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic, Roithová, Sonik, Svensson Alf

**S&D:** Andrés Barea, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Capoulas Santos, Cercas, Correia De Campos, Cortés Lastra, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Guerrero Salom, Gutiérrez Prieto, Jáuregui Atondo, López Aguilar, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Muñiz De Urquiza, Obiols, Perello Rodriguez, Riera Madurell, Romero López, Sánchez Presedo, Yáñez-Barnuevo García

**Verts/ALE:** Alfonsi, Lövin

#### **Correcções e intenções de voto**

**A favor:** Frédérique Ries, Sergio Paolo Francesco Silvestris

**Contra:** Hans-Peter Martin

### **32. Relatório GALLO A7-0175/2010 - § 10**

#### **A favor: 334**

**ALDE:** Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Jääteenmäki, Jensen, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Løkkegaard, Manner, Meissner, Ojuland, Rohde, Takkula, Thein, Theurer

**Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010**

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Cabrnoc, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**GUE/NGL:** Händel, Hénin, Hoarau, Mélenchon

**NI:** Becali, Binev, Gollnisch, Mölzer, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlatto, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggel, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Soullie, Šťastný, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver

**S&D:** Honeyball, Howitt, Hughes, McAvan, Martin David, Moraes, Moreira, Simpson, Skinner, Stihler, Vaughan, Willmott

**Verts/ALE:** Bütikofer, Staes, Trüpel, Turmes

**Contra: 264**

**ALDE:** Alfano, Arlacchi, Aylward, Bennahmias, Bowles, Buşoi, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hyusmenova, in 't Veld, Iovine, Kacin, Kazak, Lepage, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Mănescu, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Nuttall, Rosbach

**GUE/NGL:** Bisky, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlčček, Le Hyaric, Maštálka, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Ehrenhauser, Griffin, Hartong, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Morvai, Sinclair, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep

**PPE:** Corazza Bildt, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic



Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

**S&D:** Alves, Arif, Attard-Montalto, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştınaru, Bozkurt, Bullmann, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Grelier, Groote, Gualtieri, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, Maňka, Mavronikolas, Merkies, Mirsky, Neuser, Neveďalová, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Rodust, Roth-Behrendt, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Sippel, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťiĉau, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Béliet, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Turunen

#### **Abstenções: 45**

**ALDE:** Bilbao Barandica, Hirsch, Ilchev, Lambsdorff, Manders, Uspaskich

**ECR:** Kamall

**EFD:** Paksas, Salvini, de Villiers

**GUE/NGL:** Matias, Portas, Tavares

**NI:** Brons, Claeys, Vanhecke

**PPE:** Roithová, Sonik, Verheyen

**S&D:** Andrés Barea, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Capoulas Santos, Cercas, Correia De Campos, Cortés Lastra, Estrela, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Grech, Guerrero Salom, Gutiérrez Prieto, Jáuregui Atondo, López Aguilar, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Muñiz De Urquiza, Obiols, Perello Rodriguez, Riera Madurell, Romero López, Sánchez Presedo, Yáñez-Barnuevo García

**Verts/ALE:** Lövin

#### **Correcções e intenções de voto**

**A favor:** Sergio Paolo Francesco Silvestris

### **33. Relatório GALLO A7-0175/2010 - § 13**

#### **A favor: 305**

**ALDE:** Aylward, Crowley, Gallagher, Jääteenmäki, Jensen, Koch-Mehrin, Løkkegaard, Manner, Rohde, Takkula

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

**EFD:** Belder, Paška, Soini, Tzavela

**GUE/NGL:** Hénin

**NI:** Becali, Binev, Mölzer, Obermayr, Stoyanov Dimitar

**Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010**

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggel, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kłaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübigen, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tórkés, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver

**S&D:** Moreira

**Contra: 304**

**ALDE:** Alfano, Arlacchi, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Lepage, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Mănescu, Meissner, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vattimo, Watson, Weber Renate, Wikström

**EDF:** Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Bloom, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Nuttall, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

**GUE/NGL:** Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlček, Le Hyaric, Maštálka, Matias, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Hartong, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Morvai, Sinclair, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Vanhecke

**PPE:** Corazza Bildt, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic, Tsoukalas

**S&D:** Alves, Arif, Attard-Montalto, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Mavronikolas, Merkies, Mirsky, Moraes, Neuser, Neveďalová, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulos, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Rodust, Roth-Behrendt, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simpson, Sippel, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťiča, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

**Vers/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Häusling, Hudghton, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen



Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

**Abstenções: 36****ALDE:** Hirsch, Manders, Uspaskich**ECR:** Kamall**EFD:** Imbrasas, de Villiers**GUE/NGL:** Bisky**NI:** Claeys, Werthmann**PPE:** Belet, Roithová, Sonik, Verheyen**S&D:** Andrés Barea, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Cercas, Correia De Campos, Cortés Lastra, Estrela, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Guerrero Salom, Gutiérrez Prieto, Jáuregui Atondo, López Aguilar, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Muñiz De Urquiza, Obiols, Perello Rodriguez, Riera Madurell, Romero López, Sánchez Presedo, Yáñez-Barnuevo García**Verts/ALE:** Lövin**34. Relatório GALLO A7-0175/2010 - § 15****A favor: 381****ALDE:** Aylward, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Hall, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Løkkegaard, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manner, Paulsen, Rohde, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnock, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela**GUE/NGL:** Hénin, Mélenchon**NI:** Becali, Binev, Mölzer, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Werthmann**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggel, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalnieta, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver

**Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010**

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Ayala Sender, Cercas, Cortés Lastra, Crețu, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gutiérrez Prieto, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Jáuregui Atondo, López Aguilar, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Moreira, Muñiz De Urquiza, Obiols, Perello Rodríguez, Riera Madurell, Romero López, Sánchez Presedo, Simpson, Skinner, Stihler, Vaughan, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**Verts/ALE:** Bütikofer, Harms

**Contra: 250**

**ALDE:** Alfano, Arlacchi, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bușoi, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, Iovine, Kacin, Kazak, Lepage, Mănescu, Meissner, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Sterckx, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nuttall, de Villiers

**GUE/NGL:** Bisky, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Maštálka, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Ehrenhauser, Griffin, Hartong, Martin Hans-Peter, Sinclair, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep

**S&D:** Arif, Attard-Montalto, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Bullmann, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Cozzolino, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, Maňka, Mavronikolas, Merkies, Mirsky, Moraes, Neuser, Neveďalová, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Rodust, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Sippel, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

**Abstenções: 27**

**ALDE:** Hirsch, Lambsdorff, Manders, Uspaskich

**ECR:** Kamall

**EFD:** Salvini

**GUE/NGL:** Hoarau, de Jong, Matias, Portas, Tavares

**NI:** Brons, Claeys, Gollnisch, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Morvai, Vanhecke

**PPE:** Roithová, Verheyen

**S&D:** Badia i Cutchet, Capoulas Santos, Correia De Campos, Estrela, Gurmai, Roth-Behrendt

**Correcções e intenções de voto**

**A favor:** Frédérique Ries

**Abstenções:** Silvia-Adriana Țicău

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

## 35. Relatório GALLO A7-0175/2010 - § 22

*A favor: 377*

**ALDE:** Aylward, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Gallagher, Jätteenmäki, Jensen, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lökkegaard, Lynne, Lyon, Manner, Meißner, Paulsen, Rohde, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Scottà, Soini, Speroni, de Villiers

**GUE/NGL:** Hénin, Mélenchon

**NI:** Becali, Binev, Brons, Gollnisch, Kovács, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver

**S&D:** Andrés Barea, Ayala Sender, Cercas, Cortés Lastra, Cozzolino, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Guerrero Salom, Gutiérrez Prieto, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Jáuregui Atondo, López Aguilar, McAvan, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Riera Madurell, Romero López, Sánchez Presedo, Simpson, Skinner, Stihler, Vaughan, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**Verts/ALE:** Bütikofer, Harms, Lövin, Staes, Trüpel

*Contra: 239*

**ALDE:** Alfano, Arlacchi, Bennahmias, Bilbao Barandica, Buşoi, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Kacin, Kazak, Lepage, McMillan-Scott, Mănescu, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savaas, Schaake, Sterckx, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vattimo

**EFD:** Agnew, Andreasen, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Colman, Farage, Nuttall

**GUE/NGL:** Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Maštálka, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

**Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010**

**NI:** Ehrenhauser, Hartong, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep

**S&D:** Alves, Arif, Attard-Montalto, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Bullmann, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Coffferati, Crețu, Cutaș, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, Maňka, Martin David, Mavronikolas, Merkies, Mirsky, Neuser, Neveďalová, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Rodust, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Sippel, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Turmes, Turunen

**Abstenções: 26**

**ALDE:** Hall, Hirsch, Lambsdorff, Manders, Uspaskich

**ECR:** Kamall

**EFD:** Salvini

**GUE/NGL:** Bisky, Ferreira João, Figueiredo, Hoarau, Matias, Portas, Tavares, Wils

**NI:** Claeys, Griffin, Sinclair, Vanhecke

**PPE:** Roithová, Sonik, Verheyen

**S&D:** Capoulas Santos, Correia De Campos, Obiols, Roth-Behrendt

**Correcções e intenções de voto**

**A favor:** Frédérique Ries

**36. Relatório GALLO A7-0175/2010 - § 24****A favor: 566**

**ALDE:** Alfano, Aylward, Bennahmias, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, de Magistris, De Sarnez, Griesbeck, Jäättteenmäki, Jensen, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Løkkegaard, Lynne, Lyon, Mănescu, Manner, Meissner, Paulsen, Rochefort, Rohde, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Vattimo, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**GUE/NGL:** Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Mašťálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Wils, Zimmer

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

**NI:** Becali, Binev, Claeys, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Def, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skylakakis, Sógor, Sommer, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver

**S&D:** Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simpson, Sippel, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasí, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

#### Contra: 50

**ALDE:** Arlacchi, Bilbao Barandica, Bușoi, Davies, Donskis, Ek, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Kacin, Kazak, Lepage, McMillan-Scott, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Ries, Rinaldi, Savisaar, Schaake, Sterckx, Tremosa i Balcells, Vajgl, Verhofstadt

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nuttall, de Villiers

**NI:** Griffin, Hartong, Stassen, van der Stoep

#### Abstenções: 24

**ALDE:** Hirsch, Lambsdorff, Manders, Uspaskich

**EFD:** Salvini

**GUE/NGL:** Vergiat

**Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010**

**NI:** Brons, Gollnisch, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr

**PPE:** Corazza Bildt, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic, Roithová, Sonik, Svensson Alf, Verheyen

**S&D:** Alves, Kammerevert

**Correcções e intenções de voto**

**A favor:** Frédérique Ries

**37. Relatório GALLO A7-0175/2010 - § 41****A favor: 356**

**ALDE:** Aylward, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Gallagher, Jäätteenmäki, Jensen, Klinz, Koch-Mehrin, Krahrmer, Løkkegaard, Lynne, Lyon, Manner, Meissner, Paulsen, Rohde, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnich, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Helmer, Kirkhope, Kowal, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

**EFDD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**GUE/NGL:** Hénin

**NI:** Becali, Binev, Claeys, Mölzer, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kłaf, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patricello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vidal-Quadras, Vlasto, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver

**S&D:** Cozzolino, Crețu, Honeyball, Howitt, Hughes, McAvan, Martin David, Moreira, Simpson, Skinner, Stihler, Vaughan, Willmott

**Verts/ALE:** Bütikofer, Harms, Häusling, Lövin, Staes, Trüpel



Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

**Contra: 251**

**ALDE:** Alfano, Arlacchi, Bennahmias, Bilbao Barandica, Buşoi, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Kacin, Kazak, Lepage, McMillan-Scott, Mănescu, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Sterckx, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nuttall

**GUE/NGL:** Bisky, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Mašťálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Ehrenhauser, Hartong, Martin Hans-Peter, Sinclair, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep

**S&D:** Alves, Arif, Attard-Montalto, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Grelier, Groote, Gualtieri, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, Maňka, Mavronikolas, Merkies, Mirsky, Moraes, Neuser, Neveďalová, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Rodust, Roth-Behrendt, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Sippel, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťiacă, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Hassi, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Turmes, Turunen

**Abstenções: 44**

**ALDE:** Hirsch, Manders, Uspaskich

**ECR:** Hannan, Kamall

**EFD:** de Villiers

**GUE/NGL:** Hoarau

**NI:** Brons, Gollnisch, Griffin, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Morvai

**PPE:** Fjellner, Roithová, Sonik, Verheyen, Voss

**S&D:** Andrés Barea, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Capoulas Santos, Cercas, Correia De Campos, Cortés Lastra, Estrela, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Guerrero Salom, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Jáuregui Atondo, López Aguilar, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Muñiz De Urquiza, Obiols, Perello Rodriguez, Riera Madurell, Romero López, Sánchez Presedo, Yáñez-Barnuevo García

**Correcções e intenções de voto**

**A favor:** Frédérique Ries, Christofer Fjellner

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

**38. Relatório GALLO A7-0175/2010 - § 42**

**A favor: 552**

**ALDE:** Alfano, Aylward, Bennahmias, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, de Magistris, De Sarnez, Ek, Gallagher, Goulard, Griesbeck, Jäättteenmäki, Jensen, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Løkkegaard, Lynne, Lyon, Manner, Meissner, Paulsen, Rochefort, Rohde, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Vattimo, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Legutko, McClarkin, Migalski, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela, de Villiers

**GUE/NGL:** Hénin

**NI:** Becali, Binev, Brons, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Auconie, Audy, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttill, Cadec, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hübner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübige, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vidal-Quadras, Vlasto, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver

**S&D:** Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simpson, Sippel, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťiáču, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke



**Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010**

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

**Contra: 69**

**ALDE:** Arlacchi, Bilbao Barandica, Buşoi, Davies, Donskis, Duff, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Kacin, Kazak, Lepage, McMillan-Scott, Mănescu, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Ries, Rinaldi, Savisaar, Schaake, Sterckx, Tremosa i Balcells, Vajgl, Verhofstadt

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Nuttall

**GUE/NGL:** Bisky, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlčček, Le Hyaric, Maštálka, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Hartong, Stassen, van der Stoep

**S&D:** Domenici, Kelly Alan

**Abstenções: 19**

**ALDE:** Hirsch, Manders, Uspaskich

**GUE/NGL:** Ferreira João, Figueiredo, de Jong, Matias, Portas, Søndergaard, Tavares

**NI:** Griffin, Sinclair

**PPE:** Roithová, Sonik, Verheyen, Voss

**S&D:** Alves, Gurmai, Kammerevert

**Correcções e intenções de voto**

**A favor:** Elisabeth Köstinger, Frédérique Ries

**39. Relatório GALLO A7-0175/2010 - § 43**

**A favor: 548**

**ALDE:** Alfano, Aylward, Bennahmias, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, de Magistris, De Sarnez, Goulard, Griesbeck, Jääteenmäki, Jensen, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Løkkegaard, Lynne, Lyon, Manner, Meissner, Paulsen, Rochefort, Rohde, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Vattimo, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Foster, Gírling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Zahradil, Zile

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Tzavela

**GUE/NGL:** Hénin

**NI:** Becali, Binev, Claeys, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vanhecke, Werthmann

**Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010**

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Klam, Kelly Seán, Kläß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkević, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simpson, Sippel, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťiĉá, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Bremept, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

**Contra: 79**

**ALDE:** Arlacchi, Buşoi, Davies, Donskis, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, Iovine, Kacin, Kazak, Lepage, McMillan-Scott, Mănescu, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Rinaldi, Savisaar, Schaake, Sterckx, Tremosa i Balcells, Vajgl, Verhofstadt

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Messerschmidt, Nuttall, Rosbach, Speroni

**GUE/NGL:** Bisky, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlčėk, Le Hyaric, Mašťálka, Matias, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Hartong, Sinclair, Stassen, van der Stoep

**S&D:** Domenici

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

**Abstenções: 19****ALDE:** Hirsch, Lambsdorff, Manders, Uspaskich**ECR:** Kamall**EFD:** de Villiers**NI:** Brons, Gollnisch, Griffin, Kovács, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr**PPE:** Roithová, Sonik, Verheyen**S&D:** Gurmai, Kammerevert**Correcções e intenções de voto****A favor:** Frédérique Ries**40. Relatório GALLO A7-0175/2010 - CONSIDERANDO L****A favor: 361****ALDE:** Aylward, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Gallagher, Jäätteenmäki, Jensen, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Løkkegaard, Lynne, Lyon, Mănescu, Manner, Meissner, Paulsen, Rohde, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Ouzký, Piotrowski, Poreba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela, de Villiers**GUE/NGL:** Matias, Portas, Tavares**NI:** Becali, Binev, Mölzer, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Werthmann**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mannoni, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkünaitė-Mikulėniene, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver

**Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010**

**S&D:** Capoulas Santos, Crețu, Honeyball, Howitt, McAvan, Martin David, Moreira, Pittella, Simpson, Skinner, Stihler, Vaughan, Willmott

**Verts/ALE:** Bütikofer, Häfner, Harms, Häusling, Lövin, Staes, Trüpel

**Contra: 245**

**ALDE:** Alfano, Arlacchi, Bennahmias, Bușoi, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Kacin, Kazak, Lepage, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Sterckx, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nuttall

**GUE/NGL:** Bisky, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Maštálka, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Ehrenhauser, Griffin, Hartong, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep

**S&D:** Alves, Arif, Attard-Montalto, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Bullmann, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Cozzolino, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, Maňka, Mavronikolas, Merkies, Mirsky, Moraes, Neuser, Neveďalová, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Rodust, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Sippel, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Hassi, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Turmes, Turunen

**Abstenções: 44**

**ALDE:** Bilbao Barandica, Hirsch, Lambsdorff, Manders, Uspaskich

**ECR:** Kamall

**EFD:** Salvini

**GUE/NGL:** Hénin, Hoarau, Mélenchon

**NI:** Brons, Claeys, Gollnisch, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Morvai, Vanhecke

**PPE:** Roithová, Sonik

**S&D:** Andrés Barea, Ayala Sender, Cercas, Correia De Campos, Cortés Lastra, Estrela, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Guerrero Salom, Gutiérrez Prieto, Herczog, Jáuregui Atondo, López Aguilar, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Muñiz De Urquiza, Obiols, Perello Rodríguez, Riera Madurell, Romero López, Roth-Behrendt, Sánchez Presedo, Yáñez-Barnuevo García

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

*Correcções e intenções de voto***A favor:** Frédérique Ries, Stephen Hughes**Contra:** Marietje Schaake**41. Relatório GALLO A7-0175/2010 - CONSIDERANDO R****A favor: 326****ALDE:** Bennahmias, Griesbeck, Jäättteenmäki, Jensen, Løkkegaard, Mănescu, Manner, Nicolai, Rohde, Takkula**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela**GUE/NGL:** Hénin**NI:** Becali, Binev, Mölzer, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Werthmann**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübíg, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vidal-Quadras, Vlasto, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver**S&D:** Gierek, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, McAvan, Martin David, Moraes, Moreira, Pittella, Roth-Behrendt, Simpson, Skinner, Stihler, Vaughan, Weber Henri, Willmott**Contra: 266****ALDE:** Alfano, Arlacchi, Aylward, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lepage, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Meissner, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010**

**EPD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Messerschmidt, Nuttall, Rosbach, de Villiers

**GUE/NGL:** Ferreira João, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Maštálka, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Wils, Zimmer

**NI:** Brons, Ehrenhauser, Griffin, Hartong, Kovács, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep

**S&D:** Alves, Arif, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkivičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Coffinati, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Grelier, Groote, Gualtieri, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, Maňka, Mavronikolas, Merkies, Mirsky, Neuser, Neveďalová, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Rodust, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Sippel, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

**Abstenções: 54**

**ALDE:** Bilbao Barandica, Crowley, Lambsdorff, Manders, Uspaskich

**EPD:** Salvini

**GUE/NGL:** Bisky, Matias, Portas, Tavares

**NI:** Claeys, Morvai, Vanhecke

**PPE:** Belet, Corazza Bildt, Fjellner, Giannakou, Hökmark, Ibrisagic, Kratsa-Tsagaropoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Poupakis, Roithová, Skylakakis, Sonik, Tsoukalas, Voss

**S&D:** Andrés Barea, Ayala Sender, Capoulas Santos, Cercas, Correia De Campos, Cortés Lastra, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gomes, Grech, Guerrero Salom, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Jáuregui Atondo, López Aguilar, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Muñiz De Urquiza, Obiols, Perello Rodriguez, Riera Madurell, Romero López, Sánchez Presedo, Yáñez-Barnuevo García

**Verts/ALE:** Lövin

**Correcções e intenções de voto**

**Contra:** Silvia-Adriana Țicău

**42. Relatório GALLO A7-0175/2010 - CONSIDERANDO S****A favor: 507**

**ALDE:** Aylward, Bennahmias, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, De Sarnez, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Goulard, Griesbeck, Jäättteenmäki, Jensen, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Løkkegaard, Lynne, Lyon, Mănescu, Manner, Meissner, Nicolai, Paulsen, Rochefort, Rohde, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Watson, Weber Renate, Wikström



## Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnock, Callanan, Čechová, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Ouzký, Piotrowski, Poreba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rosbach, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**GUE/NGL:** Hénin

**NI:** Becali, Binev, Claeys, Stoyanov Dimitar, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Busutil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simpson, Sippel, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Bütikofer, Harms, Häusling, Junqueras Vies, Lövin, Trüpel

**Contra: 113**

**ALDE:** Arlacchi, Bușoi, Davies, de Magistris, Donskis, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, Iovine, Kacin, Kazak, Lepage, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Ries, Rinaldi, Savisaar, Sterckx, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt



**Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010**

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, Farage, Nuttall, de Villiers

**GUE/NGL:** Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Maštálka, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Wils, Zimmer

**NI:** Ehrenhauser, Gollnisch, Hartong, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep

**S&D:** Arif

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Hassi, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Turmes, Turunen

**Abstenções: 28**

**ALDE:** Bilbao Barandica, Hirsch, in 't Veld, Lambsdorff, McMillan-Scott, Manders, Uspaskich

**ECR:** Kamall

**EFD:** Salvini

**GUE/NGL:** Bisky, de Jong, Matias, Portas, Tavares, Vergiat

**NI:** Brons, Griffin, Kovács, Mölzer, Morvai, Obermayr

**PPE:** Roithová, Sonik, Verheyen

**S&D:** Gurmai, Kammerevert, Masip Hidalgo, Perello Rodriguez

**Correcções e intenções de voto**

**A favor:** Marietje Schaake, Frieda Brepoels, Frédérique Ries

**43. Relatório GALLO A7-0175/2010 - CONSIDERANDO T****A favor: 353**

**ALDE:** Aylward, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Gallagher, Jäätteenmäki, Jensen, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Løkkegaard, Mănescu, Manner, Meissner, Nicolai, Paulsen, Rohde, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Gírling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**GUE/NGL:** Hénin

**NI:** Becali, Binev, Claeys, Stoyanov Dimitar, Vanhecke, Werthmann

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlatto, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver

**S&D:** Cozzolino, Crețu, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, McAvan, Martin David, Moraes, Moreira, Roth-Behrendt, Simpson, Skinner, Stihler, Vaughan, Willmott

**Verts/ALE:** Bütikofer, Harms, Häusling, Staes, Trüpel

#### Contra: 245

**ALDE:** Alfano, Arlacchi, Bennahmias, Bowles, Buşoi, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Kacin, Kazak, Lepage, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savaisaar, Schaake, Sterckx, Tremosa i Balcells, Vajjal, Vattimo, Verhofstadt, Watson

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nuttall

**GUE/NGL:** Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Mašťálka, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Ehrenhauser, Hartong, Le Pen Jean-Marie, Martin Hans-Peter, Stassen, van der Stoep

**S&D:** Alves, Arif, Attard-Montalto, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, Maňka, Mavronikolas, Merķies, Mirsky, Neuser, Neveďalová, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Rodust, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Sippel, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Turmes, Turunen

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

**Abstenções: 54**

**ALDE:** Bilbao Barandica, Hirsch, Lambsdorff, Manders, Uspaskich

**ECR:** Kamall

**EFD:** Messerschmidt, Rosbach, Salvini, de Villiers

**GUE/NGL:** Bisky, Hoarau, Matias, Portas, Tavares

**NI:** Brons, Gollnisch, Griffin, Kovács, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner

**PPE:** Méndez de Vigo, Roithová, Sonik, Verheyen

**S&D:** Andrés Barea, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Capoulas Santos, Cercas, Correia De Campos, Cortés Lastra, Estrela, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Guerrero Salom, Gutiérrez Prieto, Jáuregui Atondo, López Aguilar, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Muñoz De Urquiza, Obiols, Perello Rodríguez, Pittella, Riera Madurell, Romero López, Sánchez Presedo, Yáñez-Barnuevo García

**Verts/ALE:** Hassi, Hautala

**44. Relatório GALLO A7-0175/2010 – RESOLUÇÃO COMISSÃO JURI**

**A favor: 328**

**ALDE:** Aylward, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Gallagher, Jätteenmäki, Jensen, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Løkkegaard, Lynne, Lyon, Mănescu, Manner, Meissner, Nicolai, Paulsen, Rohde, Schmidt, Takkula, Thein, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Scottà, Soini, Speroni, Tzavala

**GUE/NGL:** Hénin

**NI:** Becali, Binev, Claeys, Mölzer, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Vanhecke

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Auconie, Audy, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Engel, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Florenz, Gahler, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Matula, Mauro, Mayer, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübige, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skylakakis, Sógor, Sommer, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vlasto, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zeller, Zver

**S&D:** Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Liberadzki, McAvan, Martin David, Moraes, Moreira, Olejniczak, Simpson, Skinner, Stihler, Vaughan, Willmott

**Verts/ALE:** Bütikofer, Lövin, Staes, Trüpel

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

**Contra: 245**

**ALDE:** Alfano, Arlacchi, Bennahmias, Bilbao Barandica, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hyusmenova, in 't Veld, Iovine, Kacin, Kazak, Lepage, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Sterckx, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Nuttall

**GUE/NGL:** Bisky, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Maštálka, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Hartong, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Werthmann

**S&D:** Arif, Attard-Montalto, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Ludvigsson, Maňka, Mavronikolas, Merkies, Mirsky, Neuser, Neveďalová, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Rodust, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Sippel, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasí, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Turmes, Turunen

**Abstenções: 81**

**ALDE:** Hirsch, Ilchev, Lambsdorff, McMillan-Scott, Manders, Ries, Theurer, Uspaskich

**ECR:** Helmer, Kamall

**EFD:** Messerschmidt, Rosbach, Salvini, de Villiers

**GUE/NGL:** Ferreira João, Figueiredo, Hoarau, Matias, Portas, Tavares

**NI:** Kovács, Morvai

**PPE:** Arias Echeverría, Ayuso, Corazza Bildt, Díaz de Mera García Consuegra, Estaràs Ferragut, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, García-Margallo y Marfil, de Grandes Pascual, Gutiérrez-Cortines, Hökmark, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jiménez-Becerril Barrio, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Mato Adrover, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Roithová, Salafraña Sánchez-Neyra, Sonik, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Zalba Bidegain

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Capoulas Santos, Cercas, Correia De Campos, Cortés Lastra, Estrela, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gomes, Göncz, Guerrero Salom, Gutiérrez Prieto, Jáuregui Atondo, López Aguilar, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Muñoz De Urquiza, Obiols, Perello Rodriguez, Riera Madurell, Romero López, Roth-Behrendt, Sánchez Presedo, Susta, Yáñez-Barnuevo García

**Verts/ALE:** Häusling, Hautala

Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010

*Correcções e intenções de voto*

**A favor:** Michael Theurer

**Contra:** Edvard Kožušník

**Abstenções:** Salvador Garriga Polledo

**45. RC-B7-0518/2010 - sobre a estratégia europeia para o desenvolvimento económico e social das regiões montanhosas, insulares e de fraca densidade populacional - RESOLUÇÃO**

**A favor: 538**

**ALDE:** Arlacchi, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäättänenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Lepage, Lökkegaard, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Gróbarczyk

**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**GUE/NGL:** Bisky, Hadjigeorgiou, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Maštálka, Matias, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Tavares, Wils

**NI:** Becali, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Gál, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Ivanova, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoue, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zaleski, Zver

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martín David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Peillon, Perello Rodríguez, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Serracchiani, Simpson, Sippel, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťiĉau, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Quarta-feira, 22 de Setembro de 2010**

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

**Contra: 17**

**EFD:** Agnew, Andreasen, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, Nuttall

**NI:** Griffin, Hartong, Stassen, van der Stoep

**PPE:** Fjellner, Voss, Wałęsa, Winkler Hermann, Zeller

**S&D:** Senyszyn

**Abstenções: 58**

**ECR:** Bielan, Bokros, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Foster, Hannan, Harbour, Kamall, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

**EFD:** Belder, de Villiers

**GUE/NGL:** Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Hoarau, Mélenchon, Scholz, Svensson Eva-Britt, Zimmer

**NI:** Binev, Brons, Claeys, Kovács, Morvai, Stoyanov Dimitar

**PPE:** Jahr, Pieper, Verheyen

**Correcções e intenções de voto**

**Contra:** Anna Maria Corazza Bildt, Gunnar Hökmark

**Abstenções:** Marie-Christine Vergiat

---

Quinta-feira, 23 de Setembro de 2010

## ACTA DA SESSÃO DE 23 DE SETEMBRO DE 2010

(2010/C 320 E/04)

Índice	Página
1. Abertura da sessão . . . . .	148
2. Futura afectação do Instrumento Europeu de Vizinhança e Parceria (IEVP) ao orçamento dos programas de cooperação transfronteiras (debate) . . . . .	148
3. Importação de produtos fabricados em laogai para a UE (debate) . . . . .	149
4. Aprovação da acta da sessão anterior . . . . .	149
5. Verificação de poderes . . . . .	150
6. Composição das comissões e das delegações . . . . .	150
7. Entrega de documentos . . . . .	150
8. Posições do Conselho em primeira leitura . . . . .	151
9. Decisões sobre determinados documentos . . . . .	152
10. Declarações escritas inscritas no registo (artigo 123.º do Regimento) . . . . .	153
11. Transmissão dos textos aprovados na presente sessão . . . . .	154
12. Calendário das próximas sessões . . . . .	154
13. Interrupção da sessão . . . . .	154
LISTA DE PRESENÇAS . . . . .	155

## ACTA DA SESSÃO DE 23 DE SETEMBRO DE 2010

PRESIDÊNCIA: Jerzy BUZEK

*Presidente*

### 1. Abertura da sessão

A sessão é aberta às 10h05.

Intervenções de Bernd Posselt e Richard Seeber sobre a organização dos debates.

### 2. Futura afectação do Instrumento Europeu de Vizinhança e Parceria (IEVP) ao orçamento dos programas de cooperação transfronteiras (debate)

Declaração da Comissão: Futura afectação do Instrumento Europeu de Vizinhança e Parceria (IEVP) ao orçamento dos programas de cooperação transfronteiras



Quinta-feira, 23 de Setembro de 2010

Štefan Füle (Comissário) faz a declaração.

PRESIDÊNCIA: Libor ROUČEK

*Vice-Presidente*

Intervenções de Lambert van Nistelrooij, em nome do Grupo PPE, Evgeni Kirilov, em nome do Grupo S&D, Kristiina Ojuland, em nome do Grupo ALDE, Malika Benarab-Attou, em nome do Grupo Verts/ALE, Konrad Szymański, em nome do Grupo ECR, Marie-Christine Vergiat, em nome do Grupo GUE/NGL, Derek Roland Clark, em nome do Grupo EFD, Andreas Mølzer (Não-inscritos), Elmar Brok, Csaba Sándor Tabajdi, Riikka Manner, Tomasz Piotr Poręba, László Surján, Carl Haglund e Jacek Olgierd Kurski.

Intervenções, segundo o procedimento «catch the eye», de Bernd Posselt, Charles Tannock, Jaroslav Paška, Elena Băsescu, Marek Henryk Migalski, Bastiaan Belder, Iosif Matula e Andrew Henry William Brons.

PRESIDÊNCIA: Rainer WIELAND

*Vice-Presidente*

Intervenções, segundo o procedimento «catch the eye», de Jan Kozłowski, Marian-Jean Marinescu e Michael Gahler.

Intervenção de Štefan Füle.

O debate é dado por encerrado.

### **3. Importação de produtos fabricados em laogai para a UE (debate)**

Declaração da Comissão: Importação de produtos fabricados em laogai para a UE

Štefan Füle (Comissário) faz a declaração.

Intervenções de Michael Gahler, em nome do Grupo PPE, Karin Kadenbach, em nome do Grupo S&D, Charles Goerens, em nome do Grupo ALDE, Marek Henryk Migalski, em nome do Grupo ECR, Marie-Christine Vergiat, em nome do Grupo GUE/NGL, Lorenzo Fontana, em nome do Grupo EFD, Daniel Caspary, Gesine Meissner, Fiorello Provera, Cristian Dan Preda, Cristiana Muscardini e Tunne Kelam.

Intervenções, segundo o procedimento «catch the eye», de Martin Kastler, Michael Theurer, Eva Lichtenberger, Charles Tannock, Jaroslav Paška, Nick Griffin e Andrew Henry William Brons.

Intervenção de Štefan Füle.

O debate é dado por encerrado.

### **4. Aprovação da acta da sessão anterior**

A acta da sessão anterior é aprovada.

Quinta-feira, 23 de Setembro de 2010

## 5. Verificação de poderes

Com base na proposta da comissão JURI, o Parlamento decide validar o mandato de Sergio Gutiérrez Prieto, com efeitos a partir de 19 de Julho de 2010.

## 6. Composição das comissões e das delegações

O Parlamento ratifica a seguinte nomeação a pedido do grupo S&D:

Delegação à Comissão Parlamentar de Cooperação UE-Rússia: Sergio Gutiérrez Prieto em substituição de Magdalena Álvarez Arza.

## 7. Entrega de documentos

Os seguintes documentos foram entregues pelo Conselho e pela Comissão:

- Proposta de directiva do Parlamento Europeu e do Conselho que estabelece um espaço ferroviário europeu único (COM(2010)0475 - C7-0268/2010 - 2010/0253(COD))

Em conformidade com o n.º 1 do artigo 124.º e com o n.º 1 do artigo 125.º do Regimento, o Presidente informa que consultará o Comité Económico e Social Europeu e o Comité das Regiões sobre esta proposta.

enviado                fundo: TRAN  
parecer: JURI

- Proposta de decisão do Parlamento Europeu e do Conselho que estabelece o primeiro programa da política do espectro radioelétrico (COM(2010)0471 - C7-0270/2010 - 2010/0252(COD))

Em conformidade com o n.º 1 do artigo 124.º e com o n.º 1 do artigo 125.º do Regimento, o Presidente informa que consultará o Comité Económico e Social Europeu e o Comité das Regiões sobre esta proposta.

enviado                fundo: ITRE  
parecer: CULT, ENVI, ECON, IMCO, REGI

- Proposta alterada de regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho que altera os Regulamentos (CE) n.º 1290/2005 e (CE) n.º 1234/2007 do Conselho relativamente à distribuição de géneros alimentícios às pessoas mais necessitadas da União Europeia (COM(2010)0486 - C7-0273/2010 - 2008/0183(COD))

Em conformidade com o n.º 1 do artigo 124.º e com o n.º 1 do artigo 125.º do Regimento, o Presidente informa que consultará o Comité Económico e Social Europeu e o Comité das Regiões sobre esta proposta.

enviado                fundo: AGRI  
parecer: REGI

- Proposta de transferência de dotações DEC52/2010 - Secção III - Comissão (N7-0048/2010 - C7-0275/2010 - 2010/2212(GBD))

enviado                fundo: BUDG

Quinta-feira, 23 de Setembro de 2010

- Proposta de decisão do Conselho relativa à celebração do Acordo entre a União Europeia e a Confederação Suíça, que estabelece os termos e as condições de participação da Confederação Suíça no programa «Juventude em Acção» e no programa de acção no domínio da aprendizagem ao longo da vida (12818/2010 - C7-0277/2010 - 2010/0231(NLE))

enviado fundo: CULT

- Proposta de directiva do Parlamento Europeu e do Conselho que altera a Directiva 2001/112/CE do Conselho relativa aos sumos de frutos e a determinados produtos similares destinados à alimentação humana (COM(2010)0490 - C7-0278/2010 - 2010/0254(COD))

Em conformidade com o n.º 1 do artigo 124.º e com o n.º 1 do artigo 125.º do Regimento, o Presidente informa que consultará o Comité Económico e Social Europeu e o Comité das Regiões sobre esta proposta.

enviado fundo: ENVI  
parecer: AGRI

- Proposta de decisão do Parlamento Europeu e do Conselho relativa à mobilização do Fundo Europeu de Ajustamento à Globalização, nos termos do n.º 28 do Acordo Interinstitucional de 17 de Maio de 2006, entre o Parlamento Europeu, o Conselho e a Comissão, sobre a disciplina orçamental e a boa gestão financeira (candidatura «EGF/2009/021 IE/SR Technics», Irlanda) (COM(2010)0489 - C7-0280/2010 - 2010/2214(BUD))

enviado fundo: BUDG  
parecer: EMPL

- Proposta de transferência de dotações DEC 28/2010 - Secção III - Comissão (N7-0049/2010 - C7-0281/2010 - 2010/2215(GBD))

enviado fundo: BUDG

## 8. Posições do Conselho em primeira leitura

O Presidente comunica, nos termos do n.º 1 do artigo 61.º do Regimento, que recebeu do Conselho as seguintes posições comuns, bem como as razões que o levaram a adoptá-las, e a posição da Comissão sobre:

- Posição do Conselho em primeira leitura tendo em vista a adopção de uma Directiva do Parlamento Europeu e do Conselho relativa ao exercício dos direitos dos doentes em matéria de cuidados de saúde transfronteiriços (11038/2/2010 - C7-0266/2010 - 2008/0142(COD))

enviado fundo: ENVI

- Posição do Conselho em primeira leitura tendo em vista a adopção de um Regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho que estabelece condições harmonizadas para a comercialização dos produtos de construção e que revoga a Directiva 89/106/CEE do Conselho (10753/3/2010 - C7-0267/2010 - 2008/0098(COD))

enviado fundo: IMCO

O prazo de três meses de que o Parlamento dispõe para se pronunciar começa portanto a correr amanhã, 24 de Setembro de 2010.

Quinta-feira, 23 de Setembro de 2010

## 9. Decisões sobre determinados documentos

### Decisão de elaborar relatórios de iniciativa (artigo 48.º do Regimento)

Comissão CONT

- Relatórios especiais do Tribunal de Contas no âmbito da quitação à Comissão 2009 (2010/2204(INI)) (parecer: DEVE)

Comissão EMPL

- Dimensão externa da política social, promoção das normas laborais e sociais e a responsabilidade social das empresas europeias (2010/2205(INI)) (parecer: DEVE, INTA)

Comissão FEMM

- Prioridades e definição de um novo quadro político comunitário em matéria de combate à violência contra as mulheres (2010/2209(INI))

Comissão INTA

- Futura política europeia em matéria de investimento internacional (2010/2203(INI)) (parecer: ECON)

Comissão PECH

- Combate à pesca ilegal a nível global - papel da UE (2010/2210(INI)) (parecer: DEVE, ENVI)

Comissão TRAN

- Aplicação nos transportes dos sistemas globais de navegação por satélite - política comunitária a curto e médio prazo (2010/2208(INI)) (parecer: ITRE)
- Acordos aéreos internacionais no âmbito do Tratado de Lisboa (2010/2207(INI))
- Europa, primeiro destino turístico do mundo - novo quadro político para o turismo europeu (2010/2206(INI)) (parecer: CULT, AGRI, ENVI, EMPL, ITRE, IMCO, REGI)

### Decisão de elaborar relatórios de iniciativa (artigo 119.º, n.º 2, do Regimento)

Comissão AFET

- Relatório anual sobre os direitos humanos no mundo em 2009 e política da União Europeia neste domínio (2010/2202(INI))

### Decisão de elaborar relatórios de iniciativa (artigo 210.º, n.º 6, do Regimento)

Comissão AFCO

- Aplicação do Regulamento (CE) n.º 2004/2003 sobre o estatuto e o financiamento dos partidos políticos a nível europeu (2010/2201(INI))

Quinta-feira, 23 de Setembro de 2010

**Comissões associadas**

## Comissão DEVE

- Fiscalidade e desenvolvimento - Cooperação com os países em desenvolvimento a fim de promover a boa governação em questões fiscais (2010/2102(INI)) (parecer: INTA) Comissões associadas DEVE, ECON (Na sequência da decisão da Conferência dos Presidentes de 15.09.2010)

## Comissão ECON

- Financiamento inovador a nível mundial e europeu (2010/2105(INI)) (parecer: ITRE)

Comissões associadas ECON, DEVE

(Na sequência da decisão da Conferência dos Presidentes de 15.09.2010)

**10. Declarações escritas inscritas no registo (artigo 123.º do Regimento)**

Número de assinaturas recolhidas pelas declarações escritas inscritas no registo (n.º 3 do artigo 123.º do Regimento):

Número do documento	Autor	Assinaturas
45/2010	Nick Griffin, Andrew Henry William Brons	14
46/2010	Kyriacos Triantaphyllides, Satu Hassi, Kriton Arsenis	63
47/2010	Giancarlo Scottà, Sergio Paolo Francesco Silvestris	32
48/2010	Rovana Plumb, Vasilica Viorica Dăncilă, Corina Crețu, Daciana Octavia Sârbu, Silvia-Adriana Țicău	60
49/2010	Rosario Crocetta	89
50/2010	Aldo Patriciello, Alfredo Pallone	37
51/2010	Aldo Patriciello, Alfredo Pallone	37
52/2010	Alfredo Pallone, Aldo Patriciello	38
53/2010	Marietje Schaake, Lena Kolarska-Bobińska, Ana Gomes, Barbara Lochbihler, Fiorello Provera	99
54/2010	Leonidas Donskis, Arturs Krišjānis Kariņš, Inese Vaidere	42
55/2010	Tanja Fajon, Jean-Marie Cavada, Jorgo Chatzimarkakis, Patrick Le Hyaric, Ioan Enciu	80
56/2010	Vasilica Viorica Dăncilă, George Becali, Maria do Céu Patrão Neves, Martin Häusling	73
57/2010	Mario Borghezio	34
58/2010	Søren Bo Søndergaard, Sabine Lösing, Heidi Hautala, Barbara Lochbihler, Ana Gomes	116
59/2010	Sonia Alfano, Eva Joly, Rosario Crocetta, Rita Borsellino	39
60/2010	Dieter-Lebrecht Koch, Thomas Ulmer	38

**Quinta-feira, 23 de Setembro de 2010**

Número do documento	Autor	Assinaturas
61/2010	Britta Thomsen, Elizabeth Lynne, Ilda Figueiredo, Karima Delli, Jacek Protasiewicz	96
62/2010	Joanna Senyszyn, Ivo Belet, Mary Honeyball, Seán Kelly, Hannu Takkula	145
63/2010	Filip Kaczmarek	27
64/2010	Arlene McCarthy, Hélène Flautre, Sirpa Pietikäinen, Eva-Britt Svensson	49
65/2010	Vincenzo Iovine	12
66/2010	Vincenzo Iovine	10
67/2010	Andrzej Grzyb, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Marian-Jean Marinescu, Paul Rübig, Alejo Vidal-Quadras	70
68/2010	Pavel Poc, Frieda Brepoels, Cristian Silviu Buşoi, Jo Leinen, Alojz Peterle	141
69/2010	Catherine Grèze, Jean-Luc Bennahmias, Cornelia Ernst, Kinga Göncz, Barbara Lochbihler	33
70/2010	Paolo Bartolozzi, Leonardo Domenici, Niccolò Rinaldi, Helga Trüpel	29
71/2010	Jean-Paul Basset, Chris Davies, Sirpa Pietikäinen, Daciana Octavia Sârbu	56
72/2010	Elizabeth Lynne, Roberta Angelilli, Tanja Fajon, Raül Romeva i Rueda	41

**11. Transmissão dos textos aprovados na presente sessão**

Nos termos do n.º 2 do artigo 179.º do Regimento, a acta da presente sessão será submetida à aprovação do Parlamento no início da próxima sessão.

Com o acordo do Parlamento, os textos aprovados serão imediatamente transmitidos aos respectivos destinatários.

**12. Calendário das próximas sessões**

As próximas sessões terão lugar em 6 e 7 de Outubro de 2010.

**13. Interrupção da sessão**

A sessão do Parlamento Europeu é interrompida.

A sessão é encerrada às 11h55.

Klaus Welle  
*Secretário-geral*

Jerzy Buzek  
*Presidente*

Quinta-feira, 23 de Setembro de 2010

## LISTA DE PRESENÇAS

Assinaram:

Áder, Albertini, Albrecht, Antonescu, Ashworth, Audy, Auken, Bach, Balz, Băsescu, Batten, Bauer, Belder, Belet, Benarab-Attou, Bendtsen, Berès, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Bisky, Blinkevićiūtė, Bokros, Borghezio, Borsellino, Borys, Boștinaru, Bové, Brantner, Brepoels, Brok, Brons, Bullmann, Busuttill, Buzek, Cabrnock, Callanan, van de Camp, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Christensen, Claeys, Clark, Crețu, Creutzmann, Cutaș, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Dantin, Delvaux, Deß, De Veyrac, Donskis, Dorfmann, Duff, Dušek, Ehrenhauser, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Essayah, Färm, Feio, Ferber, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Flautre, Fleckenstein, Fontana, Gahler, Gál, Gallagher, Gardiazábal Rubial, Garriga Polledo, Gauzès, Geier, Geringer de Oedenberg, Giegold, Gierek, Glante, Glattfelder, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Gräßle, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Gyürk, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Harbour, Harkin, Haug, Häusling, Herczog, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hohlmeier, Hökmark, Hyusmenova, Ibrisagic, Ilchev, Itälä, Ivanova, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jensen, Jordan Cizelj, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalinowski, Kalniete, Kamiński, Kammerevert, Karas, Kasoulides, Kastler, Tunne Kelam, Kirilov, Klač, Klinz, Klute, Koch-Mehrin, Kósa, Köstinger, Béla Kovács, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamberts, Lambsdorff, Landsbergis, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Leinen, Lichtenberger, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lulling, Lynne, Lyon, Macovei, Manders, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Maštálka, Mathieu, Matias, Matula, Mayer, Meissner, Messerschmidt, Mészáros, Louis Michel, Migalski, Mirsky, Mölzer, Morganti, Morvai, Mulder, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Neyts-Uyttebroeck, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Obermayr, Ojuland, Óry, Oviir, Pack, Padar, Paleckis, Panayotov, Panzeri, Parvanova, Paška, Paulsen, Pieper, Piotrowski, Poc, Pořeba, Portas, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Provera, Ransdorf, Rapkay, Regner, Remek, Repo, Reul, Rinaldi, Riquet, Rodust, Rohde, Roithová, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Rouček, Rübig, Rubiks, Sargentini, Saryusz-Wolski, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Schwab, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Siekierski, Simon, Simpson, Sinclair, Skinner, Skrzydlewska, Sógor, Soini, Sommer, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Štátný, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Swoboda, Szájer, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tannock, Tarabella, Taylor, Thein, Theurer, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tirolien, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Uspaskich, Vaidere, Van Brempt, Vanhecke, Vergiat, Verheyen, Vlasák, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Werthmann, Wieland, Hermann Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zasada, Zeller, Zemke, Zimmer, Zver

---





## Preço das assinaturas 2010 (sem IVA, portes para expedição normal incluídos)

Jornal Oficial da União Europeia, séries L + C, só edição impressa	22 línguas oficiais da UE	1 100 EUR por ano
Jornal Oficial da União Europeia, séries L + C, edição impressa + CD-ROM anual	22 línguas oficiais da UE	1 200 EUR por ano
Jornal Oficial da União Europeia, série L, só edição impressa	22 línguas oficiais da UE	770 EUR por ano
Jornal Oficial da União Europeia, séries L + C, CD-ROM mensal (cumulativo)	22 línguas oficiais da UE	400 EUR por ano
Suplemento do Jornal Oficial (série S), Adjudicações e Contratos Públicos, CD-ROM, duas edições por semana	Multilíngue: 23 línguas oficiais da UE	300 EUR por ano
Jornal Oficial da União Europeia, série C — Concursos	Língua(s) de acordo com o concurso	50 EUR por ano

O *Jornal Oficial da União Europeia*, publicado nas línguas oficiais da União Europeia, pode ser assinado em 22 versões linguísticas. Compreende as séries L (Legislação) e C (Comunicações e Informações).

Cada versão linguística constitui uma assinatura separada.

Por força do Regulamento (CE) n.º 920/2005 do Conselho, publicado no Jornal Oficial L 156 de 18 de Junho de 2005, nos termos do qual as instituições da União Europeia não estão temporariamente vinculadas à obrigação de redigir todos os seus actos em irlandês nem a proceder à sua publicação nessa língua, os Jornais Oficiais publicados em irlandês são comercializados à parte.

A assinatura do Suplemento do Jornal Oficial (série S — Adjudicações e Contratos Públicos) reúne a totalidade das 23 versões linguísticas oficiais num CD-ROM multilíngue único.

A pedido, a assinatura do *Jornal Oficial da União Europeia* dá direito à recepção dos diversos anexos do Jornal Oficial. Os assinantes são avisados da publicação dos anexos através de um «Aviso ao leitor» inserido no *Jornal Oficial da União Europeia*.

O formato CD-ROM será substituído pelo formato DVD durante o ano de 2010.

## Vendas e assinaturas

As subscrições de diversas publicações periódicas pagas, como a subscrição do *Jornal Oficial da União Europeia*, estão disponíveis através da nossa rede de distribuidores comerciais, cuja lista está disponível na internet no seguinte endereço:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_pt.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_pt.htm)

**EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) oferece acesso directo e gratuito ao direito da União Europeia. Este sítio permite consultar o *Jornal Oficial da União Europeia* e inclui igualmente os tratados, a legislação, a jurisprudência e os actos preparatórios da legislação.**

**Para mais informações sobre a União Europeia, consultar: <http://europa.eu>**

